

ПУТЕШЕСТВИЕ

въ

АРЗРУМЪ

во время похода 1229 года.

путевия Задиски

ПУШКИНА

АРДИС





ПУТЕШЕСТВІЕ  
ВЪ АРЗРУМЪ



ПУШКИНЪ

ПУТЕШЕСТВІЕ  
ВЪ АРЗРУМЪ

во время похода 1829 года

Подъ редакціей и съ примѣчаніями проф. М. Л. Гофмана  
и со вступительной статьей Сергея Лифаря.

ИЗДАНІЕ С. ЛИФАРЯ  
1935

ФАКСИМИЛЕ АРДИСА  
1978



Я радуюсь тому, что мнѣ удаётся издать «Путешествіе въ Арзрумъ» Пушкина съ воспроизведеніемъ новаго, до сихъ поръ совершенно неизвѣстнаго автографа: какой-то счастливый случай помогъ мнѣ найти и приобрѣсти здѣсь, въ Парижѣ, у французскаго антиквара-букиниста, тетрадку, писанную сплошь рукою Пушкина и содержащую «Предисловіе» къ «Путешествію въ Арзрумъ», представленное Пушкинымъ въ цензуру. Первая двѣ съ половиною страницы рукописи перечеркнуты, какъ кажется съ первого взгляда по черниламъ, цензоромъ, и Пушкинъ ихъ не печаталъ; но содержаніе ихъ таково, что вмѣшательство цензора можно объяснить только съ очень большою нагаяжкою, и я охотнѣе допускаю мысль, что перечеркнулъ ихъ самъ Пушкинъ передъ печатаніемъ «Путешествія», какъ строки слишкомъ личныя и ослабляющія главную причину, заставившую поэта опубликовать свои путевые записки (замѣчу кстати, что и подпись подъ Предисловіемъ «А. Пушкинъ» слѣдана тѣми же чернилами — болѣе темными, чѣмъ весь текстъ).

Я не хотѣлъ ограничиваться опубликованіемъ только вновь найденнаго автографа Пушкина, а рѣшилъ воспользоваться этимъ случаемъ, чтобы напомнить русскому читателю весь текстъ «Путешествія въ Арзрумъ», и сдѣлалъ это по разнымъ соображеніямъ. Во всѣхъ полныхъ собраніяхъ сочиненій, начиная съ первого посмертнаго, гдѣ оно появилось въ отдѣлѣ «Смѣси», «Путешествіе въ Арзрумъ» занимаетъ такое невидное мѣсто, такъ затеривается среди рѣдко читаемаго материала, что оно мало знакомо широкой публикѣ и недостаточно изучено и использовано учеными специалистами-пушкиновѣдами. Между тѣмъ, «Путешествіе» великаго Пушкина заслуживаетъ гораздо большаго вниманія и само по себѣ, и по тому значенію, какое оно должно имѣть для изученія біографіи и для рѣшенія мучительно труднаго, но и мучительно интереснаго вопроса о соотношеніи жизни и творчества. Написанное геніальной, предѣльно совершенной, ясной, легкой, прозрачной, сосредоточенно-скжатой и выразительной прозой, «классическою прозою», «Путешествіе въ Арзрумъ» такъ богато художественнымъ элементомъ, такъ

прекрасно, что занимаетъ мѣсто между путевыми записками и художественно-творческими произведениями и имѣть всю документальную цѣнность первыхъ и магическую силу вторыхъ.

Вторичное путешествіе на Кавказъ (и въ Закавказье) — любопытная и въ нѣкоторыхъ отношеніяхъ важная страница въ жизни Пушкина. Геніальный поэтъ первый разъ на Кавказѣ былъ въ 1820 году, тогда, когда только еще приступалъ къ жизни, когда ему

казались нужны

Пустыни, волны края жемчужны,  
И моря шумъ, и груды скалъ,  
И гордой дѣви идеалъ,  
И безымянныя страданья.

Но тогда, въ 1820 году, Пушкинъ былъ собственно не на Кавказѣ, а въ его преддверья и «съ вершинъ заоблачныхъ безснѣжнаго Бешту видѣль только въ отдалены ледяныя главы Эльбруса». Это преддверіе Кавказа съ «Бешту остроконечнымъ», «зеленѣющимъ Машукомъ» и скорѣе угадываемыми, чѣмъ видимыи снѣжными горами — изображено было Пушкинъ въ «Кавказскомъ Плѣннику», о которомъ поэтъ писалъ: «Сцена моей поэмы должна бы находиться на берегахъ шумнаго Терека, на границахъ Грузіи, въ глухихъ ущельяхъ Кавказа — я поставилъ моего Героя въ однообразныхъ равнинахъ, гдѣ самъ прожилъ два мѣсяца — гдѣ возвышаются въ дальнемъ разстояніи другъ отъ друга 4 горы, отрасль послѣдняя Кавказа». Но, подобно плѣннику,

Вперялъ онъ неподвижный взоръ  
На отдаленные громады  
Сѣдыхъ, румяныхъ, синихъ горъ.  
Великолѣпныя картины!  
Престолы вѣчные снѣговъ,  
Очамъ казались ихъ вершины  
Недвижной цѣпью облаковъ,  
И въ ихъ кругу колоссъ двуглавый,  
Въ вѣнцѣ блистая ледяномъ,  
Эльбрусъ огромный, величавый,  
Бѣлѣлъ на небѣ голубомъ.

Въ 1829 году Пушкинъ вступилъ въ самое сердце Кавказа, въ его «святылище» (образъ, повторяющійся и въ «Путешествіи въ Арзрумъ», и въ черновикахъ путешествія Онѣгина), и это вторичное путешествіе на Кавказъ обогатило его новыми впечатлѣніями, отразившимися разнообразно въ его творчествѣ, особенно полно въ «Гасубѣ».

Въ жизни Пушкина его путешествіе на Кавказъ и въ Закавказье сыграло особенно большую роль въ томъ отношеніи, что дало ему необходимыя въ

1829 году (и для трудного 1830 года) моральные силы и бодрость, которых он начал было терять.

Пушкин взял подорожную в Тифлис в марте 1829 года и тогда же выехал из Петербурга, но почти на два месяца застрял в Москве, в «гончаровском» плену. Только 1 мая он выехал из Москвы на Кавказ через Калугу, Белев, Орел, Новочеркасск и Ставрополь: невольная тоска гнала его из Москвы, где жила недоступная для него холодная красавица; но образ гордой, мучительной девы сопровождал его и в путешествии, и в далекой Грузии он написал одно из самых гениальных и прекраснейших своих стихотворений, в котором поэзия становится чистой музыкальной мелодией, оставаясь поэзией:

На холмах Грузии лежит ночная мгла;  
Шумит Арагва предо мною.  
Мне грустно и легко; печаль моя светла;  
Печаль моя полна тобою,  
Тобой, одной тобой... Унынья моего  
Ничто не мутить, не тревожить,  
И сердце вновь горить и любить — от того,  
Что не любить оно не может...

Побывав в Пятигорске, дорогом для него по воспоминаниям 1820 года, и в Екатеринодаре, откуда он отправился во Владикавказ по военно-грузинской дороге, Пушкин выехал 23 мая из Владикавказа и — как он пишет в «Путешествии в Арзрум», — «Кавказ наст принял в свое святилище. Мы услышали глухой шум и увидели Терек, разливающийся по разным направлениям. Мы поехали по его левому берегу. Шумные волны его приводят в движение колеса низеньких Осетинских мельниц, похожих на собачьи кануры. Чем дальше мы углублялись в горы, тем уже становилось ущелье. Стесненный Терек с ревом бросает свои мутные волны чрез утесы, преграждающие ему путь. Ущелье извивается вдоль его течения. Каменные подошвы гор обточены его волнами. Я шел пешком и поминутно останавливался, пораженный мрачною прелестю природы. Погода была пасмурная; облака тяжело тянулись около черных вершин. Граф Пушкин и Шернваль, смотря на Терек, вспоминали Иматру и отдавали преимущество реке на Севере гремящей. Но я ни съем не мог сравнить мне предстоявшего зрелища».

27 мая поэт приехал наконец в Тифлис, подробное описание которого мы имеем в «Путешествии в Арзрум» (особенно интересно описание тифлисских бань и запись грузинской песни, о которой поэт говорил, что «в ней есть какая-то восточная безмыслица, имеющая свое поэтическое достоинство»).

По пути в Карс, около крепости Гергеры, Пушкин встретился съ

печальной арбой, везшей тело «Грибоеда» — А. С. Грибоедова, убитого въ Тегеранѣ — и по этому поводу набрасываетъ прекрасный, геніальный портретъ Грибоедова.

Получивъ разрѣшеніе на прїездъ въ армію отъ своего друга Н. Н. Раевскаго, усталый, продѣлавъ въ день верхомъ 75 верстъ подъ проливнымъ дождемъ, Пушкинъ добрался до Гумровъ, повалился на бурку среди казаковъ и заснуль какъ убитый; на зарѣ казаки разбудили его. — «Я вышелъ изъ палатки на свѣжій утренній воздухъ. Солнце всходило. На ясномъ небѣ бѣлѣла сѣговая, двуглавая гора. Что за гора? спросилъ я потягиваясь, и услышалъ въ отвѣтъ: это Аракатъ. Какъ сильно дѣйствіе звуковъ! Жадно глядѣлъ я на библейскую гору, видѣлъ ковчегъ, причалившій къ ея вершинѣ съ надеждой обновленія и жизни — и врана и голубицу излетающихъ, символа казни и примиренія.

Лошадь моя была готова. Я поѣхалъ съ проводникомъ. Утро было прекрасно. Солнце сіяло. Мы ъехали по широкому лугу, по густой зеленой травѣ, орошенной росою и каплями вчерашняго дождя. Передъ нами блестала рѣчка, черезъ которую должны мы были переправиться. Вотъ и Арпачай! сказалъ мнѣ казакъ. Арпачай! наша граница! Это стоило Араката. Я поскакалъ къ рѣкѣ съ чувствомъ неизѣяснимымъ. Никогда еще не видалъ я чужой земли. Граница имѣла для меня что-то таинственное; съ дѣтскихъ лѣтъ путешествія были моимъ любимою мечтой. Долго вѣль я потомъ жизнь кочующую, скитаясь то по Югу, то по Сѣверу, и никогда еще не вырывался изъ предѣловъ необъятной Россіи. Я весело въѣхалъ въ завѣтную рѣку, и добрый конь вынесъ меня на Турецкій берегъ. Но этотъ берегъ былъ уже за-воеванъ; я все еще находился въ Россіи».

Любимая мечта Пушкина побывать за-границей не осуществилась и на этотъ разъ, какъ не осуществлялась она всю жизнь.

По прїездѣ въ Карсъ 12 июня, Пушкинъ узналъ, что наши войска наканунѣ выступили изъ него и что нашъ лагерь находится въ 25 верстахъ отъ Карса на берегу Карсъ-чая: на другой день онъ тамъ былъ въ палаткѣ своего давняго друга, Н. Н. Раевскаго. Началась военная жизнь Пушкина. Въ «Путешествіи въ Арзрумъ» Пушкинъ писалъ, что лагерная жизнь ему очень нравилась, и подробно описывалъ, какъ онъ сопровождалъ нашу армію въ ея походѣ въ Арзрумъ, но ничего не говорилъ о томъ, что онъ самъ принималъ участіе въ военныхъ дѣйствіяхъ. Но мы имѣемъ множество свидѣтельствъ о томъ, что великий поэтъ принималъ непосредственное участіе въ войнѣ (несмотря на то, что графъ Паскевичъ-Эриванскій и Н. Н. Раевскій, оберегая жизнь Пушкина, всячески хотѣли этому препятствовать): свидѣтельства очевидцевъ, въ частности разсказъ М. И. Пушкина, «Исторію» Ушакова, рисунокъ Пушкина въ альбомѣ Елиз. Ник. Ушаковой, въ которомъ поэтъ ярко изобразилъ себя верхомъ на конѣ, въ буркѣ и съ пикой, устремляющимся

на турокъ, и особенно его слова въ письмѣ къ «намылившему» ему голову за самовольную поѣздку въ Арзрумъ графу А. Х. Бенкендорфу: «Arrivé au Caucase, je ne pus résister au desir de voir mon frère, qui sert dans le regiment des dragons de Nijni-Novgorod, et dont j'étois séparé depuis 5 ans. Je crus avoir le droit d'aller à Tiflis. Arrivé là je ne trouvois plus l'armée. J'ecrivis à H. Раевской, un ami d'enfance, afin qu'il obtint pour moi la permission de venir au camp. J'y arrivais le jour du passage du Sagan-lou. Une fois lâ, il me parut embarrassant d'éviter de prendre part aux affaires qui devoient avoir lieu et c'est ainsi que j'assistois à la campagne moitié soldat, moitié voyageur.

Je sens combien ma position a été fausse et ma conduite étourdie; mais au moins n'y a-t-il que de l'étourderie...»

Вмѣстѣ съ русскими войсками, преслѣдовавшими бѣжавшихъ турокъ, Пушкинъ вступилъ 27 іюня въ Арзрумъ, гдѣ и оставался до 21 іюля, живя въ Сераскировомъ дворцѣ (описанію Арзрума посвящена пятая глава «Путешествія»). Открывшаяся въ Арзрумѣ чума заставила поэта поторопиться съ отѣздомъ, и онъ «оставилъ возвышенныя равнины холодной Армении для знойной Грузіи», а затѣмъ и столицу Грузіи — Тифлісъ — для кавказскихъ минеральныхъ водъ, гдѣ усиленно «занимался дѣломъ» («Какъ въ ненастные дни занимались они дѣломъ: гнули — Богъ ихъ прости! — отъ пятидесяти на сто»).

Бодрымъ и освѣженнымъ возвращался Пушкинъ въ Москву осенью 1829 года, и эта бодрость больше всего выражается въ его добродушныхъ «дорожныхъ жалобахъ»:

Долго ль мнѣ гулять на свѣтѣ,  
То въ коляскѣ, то верхомъ,  
То въ кибиткѣ, то въ каретѣ,  
То въ телѣгѣ, то пѣшкомъ?

Но особенно сказалась Пушкинская бодрость — результатъ путеше-  
ствія — и его чудесное добродушіе въ его рисункахъ въ альбомѣ Елиз. Ник.  
Ушаковой. По возвращеніи съ Кавказа Пушкинъ почти каждый день бывалъ  
у своихъ московскихъ друзей Ушаковыхъ (одно время онъ считался жени-  
хомъ старшей Ушаковой — Екатерины) и заполнялъ альбомъ своими пол-  
ными юмора рисунками, большую частью относящимися къ его путешествію.  
Здѣсь и автопортрѣтъ воинственного Пушкина съ пикой въ рукѣ, и казака  
съ такою же пикой на полу-игрушечной лошади, и «Арзрумъ взятый помо-  
щью Божіей и молитвами Екатерины Николаевны» (эти три рисунка воспро-  
изведены ниже и къ нимъ прибавлены еще три — два болѣе раннихъ — изъ  
рукописи «Кавказского Плѣнника» и одинъ, набросанный Пушкинымъ 25 мая

1829 года на Кавказѣ, въ Коби)... Впрочемъ, въ альбомѣ много и другихъ рисунковъ Пушкина. Послѣднее время рисунки Пушкина привлекаютъ къ себѣ большое вниманіе, и начинается ихъ изслѣдованіе, котораго они въ полной мѣрѣ заслуживаютъ. Пушкинъ былъ прекраснымъ рисовальщикомъ: нѣсколькими скупыми, скелетными линіями схватывалъ онъ самое существо изображаемаго предмета и его движеніе. Рисунки Пушкина вполнѣ гармонируютъ съ его поэтическимъ творчествомъ и имѣютъ тѣ же самыя характерныя черты — строгую отчетливость, совереннѣйшую, геніальнуу точность и ту предѣльную сжатость, которая не допускаетъ ничего лишняго — ни одной лишней линіи, ни одного лишняго слова... Многіе поэты пушкинской эпохи были, подобно Пушкину, хорошими рисовальщиками — не потому ли и поэзія пушкинской эпохи отличается такой конкретностью, такой осозаемой видимостью?..

Изъ Москвы Пушкинъ отправился въ Петербургъ, но сдѣлалъ крюкъ въ Тверскую губернію, и въ Малинникахъ, бодро работая, нашелъ новые звуки —

Зима. Что дѣлать намъ въ деревнѣ? Я встрѣчаю  
Слугу, несущаго мнѣ утромъ чашку чаю,  
Вопросами: тепло ль? утихла ли метель?...

И рядомъ съ этимъ, такимъ простымъ, медленнымъ стихомъ, въ которомъ не поэзія нисходитъ до прозы, а проза становится чистѣйшей поэзіей-музыкой, тремя днями раньше, Пушкинъ пишетъ дробящіеся и стремительные даже въ своихъ остановкахъ кавказскіе стихи:

Дробясь о мрачныя скалы,  
Шумятъ и пѣнятся валы,  
И надо мной кричатъ орлы,  
И ропщетъ боръ,  
И блещутъ средь волнистой мглы  
Вершины горъ.

Въ декабрѣ 1829 года Пушкинъ пріѣхалъ обратно въ Петербургъ, и скоро петербургская тоска снова овладѣла имъ. Такъ живо было въ душѣ его освѣжающее и бодрящее чувство, вынесенное имъ изъ путешествія на Кавказъ, что онъ снова мечтаетъ о путешествіяхъ, какъ объ испытанномъ средствѣ избавиться отъ тоски, пишетъ графу А. Х. Бенкendorфу просьбу о разрѣшеніи ему поѣздки во Францію или въ Италію, или, если таковое разрешеніе не будетъ ему дано, посѣтить Китай съ отправляющейся туда миссіей, и... получаетъ всемилостивѣйшій отказъ.

«Путешествіе въ Арзрумъ», очень интересное и цѣнное въ разныхъ отношеніяхъ, особенно, исключительно интересно въ одномъ — въ томъ, что оно пріоткрываетъ для умѣющаго читать тайники творчества Пушкина.

Въ первой же главѣ «Путешествія» мы находимъ разсказъ о посѣщеніи Пушкинымъ калмыцкой кибитки, о томъ, какъ степная Цирцея угостила его чаемъ съ бааранимъ жиромъ и солью — «я не хотѣлъ отказаться и хлебнулъ, стараясь не перевести духа. Не думаю, чтобы другая народная кухня могла произвести что-нибудь гаже... Калмыцкое кокетство испугало меня: я поскорѣе выбрался изъ кибитки и побѣхъ отъ степной Цирцеи». Такова *Wahrheit*, и эта совсѣмъ ничтожная *Wahrheit* рождаетъ такую поэтическую *Dichtung*:

...Ровно полчаса,  
Пока коней мы запрягали,  
Мнѣ умъ и сердце занимали  
Твой взоръ и дикая краса.  
Друзья! не все ль одно и то же:  
Забыться праздною душой  
Въ блестящей залѣ, въ модной ложѣ,  
Или въ кибиткѣ кочевой?

Этотъ примѣръ несоответствія между поэтическимъ вымысломъ и вызвавшимъ его фактическимъ событиемъ долженъ былъ бы послужить грознымъ предостереженіемъ ученымъ пушкинистамъ, въ каждой строчкѣ Пушкина видящимъ его автобіографическую исповѣдь!

Въ «Путешествіи» Пушкинъ записалъ многія свои впечатлѣнія, — но почему одни изъ нихъ вызвали къ жизни поэтическія созданія, а другія, не менѣе сильныя, остались въ душѣ Пушкина и не нашли выраженія въ творческомъ порывѣ, — кто проникнетъ въ эту тайну Поэта? Почему образъ стѣсненного Терека съ ущеліями повторяется и въ «Путешествіи въ Арзумъ», и въ путешествіи Онѣгина, и въ кавказскихъ стихотвореніяхъ, а Даріальское ущеліе никакъ не отразилось въ творчествѣ Пушкина, хотя описание его въ «Путешествіи» богато образами и красками: «Скалы съ обѣихъ сторонъ стоять параллельными стѣнами. Здѣсь такъ узко, пишетъ одинъ путешественникъ, что не только видишь, но, кажется, чувствуешь тѣсноту. Ключекъ неба, какъ лента, синѣеть надъ вашею головою. Ручьи, падающіе съ горной высоты мелкими и разбрзганными струями, напоминали мнѣ похищеніе Ганимеда, странную картину Рембранда. Къ тому же, и ущеліе освѣщено совершенно въ его вкусѣ».

Изученіе «Путешествія въ Арзумъ» даетъ много для анализа кавказскихъ стихотвореній Пушкина, путешествія Онѣгина и «Гасуба» — одни и тѣ же образы, внущенные кавказскими впечатлѣніями, повторяются и здѣсь и тамъ. Пушкинъ, разсказывая о своемъ обратномъ пути изъ Арзума, пишетъ: «Утромъ, проѣзжая мимо Казбека, увидѣлъ я чудное зрѣлище: бѣлыя, оборванныя тучи перетягивались черезъ вершину горы, и уединенный монастырь, озаренный лучами солнца, казалось, плавалъ въ воздухѣ,несомый облаками». Въ стихотвореніи «Монастырь на Казбекѣ» мы находимъ тѣ же

образы, пронизанные насквозь такой элевацией, равной которой мало образцовъ въ міровой поэзіи:

Высоко надъ семьею горъ,  
Казбекъ, твой царственный шатерь  
Сияеть вѣчными лучами.  
Твой монастырь за облаками,  
Какъ въ небѣ рѣюшій ковчегъ,  
Паритъ, чутъ видный надъ горами.

Далекій, вожделѣнныій брегъ!  
Туда бъ, сказавъ прости ущелью,  
Подняться къ вольной вышинѣ;  
Туда бъ, въ заоблачную келью,  
Въ сосѣдство Бога скрыться мнѣ!..

Изъ множества подобныхъ примѣровъ я ограничусь еще только однимъ, который, мнѣ кажется, особенно интереснымъ тѣмъ, что говорить о томъ, какъ творческая интуїція синтезируетъ (творчество == синтезъ!) различныя впечатлѣнія.

Рассказавъ о крѣпости Минаретѣ, Пушкинъ продолжаетъ: «Дорога на-ша сдѣлалась живописна. Горы тянулись надъ нами. На ихъ вершинахъ ползли чутъ видныя стада и казались настѣкомыми. Мы различили и пастуха, быть можетъ Русскаго, нѣкогда взятаго въ плѣнъ и состарѣвшагося въ неволѣ». Гораздо позже, послѣ перевала черезъ Крестовую гору, Пушкинъ пишетъ: «Здѣсь начинается Грузія. Свѣтлыя долины, орошаемыя веселой Арагвою, смѣнили мрачныя ущелія и грозный Терекъ». Творческое воображеніе Пушкина такъ соединило и чудесно претворило эти разныя впечатлѣнія:

А тамъ ужъ и люди гнѣздятся въ горахъ,  
И ползаютъ овцы по злачнымъ стремнинамъ,  
И пастырь нисходитъ къ веселымъ долинамъ,  
Гдѣ мчится Арагва въ тѣнистыхъ брегахъ...

Да и все это стихотвореніе — «Кавказъ» — кажется мнѣ творческимъ синтезомъ кавказскихъ впечатлѣній Пушкина, и я лучше не могу окончить свое предисловіе къ «Путешествію въ Арзрумъ», какъ напомнивъ объ этомъ прекрасномъ стихотвореніи — чудесномъ, геніальному поэтическому фокусѣ преломленія его путешествія.

Сергѣй Лифарь.

H.M.S.

16 Сентября 1835

Печатается  
въ Апреле 1835

во время нахождения 1829<sup>го</sup> года



а, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

*Генералъ русскаго*

П. М. К. звания генерала от инфантерии  
Служа в артиллерии Константина Ильи Важенаты  
Санкт-Петербургъ 28 Сентября 1835

*Ученикъ В. Генералъ*



## Предисловие

Сей съмешал, ~~съдържал~~ съмешалътъ  
нашътъ ~~зат~~ българътъ, когото  
се бъхъ ~~се~~ съмешалъ, също тъгътъ  
се подгънналъ ~~дикътъ~~ овдѣ пръска.

Прочуто позование ~~объяснява~~ съ, а ~~зат~~  
тъкъ външътъ ~~и~~ подгънналъ същътъ ~~се~~  
изригълъ, и то съдъ ~~послалъ~~ огната  
сънкъ.

Въ 1829 годъ отпратилъ ~~и~~ на  
Калакасътъ ~~българъ~~. Въ такътъ българъ  
пътешествиятъ ~~във~~ Тифлисъ, и тукъ зато-  
мънътъ огънъ ~~отгънналъ~~ ~~се~~ изригълъ  
~~събърнодълътъ~~ ~~и~~ ~~във~~ морскиятъ ~~във~~  
инокъ пръскълъ. Чудеснотъ ~~във~~ Тифлисъ

Чес

Et typus numerus usq; under the name of  
Apolinis oblongum nuda et recto; ~~Platonic~~  
~~but~~ long tail bowing at stoppony manus usq;  
- omnes, notatus nunc apud eum &  
E. C. Fraga Nacubara - Fabrianius no  
stansque apud eum & apud eum. Maxima  
affinitas, hinc & summae habet  
recto; & oblongum terminis exp-  
- plicata.

Myrrhannitube haec non omnia ap-  
- plicata. Et nominatio eius Tarsent modis  
varius videtur sed myrra fama & go  
non nobis auctor non est tunc quod  
dicitur in hoc sensu sic omnia subiecta ad  
dictionem Apollinis. Quod non in satis  
convenit hoc nomen quod summa & omnis

~~my manuscripts, have a probability  
presumedable, & the cause of my belief  
is at present beyond me  
and without assurance.~~

Les deux manuscrits sont de peu au  
delà de la correspondance de rapporter le pro-  
mouvoir 1584 sous nos deux derniers  
voyages en Orient entrepris par ordre  
du Gouvernement François. Ainsi  
que l'écriture manuscrite notée 1889 sous  
l'écriture manuscrite dont j'ay déjà  
mentionné.

Un poète distingué par son empre-  
inte à troué sans tout de hauts faits  
dont il a été témoin, non le sujet  
d'un poème, mais celui d'une éta-  
tyme

Но надмогъ Габиуда въ турецкомъ  
народѣ звалъ съ мечемъ одѣ А. С. Досто-  
евскаго и одѣ А. К. Муралбека. Всѣ на-  
зывали ее дочь Граба Габиуда.

Невѣхъ написалъ въ турецкихъ риф-  
махъ прекраснѣйшіе турецкіе стихи-  
творенія, заслуживавши чес-  
тнѣніе и въ турецкой литературу,  
издавшіе многіе чистые стихи-  
— мѣста. Но и въ турецкой литерату-  
ре написалъ Ахметъ поэмы.

Конечно, въ турецкой литерату-  
ре живутъ и другіе писатели, однако,  
какъ Габиуда и многіе другіе, всѣ  
пишутъ и члены империи турецкой, и  
пишутъ и члены империи турецкой,

Kakhetiens kaspnyas. Parmi les chefs  
qui la commandoient (l'armée du Prince  
Parkeritch) on distinguoit le général  
Mourav et... le Prince géorgien Tchitse-  
vaze.... le Prince arménien Reboutof  
... le Prince Potemkine, le général  
Raïevsky, & enfin — M. Poukhine  
qui avait quitté la capitale pour  
témoigner les exploits de ses compatriotes.

Присоединяю: *Ти умроху ұғасынан-*  
*жар нұмасынан да, мұндағы*  
*на симбек әнненде, барынан*  
*зардо жағада үлгесин Грант*  
*Рындер ғұрманын. Михаил Алоизий*  
*-Бенк, барынан да, мұндағы*

в многом приводов: Болховитин  
не занесен, а в само значение нашего  
подъя. Приводят на башни в форме  
шахмат, где Бонхам дизайнер  
подарил, Также Башни имеют ко-  
гово сторонами имеющими одинаково,  
а в другой имеющей изображение.

Все башни имеют ко-  
гово. Это не один башня. Но-  
жные башни имеют переходы через  
Северо-Ку, занесение конюхов Григор  
Плеханов отправил Сраскино от  
Одессы - Киеву, погорелое Дубки  
известно как тогда в ме-  
ни один извест

207

ко Аргентину; все это, убирая все  
подавленные чиновники, могло бы  
все заселение восстановить (как это  
было примером, в Китайской Народной  
Республике, когда Путешественник из Бе-  
нгаля) и приворачивая гастарбайтеров из  
иностранства. Но в зимнем году  
появляются самолеты на промышленном  
Пекине, аэропорт на котором приближается  
к 100 надежных и надежно управляемых  
летательных аппаратов и включает в  
себя все виды гражданской и военной  
аэронавтики, а также гражданский  
аэрофлот, гражданский аэрофлот

кто предъявляет и гостеприимствует,  
або право это не имеет и  
требовать. В отношении к недавно  
поменявшемуся ~~государю~~ не  
должно. Такое оставление без взыса-  
заний, как правило практика  
или импература Грец. Всего же  
личу ~~от~~ земель и князей ~~и~~  
предоставил и выставил свою ны-  
нешнюю землю как ее ~~и~~ на.  
Тако написано о письме 1829 года

А. Пушкин

3

Генрих

## Предисловіе.

Недавно попалась мнѣ въ руки книга, напечатанная въ Парижѣ въ прошломъ 1834 году подъ названиемъ: *Voyage en Orient entrepris par ordre du Gouvernement François*. Авторъ, по своему описывая походъ 1829 года, оканчиваетъ свои разсужденія слѣдующими словами:

Un poète distingué par son imagination a trouvé dans tant de hauts faits dont il a été témoin, non le sujet d'un poème, mais celui d'une satyre.

Изъ поэтовъ, бывшихъ въ Турецкомъ походѣ, знать я только объ А. С. Хомяковѣ и объ А. Н. Муравьевѣ. Оба находились въ арміи графа Дибича. Первый написалъ въ то время нѣсколько прекрасныхъ лирическихъ стихотвореній, второй обдумывалъ свое «Путешествіе къ святымъ мѣстамъ», произведшее столь сильное впечатлѣніе. Но я не читалъ никакой сатиры на Арзумскій походъ.

Никакъ бы я не могъ подумать, что дѣло здѣсь идетъ обо мнѣ, еслибы въ той самой книгѣ не нашелъ я своего имени между именами генераловъ отдѣльного Кавказскаго корпуса. *Parmi les chefs qui la commandoient (armée du Prince Pask ewitch) on distinguoit le Général Mouravief... le Prince Georgien Tsitsevaze... le Prince Arménien B boutof... le Prince Potemkine, le Général Raiewsky, et enfin — M. Pouchkine... qui avoit quitté la capitale pour chanter les exploits de ses compatriotes.*

Признаюсь: эти строки французского путешественника, несмотря на лестные эпитеты, были мнѣ гораздо досаднѣе, нежели брань русскихъ журналистовъ. Искать вдохновенія всегда казалось мнѣ смѣшной и нелѣпой причудою: вдохновенія не сыщешь; оно само должно найти поэта. Пріѣхать на войну съ тѣмъ, чтобы воспѣвать будущіе подвиги, было бы для меня съ одной стороны слишкомъ самолюбиво, а съ другой слишкомъ непри-

стойно. Я не вмѣшиваюсь въ военные сужденія. Это не мое дѣло. Можетъ быть, смѣлый переходъ черезъ Сагань-Лу, движеніе, коимъ Графъ Паскевичъ отрѣзалъ Сераскира отъ Османъ-Паши, пораженіе двухъ непріятельскихъ корпусовъ въ теченіе однихъ сутокъ, быстрый походъ къ Арзруму, все это, увѣнчанное полнымъ успѣхомъ, можетъ быть, и чрезвычайно достойно посмѣянія въ глазахъ военныхъ людей (каковы, напримѣръ, г. купеческій консулъ Фонтанье, авторъ путешествія на Востокъ): но я устыдился бы писать сатиры на прославленного полководца, ласково принявшаго меня подъ сѣнь своего шатра и находившаго время посреди своихъ великихъ заботъ оказывать мнѣ лестное вниманіе. Человѣкъ, не имѣющій нужды въ покровительствѣ Сильныхъ, дорожитъ радушіемъ и гостепріимствомъ, ибо иного отъ нихъ не можетъ и требовать. Обвиненіе въ неблагодарности не должно быть оставлено безъ возраженія, какъ ничтожная критика или литературная брань. Вотъ почему рѣшился я напечатать это предисловіе и выдать свои путевые записки, какъ в с е, что мною было написано о походѣ 1829 года.

А. Пушкинъ.



## ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Степи. Калмыцкая кибитка. Кавказскія воды. Военная Грузинская дорога. Владикавказъ. Осетинскія похороны. Терекъ. Даріальское ущеліе. Переѣздъ чрезъ снѣговыя горы. Первый взглядъ на Грузію. Водопроводы. Хозревъ Мирза. Душетскій Городничій.

...Изъ Москвы поѣхалъ я на Калугу, Бѣлевъ и Орель, и сдѣлалъ такимъ образомъ двѣсти верстъ лишнихъ, зато увидѣлъ \*\*\* (Ермолова).

...Мнѣ предстояль путь черезъ Курскъ и Харьковъ, но я своротилъ на прямую Тифлисскую дорогу, жертвя хорошимъ обѣдомъ въ Курскомъ трактире (что не бездѣлица въ нашихъ путешествіяхъ) и не любопытствуя посѣтить \*\*\*.

До Ельца дороги ужасны. Нѣсколько разъ коляска моя вязла въ грязи, достойной грязи Одесской. Мнѣ случалось въ сутки проѣхать не болѣе пятидесяти верстъ. Наконецъ увидѣлъ я Воронежскія степи и свободно покатился по зеленой равнинѣ. Въ Новочеркасскѣ нашелъ я графа П(ушкина), Ѳавшаго также въ Тифлисъ, и мы согласились путешествовать вмѣстѣ.

Переходъ отъ Европы къ Азіи дѣлается часъ отъ часу чувствительнѣе: лѣса исчезаютъ, холмы сглаживаются, трава густѣеть и является большую силу растительности; показываются птицы, невѣдомыя въ нашихъ лѣсахъ; орлы сидятъ на кочкахъ, означающихъ большую дорогу, какъ будто на стражѣ, и гордо смотрятъ на путешественника. Калмыки располагаются около станціонныхъ хатъ. У кибитокъ ихъ пасутся уродливые, косматыя козы, знакомыя вамъ по прекраснымъ рисункамъ Орловскаго.

На дняхъ посѣтилъ я Калмыцкую кибитку (клѣтчатый плетень, обтянутый бѣлымъ войлокомъ). Все семейство собиралось завтракать; котель варился посерединѣ, и дымъ выходилъ въ отверстіе, сдѣланное въ верху кибитки. Молодая Калмычка, собою очень не дурная, шила, куря табакъ. Я сѣлъ подлѣ нея. Какъ тебя зовутъ? — \*\*\*. — Сколько тебѣ лѣтъ? — десять и восемь. — Что ты шьешь? — портка. — Кому? — себя. — Она подала мнѣ свою трубку и стала завтракать. Въ котлѣ варился чай съ бараньимъ жиромъ и солью. Она предложила мнѣ свой ковшикъ. Я не хотѣлъ отказаться, и хлебнуль, стараясь не перевести духа. Не думаю, чтобы другая народная кухня могла произвести что-нибудь гаже. Я попросилъ чѣмъ-нибудь это заѣсть. Мнѣ дали кусочекъ сушеной кобчлятины; я былъ и тому радъ. Калмыцкое кокетство испугало меня: я поскорѣе выбрался изъ кибитки и поѣхалъ отъ степной цирцеи.

Въ Ставрополѣ увидѣлъ я на краю неба облака, поразившія мнѣ взоры ровно за девять лѣтъ. Они были все тѣ же, все на томъ же мѣстѣ. Это синѣжные вершины Кавказской цѣпи.

Изъ Георгіевска я заѣхалъ на Горячія воды. Здѣсь нашелъ я большую перемѣну. Въ мое время ванны находились въ лачужкахъ, наскоро построенныхъ. Источники, большую частію въ первобытномъ своемъ видѣ, били, дымились и стекали съ горъ по разнымъ направленіямъ, оставляя по себѣ бѣлые и красноватые слѣды. Мы черпали кипучую воду ковшикомъ изъ коры или дномъ разбитой бутылки. Нынче выстроены великолѣпныя ванны и дома. Бульваръ, обсаженный липками, проведенъ по склоненію Машука. Без дѣй чистенькия дорожки, зеленые лавочки, правильные цвѣтники, мостики, павильоны. Ключи обдѣланы, выложены камнемъ, на стѣнахъ ваннъ прибиты предписанія отъ полиціи; вездѣ порядокъ, чистота, красивость...

Признаюсь: Кавказскія воды представляютъ нынѣ болѣе удобностей; но мнѣ было жаль ихъ прежняго, дикаго состоянія; мнѣ было жаль крутыхъ каменныхъ тропинокъ, кустарниковъ и неогороженныхъ пропастей, надъ которыми, бывало, я карабкался. Съ грустью оставилъ я воды и отправился обратно въ Георгіевскъ. Скоро настала ночь. Чистое небо усѣялось миллионами звѣздъ. Я ѿхалъ берегомъ Подкумка. Здѣсь бывало сиживалъ со мною А. Р(аевскій), прислушиваясь къ мелодіи водъ. Величавый Бешту чернѣе и чернѣе рисовался въ отдаленіи, окруженный горами, своими вассалами, и наконецъ исчезъ во мракѣ...

На другой день мы отправились далѣе и прибыли въ Екатериноградъ, бывшій нѣкогда намѣстническимъ городомъ.

Съ Екатеринограда начинается военная Грузинская дорога; почтовый трактъ прекращается. Нанимаютъ лошадей до Владикавказа. Даётся конвой казачій и пѣхотный и одна пушка. Почта отправляется два раза въ недѣлю, и проѣзжіе присоединяются къ ней: это называется о казіей. Мы до-

жидались недолго. Почта пришла на другой день, и на третью утро въ 9 часовъ мы были готовы отправиться въ путь. На сборномъ мѣстѣ соединился весь караванъ, состоявший изъ пятисотъ человѣкъ или около. Пробили въ барабанъ. Мы тронулись. Впередъ поѣхала пушка, окруженная пѣхотными солдатами. За нею потянулись коляски, брички, кибитки солдатокъ, переѣзжающіхъ изъ одной крѣпости въ другую; за нами заскрыпѣль обозъ двухколесныхъ аробъ. По сторонамъ бѣжали конскіе табуны и стада воловъ. Около нихъ скакали Нагайскіе проводники въ буркахъ и съ арканами. Все это сначала мнѣ очень нравилось, но скоро надоѣло. Пушка щахала шагомъ, фитиль курился, и солдаты раскуривали имъ свои трубки. Медленность нашего похода (въ первый день мы прошли только пятнадцать верстъ), несносная жара, недостатокъ припасовъ, беспокойные ночлеги, наконецъ безпрерывный скрыпъ Нагайскихъ аробъ выводили меня изъ терпѣнія. Татаре тщеславятся этимъ скрыпомъ, говоря, что они разѣзжаютъ какъ честные люди, не имѣющіе нужды укрываться. На сей разъ пріятнѣе было бы мнѣ путешествовать не въ столь почтенномъ обществѣ. Дорога довольно однообразная: равнина, по сторонамъ холмы. На краю неба вершины Кавказа, каждый день являющаяся выше и выше. Крѣпости, достаточная для здѣшняго края, со рвомъ, который каждый изъ насъ перепрыгнулъ бы въ старину не разбѣгаясь, съ заржавѣвшими пушками, не стрѣлявшими со временемъ Графа Гудовича, съ обрушеннымъ валомъ, по которому бродить гарнизонъ курицъ и гусей. Въ крѣпостяхъ нѣсколько лачужекъ, гдѣ съ трудомъ можно достать десятокъ яицъ и кислого молока.

Первое замѣчательное мѣсто есть крѣпость Минаретъ. Приближаясь къ ней, нашъ караванъ щахалъ по прелестной долинѣ, между курганами, обросшими липой и чинаромъ. Это могилы нѣсколькихъ тысячъ умершихъ чумою. Пестрѣлись цветы, порожденные зараженнымъ пепломъ. Справа сиялъ снѣжный Кавказъ; впереди возвышалась огромная лѣсистая гора; за нею находилась крѣпость; кругомъ ея видны слѣды разоренного аула, называвшагося Татартубомъ и бывшаго нѣкогда главнымъ въ большой Кабардѣ. Легкій, одинокій минаретъ свидѣтельствуетъ о бытіи исчезнувшаго селенія. Онъ стройно возвышается между грудами камней, на берегу изсохшаго потока. Внутренняя лѣстница еще не обрушилась. Я взобрался по ней на площадку, съ которой уже не раздается голосъ Муллы. Тамъ нашель я нѣсколько неизвѣстныхъ именъ, нацарапанныхъ на кирпичахъ славолюбивыми путешественниками.

Дорога наша сдѣлалась живописна. Горы тянулись надъ нами. На ихъ вершинахъ ползали чуть видныя стада и казались наськомыми. Мы различили пастуха, быть можетъ Русскаго, нѣкогда взятаго въ плѣнъ и состарѣвшагося въ неволѣ. Мы встрѣтили еще курганы, еще развалины. Два, три надгробныхъ памятника стояло на краю дороги. Тамъ, по обычаю Черкесовъ,

похоронены ихъ наездники. Татарская надпись, изображеніе шашки, танга, изсѣченныя на камнѣ, оставлены хищнымъ внукамъ въ память хищнаго предка.

Черкесы насъ ненавидятъ. Мы вытѣснили ихъ изъ привольныхъ пастбищъ; аулы ихъ разорены, цѣлые племена уничтожены. Они часть отъ часу далѣе углубляются въ горы и оттуда направляютъ свои набѣги. Дружба мирыхъ Черкесовъ ненадежна: они всегда готовы помочь буйнымъ своимъ единоплеменникамъ. Духъ дикаго ихъ рыцарства замѣтно упалъ. Они рѣдко нападаютъ въ равномъ числѣ на казаковъ, никогда на пѣхоту, и бѣгутъ, завидя пушку. За то никогда не пропустятъ случая напасть на слабый отрядъ или на беззащитнаго. Здѣшняя сторона полна моловой о ихъ злодѣйствіяхъ. Почти нѣть никакого способа ихъ усмирить, пока ихъ не обезоружатъ, какъ обезоружили Крымскихъ Татаръ, что чрезвычайно трудно исполнить, по причинѣ господствующихъ между ними наслѣдственныхъ распрай и мщенія крови. Кинжалъ и шашка суть члены ихъ тѣла, и младенецъ начинаетъ владѣть ими прежде, нежели лепетать. У нихъ убийство — простое тѣлодвиженіе. Плѣнниковъ они сохраняютъ въ надеждѣ на выкупъ, но обходятся съ ними съ ужаснымъ безчеловѣчіемъ, заставляютъ работать сверхъ силъ, кормятъ сырымъ тѣстомъ, бываютъ, когда вздумается, и приставляютъ къ нимъ для стражи своихъ мальчишекъ, которые за одно слово вправѣ ихъ изрубить своими дѣтскими шашками. Недавно поймали мирнаго Черкеса, выстрѣлившаго въ солдата. Онъ оправдывался тѣмъ, что ружье его слишкомъ долго было заряжено. Что дѣлать съ таковыми народомъ? Должно однакожъ надѣяться, что пріобрѣтеніе восточнаго края Чернаго моря, отрѣзавъ Черкесовъ отъ торговли съ Турцией, принудить ихъ съ нами сблизиться. Вліяніе роскоши можетъ благопріятствовать ихъ укрощенію: самоваръ быль бы важнымъ нововведеніемъ. Есть средство болѣе сильное, болѣе нравственное, болѣе сообразное съ просвѣщеніемъ нашего вѣка: проповѣданіе Евангелія. Черкесы очень недавно приняли Магометанскую вѣру. Они были увлечены дѣятельнымъ фанатизмомъ апостоловъ Корана, между коими отличался Мансуръ, человѣкъ необыкновенный, долго возмущавшій Кавказъ противу Русскаго владычества, наконецъ схваченный наими и умершій въ Соловецкомъ монастырѣ. Кавказъ ожидаетъ Христіанскихъ миссионеровъ. Но тщетно въ замѣну слова живого выливать мертвяя буквы и посыпать нѣмыя книги людямъ, не знающимъ грамоты.

Мы достигли Владикавказа, прежняго Капъ-кая, преддверія горъ. Онъ окружень Осетинскими аулами. Я посѣтилъ одинъ изъ нихъ и попалъ на похороны. Около сакли толпился народъ. На дворѣ стояла арба, запряженная двумя волами. Родственники и друзья умершаго съѣзжались со всѣхъ сторонъ и съ громкимъ плачемъ шли въ саклю, ударяя себя кулаками въ лобъ. Женщины стояли смиро. Мертвца вынесли на буркѣ...

...like a warrior taking his rest  
With his martial cloak around him;

положили его на арбу. Один изъ гостей взялъ ружье покойника, сдуль съ полки порохъ и положилъ его подлѣ тѣла. Волы тронулись. Гости поѣхали слѣдомъ. Тѣло должно было быть похоронено въ горахъ, верстахъ въ тридцати отъ аула. Къ сожалѣнію, никто не могъ объяснить мнѣ сихъ обрядовъ.

Осетинцы самое бѣдное племя изъ народовъ, обитающихъ на Кавказѣ; женщины ихъ прекрасны, и какъ слышно, очень благосклонны къ путешественникамъ. У воротъ крѣпости встрѣтилъ я жену и дочь заключенного Осетинца. Онѣ несли ему обѣдъ. Обѣ казались спокойны и смѣлы; однакожъ, при моемъ приближеніи обѣ потупили голову и закрылись своими изодранными чадрами. Въ крѣпости видѣлъ я Черкесскихъ аманатовъ, рѣзвыхъ и красивыхъ мальчиковъ. Они поминутно проказяли, и бѣгаютъ изъ крѣпости. (Ихъ держать въ жалкомъ положеніи. Они ходятъ въ лохмотьяхъ, полунагие и въ отвратительной нечистотѣ. На иныхъ видѣлъ я деревянныя колодки. Вѣроятно, что аманаты, выпущенные на волю, не жалѣютъ о своемъ пребываніи во Владикавказѣ).

Пушка оставила насъ. Мы отправились съ пѣхотой и казаками. Кавказъ нась принялъ въ свое святилище. Мы услышали глухой шумъ и увидѣли Терекъ, разливающійся по разнымъ направленіямъ. Мы поѣхали по его лѣвому берегу. Шумные волны его приводятъ въ движеніе колеса низенькихъ Осетинскихъ мѣльницъ, похожихъ на собачьи кануры. Чѣмъ далѣе углублялись мы въ горы, тѣмъ уже становилось ущеліе. Стѣсненный Терекъ съ ревомъ бросаетъ свои мутные волны черезъ утесы, преграждающіе ему путь. Ущеліе извивается вдоль его теченія. Каменные подошвы горъ обточены его волнами. Я шелъ пѣшкомъ и поминутно останавливался, пораженный мрачною прелестью природы. Погода была пасмурная; облака тяжело тянулись около черныхъ вершинъ. Графъ П(ушкинъ) и Ш(ернваль), смотря на Терекъ, вспоминали Иматру и отдавали преимущество рѣкѣ, на Сѣверѣ гремящей. Но я ни съ чѣмъ не могъ сравнить мнѣ предстоявшаго зрелища.

Не доходя до Ларса, я отсталъ отъ конвоя, засмотрѣвшись на огромныя скалы, между коими хлещетъ Терекъ съ яростю неизъяснимой. Вдругъ бѣжитъ ко мнѣ солдатъ, крича мнѣ издали: Не остановливайтесь, В. Б., убъютъ! Это предостереженіе съ непривычки показалось мнѣ чрезвычайно страннымъ. Дѣло въ томъ, что Осетинские разбойники, безопасные въ этомъ узкомъ мѣстѣ, стрѣляютъ черезъ Терекъ въ путешественниковъ. Наканунѣ нашего перехода, они напали такимъ образомъ на Генерала Бековича, проскакавшаго сквозь ихъ выстрѣлы. На скалѣ видны развалины какого-то замка; онѣ облѣплены саклями мирныхъ Осетинцевъ, какъ будто гнѣздами ласточекъ.

Въ Ларсѣ остановились мы ночевать. Тутъ нашли мы путешественника-

Француза, который напугалъ насъ предстоящею дорогой. Онъ совѣтоваль намъ бросить экипажи въ Коби иѣхать верхомъ. Съ нимъ выпили мы въ первый разъ кахетинского вина изъ вонючаго бурдюка, вспоминая пироварія Иліады:

«И въ козихъ мѣхахъ вино, отраду нашу!»

Здѣсь нашель я измаранный списокъ Кавказскаго Плѣнника, признаюсь, перечель его съ большимъ удовольствиемъ. Все это слабо, молодо, неполно; но многое угадано и выражено вѣрно.

На другой день поутру отправились мы далѣе. Турецкіе плѣнники разработывали дорогу. Они жаловались на пищу, имъ выдаваемую. Они никакъ не могли привыкнуть къ Русскому черному хлѣбу. Это напоминало мнѣ слова моего пріятеля Ш. по возвращеніи его изъ Парижа: «Худо, братъ, жить въ Парижѣ: есть нечего; чернаго хлѣба не допросишишь!»

Въ семи верстахъ отъ Ларса находится Даріальскій постъ. Ущелье носить то же имя. Скалы съ обѣихъ сторонъ стоятъ параллельными стѣнами. Здѣсь такъ узко, пишетъ одинъ путешественникъ, что не только видишь, но кажется чувствуешь тѣсноту. Клочокъ неба, какъ лента, синѣеть надъ вашей головою. Ручьи, падающіе съ горной высоты мелкими и разбрзганными струями, напоминали мнѣ похищеніе Ганимеда, странную картину Рембранда. Къ тому же и ущеліе освѣщено совершенно въ его вкусѣ. Въ иныхъ мѣстахъ Терекъ подмываетъ самую подошву скалъ, и на дорогѣ, въ видѣ плотины, навалены каменья. Недалеко отъ поста мостикъ смѣло переброшенъ черезъ рѣку. На немъ стоишь, какъ на мѣльнице. Мостикъ весь такъ и трясетъся, а Терекъ шумитъ, какъ колеса, движущія жерновъ. Противъ Даріала на крутой скалѣ видны развалины крѣпости. Преданіе гласитъ, что въ ней скрывалась какая-то Царица Дарія, давшая имя свое ущелію: сказка. Даріаль на древнемъ Персидскомъ языкѣ значитъ ворота. По свидѣтельству Плинія, Кавказскія врата, ошибочно называемыя Каспійскими, находились здѣсь. Ущеліе замкнуто было настоящими воротами, деревянными, окованными желѣзомъ. Подъ ними, пишетъ Плиній, течетъ рѣка Диріодорисъ. Тутъ была воздвигнута и крѣпость для удержанія набѣговъ дикихъ племенъ etc. (см. Путешествіе Графа И. Потоцкаго, коего ученыя изысканія столь же занимательны, какъ и Испанскіе романы).

Изъ Даріала отправились мы къ Казбеку. Мы увидѣли Троицкія ворота (арка, образованная въ скалѣ взрывомъ пороха); подъ ними шла нѣкогда дорога, а нынѣ протекаетъ Терекъ, часто мѣняющій свое русло.

Не далеко отъ селенія Казбекъ, перѣѣхали мы черезъ Бѣшеную балку, оврагъ, во время сильныхъ дождей превращающійся въ яростный потокъ. Въ это время онъ былъ совершенно сухъ, и громокъ однимъ своимъ именемъ.

Деревня Казбекъ находится у подошвы горы Казбекъ, и принадлежитъ князю Казбеку. Князь, мужчина лѣтъ сорока пяти, ростомъ выше преображенского флигельмана. Мы нашли его въ духранѣ (такъ называются Грузинскія харчевни, которыя гораздо бѣднѣе и нечище Русскихъ). Въ дверяхъ лежалъ пузастый бурдюкъ (воловій мѣхъ), растопыря свои четыре ноги. Великанъ тянуль изъ него чихирь и сдѣлалъ мнѣ нѣсколько вопросовъ, на которые отвѣчалъ я съ почтеніемъ, подобаемымъ его званію и росту. Мы разстались большими пріятелями.

Скоро притупляются впечатлѣнія. Едва прошли сутки, и уже ревъ Терека и его безобразные водопады, уже утесы и пропасти не привлекали моего вниманія. Нетерпѣніе доѣхать до Тифлиса исключительно овладѣло мною. Я столь же равнодушноѣхалъ мимо Казбека, какъ нѣкогда плылъ мимо Чатырдага. Правда и то, что дождливая и туманная погода мѣшала мнѣ видѣть его снѣговую груду, по выраженію поэта, подпирающуя небосклонъ.

Ждали Персидскаго Принца. Въ нѣкоторомъ разстояніи отъ Казбека попались намъ на встрѣчу нѣсколько колясокъ и затруднили узкую дорогу. Покамѣстъ экипажи разъѣзжались, конвойный офицеръ объявилъ намъ, что онъ провожаетъ придворнаго Персидскаго поэта и, по моему желанію, представилъ меня Фазиль-Хану. Я, съ помощію переводчика, началъ было высокопарное восточное привѣтствіе; но какъ же мнѣ стало совсѣмъ, когда Фазиль-Ханъ отвѣчалъ на мою неумѣстную затѣйливость простою, умной учтивостью порядочнаго человѣка! «Онъ надѣялся увидѣть меня въ Петербургѣ; онъ жалѣлъ, что знакомство наше будетъ непродолжительно, и проч.». Со стыдомъ принужденъ я былъ оставить важно-шутливый тонъ и сѣхать на обыкновенныя Европейскія фразы. Вотъ урокъ нашей Русской насыщливости. Впередъ не стану судить о человѣкѣ по его бараньей попахѣ\*) и покрашенымъ ногтямъ...

Постъ Коби находится у самой подошвы Крестовой горы, чрезъ которую предстоялъ намъ переходъ. Мы тутъ остановились ночевать и стали думать, какимъ бы образомъ совершить сей ужасный подвигъ: сѣсть ли, бросивъ экипажи, на казачьихъ лошадей, или послать за Осетинскими волами? На всякий случай, я написалъ отъ имени всего нашего каравана офиціальную просьбу къ Г. Ч\*\*\* (Чиляеву), начальствующему въ здѣшней сторонѣ, и мы легли спать въ ожиданіи подводъ.

На другой день, около 12-ти часовъ, услышали мы шумъ, крики, и увидѣли зрѣлище необыкновенное: осмнадцать паръ тощихъ, малорослыхъ воловъ, понуждаемыхъ толпою полунаагихъ Осетинцевъ, насили ташили легкую Вѣнскую коляску пріятеля моего О\*\*. Это зрѣлище тотчасъ разсѣяло всѣ мои

---

\*) Такъ называются Персидскія шапки.

сомнѣнія. Я рѣшился отправить мою тяжелую петербургскую коляску обратно въ Владикавказъ и ѿхать верхомъ до Тифлиса. Графъ П(ушкинъ) не хотѣлъ слѣдоватъ моему примѣру. Онъ предпочелъ впрячь цѣлое стадо воловъ въ свою бричку, нагруженную запасами всякаго рода, и съ торжествомъ переехать черезъ снѣговой хребеть. Мы разстались, и я поѣхалъ съ полковникомъ Ог(аревымъ), осматривающимъ здѣшнія дороги.

Дорога шла черезъ обвалъ, обрушившійся въ концѣ Іюня 1827 года. Такіе случаи бываютъ обыкновенно каждыя семь лѣтъ. Огромная глыба, свалившись, засыпала ущеліе на цѣлую версту и запрудила Терекъ. Часовые, стоявшіе ниже, слышали ужасный грохотъ и увидѣли, что рѣка быстро мелькала и въ четверть часа совсѣмъ утихла и истощилась. Терекъ прорылся сквозь обвалъ не прежде, какъ черезъ два часа. То-то былъ онъ ужасенъ!

Мы круто подымались выше и выше. Лошади наши вязли въ рыхломъ снѣгу, подъ которымъ шумѣли ручьи. Я съ удивленіемъ смотрѣль на дорогу и не понималъ возможности ъзды на колесахъ.

Въ это время услышалъ я глухой рокотъ. «Это обвалъ», сказалъ мнѣ г. Ог(аревъ). Я оглянулся и увидѣлъ въ сторонѣ груду снѣга, которая осыпалась и медленно съѣзжала съ крутизны. Малые обвалы здѣсь не рѣдки. Въ прошломъ году Русскій извозчикъ ѿхалъ по Крестовой горѣ; обвалъ оборвался; страшная глыба свалилась на его повозку, поглотила телѣгу, лошадь и мужика, перевалилась черезъ дорогу, и покатилась въ пропасть съ своею добычею. Мы достигли самой вершины горы. Здѣсь поставленъ гранитный крестъ, старый памятникъ, обновленный Г. Ермоловымъ.

Здѣсь путешественники обыкновенно выходятъ изъ экипажей и идутъ пѣшкомъ. Недавно проѣзжалъ какой-то иностранный Консулъ: онъ такъ былъ слабъ, что велѣль завязать себѣ глаза; его вели подъ руки, и когда сняли съ него повязку, тогда онъ сталъ на колѣна, благодарили Бога, и проч., что очень изумило проводниковъ.

Мгновенный переходъ отъ грознаго Кавказа къ миловидной Грузіи восхитителенъ. Воздухъ юга вдругъ начинаетъ повѣваться на путешественника. Съ высоты Гутъ-горы открывается Кайшаурская долина съ ея обитаемыми скалами, съ ея садами, съ ея свѣтлой Арагвой, извивающейся, какъ серебряная лента, и все это въ уменьшенномъ видѣ, на днѣ трехверстной пропасти, по которой идетъ опасная дорога.

Мы спускались въ долину. Молодой мѣсяцъ показался на ясномъ небѣ. Вечерній воздухъ былъ тихъ и тепель. Я ночевалъ на берегу Арагвы, въ домѣ Г. Ч(иляева). На другой день я разстался съ любезнымъ хозяиномъ и отправился далѣе.

Здѣсь начинается Грузія. Свѣтлые долины, орошаemыя веселой Арагвою, смѣнили мрачныя ущелія и грозный Терекъ. Вместо голыхъ утесовъ я видѣлъ около себя зеленые горы и плодоносныя деревья. Водопроводы

доказывали присутствіе образованности. Одинъ изъ нихъ поразилъ меня совершенствомъ оптическаго обмана: вода, кажется, имѣетъ свое теченіе по горѣ снизу вверхъ.

Въ Пайсанаурѣ остановился я для перемѣны лошадей. Тутъ я встрѣтилъ Русскаго офицера, провожающаго Персидскаго Принца. Вскорѣ услышалъ я звукъ колокольчиковъ, и цѣлый рядъ катаровъ (муловъ), привязанныхъ одинъ къ другому и навьюченныхъ по-Азіатски, потянулся по дорогѣ. Я пошелъ пѣшкомъ, не дождавшись лошадей, и въ полверстѣ отъ Ананура, на поворотѣ дороги, встрѣтилъ Хозревъ-Мирзу. Экипажи его стояли. Самъ онъ выглянулъ изъ своей коляски и кивнулъ мнѣ головою. Черезъ нѣсколько часовъ послѣ нашей встрѣчи, на Принца напали горцы. Услыша свистъ пуль, Хозревъ выскочилъ изъ своей коляски, сѣлъ на лошадь и ускакалъ. Русскіе, бывшіе при немъ, удивились его смѣлости. Дѣло въ томъ, что молодой Азіатъ, непривыкшій къ коляскѣ, видѣлъ въ ней скорѣе западню, нежели убѣжище.

Я дошелъ до Ананура не чувствуя усталости. Лошади мои не приходили. Мнѣ сказали, что до города Душета осталось не болѣе, какъ десять верстъ, и я опять отправился пѣшкомъ. Но я не зналъ, что дорога шла въ гору. Эти десять верстъ стоили добрыхъ двадцати.

Наступилъ вечеръ; я шелъ впередъ, подымаясь все выше и выше. Съ дороги сбиться было невозможно; но мѣстами глинистая грязь, образуемая источниками, доходила мнѣ до колѣна. Я совершенно утомился. Темнота увеличивалась. Я слышалъ вой и лай собакъ и радовался, воображая, что городъ недалеко. Но ошибался: лаяли собаки Грузинскихъ пастуховъ, а выли шакалы, звѣри въ той сторонѣ обыкновенные. Я проклиналъ свое нетерпѣніе, но дѣлать было нечего. Наконецъ увидѣлъ я огни и около полуночи очутился у домовъ, оstellenныхъ деревьями. Первый встрѣчный вызвался провести меня къ Городничему и потребовалъ за то съ меня а ба зъ.

Появленіе мое у Городничаго, старого офицера изъ Грузинъ, произвело большое дѣйствіе. Я требовалъ во-первыхъ комнаты, гдѣ бы могъ раздѣтъся, во-вторыхъ стакана вина, въ-третьихъ абаза для моего провожатаго. Городничій не зналъ, какъ меня принять, и посматривалъ на меня съ недоумѣніемъ. Видя, что онъ не торопится исполнить мои просьбы, я сталъ передъ нимъ раздѣваться, прося извиненіе *de la liberté grande*. Къ счастію нашелъ я въ карманѣ подорожную, доказывавшую, что я мирный путешественникъ, а не Ринальдо-Ринальдини. Благословенная хартія возымѣла тотчасъ свое дѣйствіе: комната была мнѣ отведена, стаканъ вина принесенъ, и абазъ выданъ моему проводнику съ отеческимъ выговоромъ за его корыстолюбіе, оскорбительное для Грузинскаго гостепріимства. Я бросился на диванъ, надѣясь послѣ моего подвига заснуть богатырскимъ сномъ: не тутъ-то было! блохи, которыя гораздо опаснѣе шакаловъ, напали на меня и во всю ночь не дали

мнѣ покою. Поутру явился ко мнѣ человѣкъ и объявилъ, что графъ П(ушкинъ) благополучно переправился на волахъ черезъ снѣговыя горы, и прибылъ въ Душетъ. Нужно было мнѣ торопиться! Графъ П(ушкинъ) и Ш(ернваль) посѣтили меня и предложили опять отправиться вмѣстѣ въ дорогу. Я оставилъ Душетъ съ пріятной мыслію, что ночую въ Тифлісѣ.

Дорога была такъ же пріятна и живописна, хотя рѣдко видѣли мы слѣды народонаселенія. Въ нѣсколькихъ верстахъ отъ Гарцискала мы переправились черезъ Куру по древнему мосту, памятнику римскихъ походовъ, и крупной рысью, а иногда и вскачъ, поѣхали къ Тифлісу, въ которомъ непримѣтнымъ образомъ и очутились въ часу въ одиннадцатомъ вечера.



## ГЛАВА ВТОРАЯ.

Тифлісъ. Народныя бани. Безносый Гассанъ. Нравы Грузинскіе. Пѣсни. Кахетинское вино. Причина жаровъ. Дороговизна. Описаніе города. Отъездъ изъ Тифліса. Грузинская ночь. Видъ Арменіи. Двойной переходъ. Армянская деревня. Гергеры. Грибоѣдовъ. Безобдаль. Минеральный ключь. Буря въ горахъ. Ноchлегъ въ Гумрахъ. Ааратъ. Граница. Турецкое гостепріимство. Карсь. Армянская семья. Выездъ изъ Карса. Лагерь Графа Паскевича.

Я остановился въ трактире, на другой день отправился въ славныя Тифлісскія бани. Городъ показался мнѣ многолюденъ. Азіатскія строенія и бazaarъ напомнили мнѣ Кишеневъ. По узкимъ и кривымъ улицамъ бѣжали ослы съ перекидными корзинами; арбы, запряженныя волами, перегораживали дорогу. Армяне, Грузинцы, Черкесы, Персіяне тѣснились на неправильной площади; между ними молодые Русскіе чиновники разъѣзжали верхами на Карабахскихъ жеребцахъ. При входѣ въ бани сидѣль содергатель, старый Персіянинъ. Онъ отворилъ мнѣ дверь, я вошелъ въ обширную комнату, и что же увидѣлъ? Болѣе пятидесяти женщинъ молодыхъ и старыхъ, полуодѣтыхъ и вовсе неодѣтыхъ, сидя и стоя раздѣвались, одѣвались на лавкахъ, разставленныхъ около стѣнъ. Я остановился. «Пойдемъ, пойдемъ, сказалъ мнѣ хозяинъ, сегодня вторникъ: женскій день. Ничего, не бѣда». — Конечно, не бѣда, отвѣчалъ я ему: напротивъ. Появленіе мужчинъ не произвело никакого впечатлѣнія. Онѣ продолжали смѣяться и разговаривать между собою. Ни одна не поторопилась покрыться своею чадрою; ни одна не перестала раздѣваться. Казалось, я вошелъ невидимкой. Многія изъ нихъ были въ самомъ дѣлѣ прекрасны и оправдывали воображеніе Т. Мура:

a lovely Georgian maid,  
With all the bloom, the freshened Glow  
Of her own country maiden's looks,  
When warm they rise from Teflis brooks.

Lalla Rookhs.

За то не знаю ничего отвратительнѣе Грузинскихъ старухъ: это вѣдьмы. Персіянинъ ввелъ меня въ бани: горячій желѣзосѣрный источникъ лилъся въ глубокую ванну, изсѣченную въ скалѣ. Отъ роду не встрѣчалъ я ни въ Россіи, ни въ Турціи ничего роскошнѣе Тифлисскихъ бань. Опишу ихъ подробнѣо.

Хозяинъ оставилъ меня на попеченіе Татарину-банщику. Я долженъ признаться, что онъ былъ безъ носу; это не мѣшало ему быть мастеромъ своего дѣла. Гассанъ (такъ назывался безносый Татаринъ) началъ съ того, что разложилъ меня на тепломъ камennомъ полу, послѣ чего началъ онъ ломать мнѣ члены, вытягивать суставы, бить меня сильно кулакомъ; я не чувствовалъ ни малѣйшей боли, но удивительное облегченіе. (Азиатскіе банщики приходятъ иногда въ восторгъ, вспрыгиваютъ вамъ на плеча, скользятъ ногами по бедрамъ и пляшутъ по спинѣ въ присядку, e s e m p r e b e n e). Послѣ сего долго терпѣла меня шерстяною рукавицей, и сильно оплескавъ теплой водой, стала умывать намыленнымъ полотнянымъ пузыремъ. Ощущеніе неизѣяснимое: горячее мыло обливаетъ васъ какъ воздухъ! NB. Шерстяная рукавица и полотняный пузырь непремѣнно должны быть приняты въ Русской банѣ; знатоки будутъ благодарны за такое нововведеніе.

Послѣ пузыря, Гассанъ отпустилъ меня въ ванну, тѣмъ и кончилась церемонія.

Въ Тифлисѣ я надѣялся найти Р(аевскаго), но, узнавъ, что полкъ его уже выступилъ въ походъ, я рѣшился просить у Графа Паскевича позволенія пріѣхать въ армію.

Въ Тифлисѣ пробылъ я около двухъ недѣль и познакомился съ тамошнимъ обществомъ. С(анковскій), издатель Тифлисскихъ Вѣдомостей, рассказывалъ мнѣ много любопытнаго о здѣшнемъ краѣ, о К(нязѣ) Цициановѣ, объ А. П. Ермоловѣ и проч. С(анковскій) любитъ Грузію и предвидѣтъ для нея блестящую будущность.

Грузія прибѣгнула подъ покровительство Россіи въ 1783 году, что не помѣшало славному Агѣ-Мохамеду взять и разорить Тифлисъ и двадцать тысячъ жителей увести въ плѣнъ (1795 г.). Грузія перешла подъ скипетръ Императора Александра въ 1802. Грузины народъ воинственный. Они доказали свою храбрость подъ нашими знаменами. Ихъ умственная способности ожидаютъ большей образованности. Они вообще нрава веселаго и общежительнаго. По праздникамъ мужчины пьютъ и гуляютъ по улицамъ. Черноглазые мальчики поютъ, прыгаютъ и кувыркаются; женщины пляшутъ лезгинку.

Голосъ пѣсень Грузинскихъ пріятенъ: мнѣ перевели одну изъ нихъ слово въ слово: она, кажется, сложена въ новѣйшее время; въ ней есть какая-то восточная безсмыслица, имѣющая свое поэтическое достоинство. Вотъ вамъ она:

Душа, недавно рожденная въ раю! Душа, созданная для моего счастія!  
Отъ тебя, бессмертная, ожидаю жизни.

Отъ тебя, Весна цвѣтущая, Луна двунедѣльная, отъ тебя, Ангелъ мой  
хранитель, отъ тебя ожидаю жизни.

Ты сіяешь лицемъ и веселишь улыбкою. Не хочу обладать міромъ; хо-  
чу твоего взора. Отъ тебя ожидаю жизни.

Горная роза, освѣженная росою! Избранная любимица природы! Тихое,  
потаенное сокровище! отъ тебя ожидаю жизни.

Грузины пьютъ — и не понашему и удивительно крѣпки. Вина ихъ не тер-  
пятъ вывоза и скоро портятся, но на мѣстѣ они прекрасны. Кахетинское и  
Карабахское стоять нѣкоторыхъ Бургонскихъ. Вино держать въ ма-  
ра-  
н-  
а-  
х-  
ъ, огромныхъ кувшинахъ, зарытыхъ въ землю. Ихъ открываютъ съ  
торжественными обрядами. Недавно Русскій драгунъ, тайно открывъ таковой  
кувшинъ, упалъ въ него, и утонулъ въ Кахетинскомъ винѣ, какъ несчастный  
Кларенсъ въ бочкѣ малаги.

Тифлісъ находится на берегахъ Куры, въ долинѣ, окруженнѣй камени-  
стыми горами. Онѣ укрываютъ его со всѣхъ сторонъ отъ вѣтровъ и, раска-  
ляясь на солнцѣ, не нагрѣваютъ, а кипятить недвижный воздухъ. Вотъ при-  
чина нестерпимыхъ жаровъ, царствующихъ въ Тифлісѣ, несмотря на то, что  
городъ находится только еще подъ 41 градусомъ широты. Самое названіе  
(Тбімікаларъ) значитъ Жаркій городъ.

Большая часть города выстроена по-Азіатски: дома низкіе, кровли плос-  
кія. Въ сѣверной части возвышаются дома Европейской архитектуры, и око-  
ло нихъ начинаютъ образоваться правильныя площади. Базарь раздѣляетъ-  
ся на нѣсколько рядовъ; лавки полны Турецкихъ и Персидскихъ товаровъ,  
довольно дешевыхъ, если принять въ разсужденіе всеобщую дороговизну.  
Оружіе Тифлісское дорого цѣнится на всемъ Востокѣ. Графъ С(амойловъ)  
и В., прославившіе здѣсь богатырями, обыкновенно пробовали свои новыя  
шашки, съ одного маху перерубая на-двоє барана или отсѣкая голову быку.

Въ Тифлісѣ главную часть народонаселенія составляютъ армяне: въ 1825  
году было ихъ здѣсь до двухъ тысячи пятьсотъ семействъ. Во времія нынѣш-  
нихъ войнъ число ихъ еще умножилось. Грузинскихъ семействъ считается до  
тысячи пятьсотъ. Русскіе не считаютъ себя здѣшними жителями. Военные,  
повинуясь долгу, живутъ въ Грузіи, потому что такъ имъ вельно. Молодые  
Титулярные Совѣтники пріѣзжаютъ сюда за чиномъ Ассесорскимъ, толико  
вожделѣннымъ. Тѣ и другіе смотрѣть на Грузію какъ на изгнаніе.

Климатъ Тифлісскій, сказываютъ, нездоровъ. Здѣшнія горячки ужасны;

ихъ лечать меркуріемъ, коего употребленіе безвредно по причинѣ жаровъ. Лекаря кормятъ имъ своихъ больныхъ безъ всякой совѣсти. Генераль С(ипягинъ), говорять, умеръ отъ того, что его домовый лекарь, пріѣхавшій съ нимъ изъ Петербурга, испугался пріема предлагаемаго тамошними докторами, и не далъ онаго больному. Здѣшнія лихорадки похожи на Крымскія и Молдавскія и лечатся одинаково.

Жители пьютъ Курскую воду, мутную, но пріятную. Во всѣхъ источникахъ и колодцахъ вода сильно отзывается сѣрой. Впрочемъ вино здѣсь въ такомъ общемъ употребленіи, что недостатокъ въ водѣ быль бы не замѣтенъ.

Въ Тифлісѣ удивила меня дешевизна денегъ. Переѣхавъ на извозчикѣ черезъ двѣ улицы и отпустивъ его черезъ полчаса, я долженъ быль заплатить два рубля серебромъ. Я сперва думалъ, что онъ хотѣлъ воспользоваться незнаніемъ новопріѣзжаго, но мнѣ сказали, что цѣна точно такова. Все прочее дорого въ соразмѣрности.

Мы ъѣздили въ Нѣмецкую колонію и тамъ обѣдали. Пили тамъ дѣлаемое пиво, вкусу очень непріятнаго, и заплатили очень дорого за очень плохой обѣдъ. Въ моемъ трактире кормили меня также дорого и дурно. Г(енераль) С(трекаловъ), извѣстный гастрономъ, позвалъ однажды меня отобѣдать; по несчастію, у него разносili кушанья по чинамъ, а за столомъ сидѣли Англійскіе офицеры въ генеральскихъ эполетахъ. Слуги такъ усердно меня обносили, что я всталъ изъ-за стола голодный. Чортъ побери Тифлісскаго гастронома!

Я съ нетерпѣніемъ ожидалъ разрѣшенія моей участіи. Наконецъ получиль я записку отъ Р(аевскаго). Онъ писаль мнѣ, чтобы я спѣшилъ къ Карсу, потому что черезъ нѣсколько дней войско должно было идти далѣе. Я выѣхалъ на другой же день.

Я ъѣхалъ верхомъ, перемѣнявъ лошадей на казачьихъ постахъ. Вокругъ меня земля была опалена зноемъ. Грузинскія деревни издали казались мнѣ прекрасными садами, но, подъѣзжая къ нимъ, видѣлъ я нѣсколько бѣдныхъ сакель, осѣненныхъ пыльными тополями. Солнце сѣло, но воздухъ все еще быль душенъ:

Ночи знойныя!

Звѣзды чудныя!..

Луна сіяла; все было тихо; топотъ моей лошади одинъ раздавался въ ночномъ безмолвіи. Я ъѣхалъ долго, не встрѣчая признаковъ жилья. Наконецъ увидѣлъ уединенную саклю. Я сталъ стучаться въ дверь. Вышелъ хозяинъ. Я попросилъ воды, сперва по-Русски, а потомъ по-Татарски. Онъ меня не понялъ. Удивительная безпечность! Въ тридцати верстахъ отъ Тифліса, и на дорогѣ въ Персію и Турцію, онъ не зналъ ни слова ни по-Русски, ни по-Татарски.

Переночевавъ на казачьемъ посту, на разсвѣтѣ я отправился далѣе. До-

рога шла горами и лесомъ. Я встрѣтилъ путешествующихъ Татаръ; между ними было нѣсколько женщинъ. Онѣ сидѣли верхами, окутанныя въ чадры; видны были у нихъ только глаза да каблуки.

Я сталъ подыматься на Безобдаль, гору, отдаляющую Грузію отъ древней Арменіи. Широкая дорога, осѣненная деревьями, извивается около горы. На вершинѣ Безобдала я проѣхалъ сквозь малое ущелье, называемое, кажется, Волчими Воротами, и очутился на естественной границѣ Грузіи. Минѣ представились новые горы, новый горизонтъ; подо мною разстилались злачные зеленые нивы. Я взглянуль еще разъ на опаленную Грузію и сталъ спускаться по отлогому склону горы къ свѣжимъ равнинамъ Арменіи. Съ неописаннымъ удовольствиемъ замѣтилъ я, что зной вдругъ уменьшился: климатъ быль уже другой.

Человѣкъ мой съ выючными лошадьми отъ меня отсталъ. Я ѿхалъ въ цвѣтущей пустынѣ, окруженной издали горами. Въ разсѣянности проѣхалъ я мимо поста, гдѣ долженъ быль перемѣнить лошадей. Прошло болѣе шести часовъ и я началъ удивляться пространству перехода. Я увидѣль въ сторонѣ груды камней, похожія на сакли, и отправился къ нимъ. Въ самомъ дѣлѣ, я прїехалъ въ Армянскую деревню. Нѣсколько женщинъ въ пестрыхъ лохмотьяхъ сидѣли на плоской кровлѣ подземной сакли. Я изъяснился кое-какъ. Одна изъ нихъ сошла въ саклю и вынесла мнѣ сыру и молока. Отдохнувъ нѣсколько минутъ, я пустился далѣе и на высокомъ берегу рѣки увидѣль противъ себя крѣпость Гергеры. Три потока съ шумомъ и пѣной низвергались съ высокаго берега. Я перѣхалъ черезъ рѣку. Два вола, впряженные въ арбу, подымались по крутой дорогѣ. Нѣсколько грузинъ сопровождали арбу. Откуда вы, спросилъ я ихъ. — Изъ Тегерана. — Что вы везете? — Грибоѣдъ. — Это было тѣло убитаго Грибоѣдова, которое препровождали въ Тифлисъ.

Не думалъ я встрѣтить уже когда-нибудь нашего Грибоѣдова! Я разстался съ нимъ въ прошломъ году, въ Петербургѣ, предъ отѣздомъ его въ Персію. Онъ былъ печаленъ и имѣлъ странныя предчувствія. Я было хотѣль его успокоить; онъ мнѣ сказалъ: *Vous ne connaissez pas ces gens là: vous verrez qu'il faudra jouer des couteaux.* Онъ полагалъ, что причиною кровопролитія будетъ смерть Шаха и междоусобица его семидесяти сыновей. Но престарѣлый Шахъ еще живъ, а пророческія слова Грибоѣдова сбылись. Онъ погибъ подъ кинжалами Персіянъ, жертвой невѣжества и вѣроломства. Обезображеній трупъ его, бывшій три дня игралищемъ Тегеранской черни, узнанъ быль только по рукѣ, нѣкогда прострѣленной пистолетною пулею.

Я познакомилъся съ Грибоѣдовымъ въ 1817 году. Его меланхолический характеръ, его озлобленный умъ, его добродушіе, самыя слабости и пороки, неизбѣжные спутники человѣчества, все въ немъ было необыкновенно привлекательно. Рожденный съ честолюбіемъ равнымъ его дарованіямъ, дол-

го былъ онъ опутанъ сѣтями мелочныхъ нуждъ и неизвѣстности. Способности человѣка государственного оставались безъ употребленія; талантъ поэта былъ не признанъ; даже его холодная и блестящая храбрость оставалась нѣкоторое время въ подозрѣніи. Нѣсколько друзей знали ему цѣну и видѣли улыбку недовѣрчивости, эту глупую, несносную улыбку, когда случалось имъ говорить о немъ, какъ о человѣкѣ необыкновенномъ. Люди вѣрятъ только славѣ и не понимаютъ, что между ними можетъ находиться какой-нибудь Наполеонъ, не предводительствовавшій ни одною егерскою ротою, или другой Декартъ, не напечатавшій ни одной строчки въ Московскомъ Телеграфѣ. Впрочемъ,уваженіе наше къ славѣ происходитъ, быть можетъ, отъ самолюбія: въ составъ славы входить и нашъ голосъ.

Жизнь Грибоѣдова была затемнена нѣкоторыми облаками: слѣдствіе пылкихъ страстей и могучихъ обстоятельствъ. Онъ почувствовалъ необходимость разсчестися единожды навсегда съ своею молодостію и круто повернуть свою жизнь. Онъ простился съ Петербургомъ и съ праздной разсѣянностью, уѣхалъ въ Грузію, гдѣ пробылъ восемь лѣтъ въ уединенныхъ, неусыпныхъ занятіяхъ. Возвращеніе его въ Москву въ 1824 году было переворотомъ въ его судьбѣ и началомъ безпрерывныхъ успѣховъ. Его рукописная комедія Горе отъ Ума произвела неописанное дѣйствіе и вдругъ поставила его наряду съ первыми нашими поэтами. Черезъ нѣсколько времени потомъ совершенное знаніе того края, гдѣ начиналась война, открыло ему новое поприще: онъ назначенъ былъ Посланникомъ. Пріѣхавъ въ Грузію, женился онъ на той, которую любилъ... Не знаю ничего завиднѣе послѣднихъ годовъ бурной его жизни. Самая смерть, постигшая его посреди смѣлага, неравнаго боя, не имѣла для Грибоѣдова ничего ужаснаго, ничего томительнаго. Она была мгновенна и прекрасна.

Какъ жаль, что Грибоѣдовъ не оставилъ своихъ записокъ! Написать его біографію было бы дѣломъ его друзей; но замѣчательные люди исчезаютъ у насъ, не оставляя по себѣ слѣдовъ. Мы лѣнивы и нелюбопытны...

Въ Гергерахъ встрѣтилъ я Б(утурлина), который, какъ и я, ѿхалъ въ армію. Б(утурлинъ) путешествовалъ со всевозможными прихотями. Я отобѣдалъ у него какъ бы въ Петербургѣ. Мы положили путешествовать вмѣстѣ; но демонъ нетерпѣнія опять мною овладѣлъ. Человѣкъ мой просилъ у меня позволенія отдохнуть. Я отправился безъ проводника. Дорога все была одна и совершенно безопасна.

Переѣхавъ черезъ гору и спустясь въ долину, осѣненную деревьями, я увидѣлъ минеральный ключъ, текущій поперекъ дороги. Здѣсь я встрѣтилъ Армянского попа, ѿхавшаго въ Ахалцыкъ изъ Эривани. Что нового въ Эривани? спросилъ я его. Въ Эривани чума, отвѣчалъ онъ; а что слыхать объ Ахалцыкѣ? въ Ахалцыкѣ чума, отвѣчалъ я ему. Обмѣнявшись сими пріятными извѣстіями, мы разстались.

Я ъхалъ посреди плодоносныхъ нивъ и цвѣтушихъ луговъ. Жатва струилась, ожидая серпа. Я любовался прекрасной землею, коей плодородіе вошло на востокъ въ пословицу. Къ вечеру прибылъ я въ Пернике. Здѣсь былъ казачій постъ. Урядникъ предсказывалъ мнѣ бурю и совѣтовалъ остаться ночевать, но я хотѣлъ непремѣнно въ тотъ же день достигнуть Гумровъ.

Мнѣ предстояль переходъ черезъ невысокія горы, естественную границу Карского Пашалыка. Небо покрыто было тучами; я надѣялся, что вѣтеръ, который часъ отъ часу усиливается, ихъ разгонитъ. Но дождь сталъ накрапывать и шелъ все крупнѣе и чаще. Отъ Пернике до Гумровъ считается двадцать семь верстъ. Я затянулъ ремни моей бурки, надѣлъ башлыкъ на картузъ и поручилъ себя Провидѣнію.

Прошло болѣе двухъ часовъ. Дождь не переставалъ. Вода ручьями лилась съ моей отяжелѣвшей бурки и съ башлыка, напитанного дождемъ. Наконецъ холодная струя начала пробираться мнѣ за галстукъ, и вскорѣ дождь промочилъ меня до послѣдней нитки. Ночь была темная; казакъ ъхалъ впереди, указывая дорогу. Мы стали подыматься на горы. Между тѣмъ дождь пересталь и тучи разсѣялись. До Гумровъ оставалось верстъ десять. Вѣтеръ, дуя на свободѣ, былъ такъ силенъ, что въ четверть часа высушилъ меня совершенно. Я не думалъ избѣжать горячки. Наконецъ, я достигнулъ Гумровъ около полуночи. Казакъ привезъ меня прямо къ посту. Мы остановились у палатки, куда спѣшилъ я войти. Тутъ нашель я двѣнадцать казаковъ, спящихъ одинъ возлѣ другого. Мнѣ дали мѣсто: я повалился на бурку, не чувствуя самъ себя отъ усталости. Въ этотъ день проѣхалъ я 75 верстъ. Я заснуль какъ убитый.

Казаки разбудили меня на зарѣ. Первою мою мыслію было: не лежу ли въ лихорадкѣ, но почувствовалъ, что слава Богу былъ здоровъ; не было слѣда не только болѣзни, но и усталости. Я вышелъ изъ палатки на свѣжій утренній воздухъ. Солнце всходило. На ясномъ небѣ бѣлѣла синевовая, двуглавая гора. Что за гора? спросиль я потягиваясь и услышалъ въ отвѣтъ: Это Ааратъ. Какъ сильно дѣйствіе звуковъ! Жадно глядѣль я на библейскую гору, видѣль ковчегъ, причалившій къ ея вершинѣ съ надеждою обновленія и жизни — и врана и голубицу излетающихъ, символы казни и примиренія....

Лошадь моя была готова. Я поѣхалъ съ проводникомъ. Утро было прекрасно. Солнце сіяло. Мы ъхали по широкому лугу, по густой зеленой травѣ, орошенной росою и каплями вчерашняго дождя. Передъ нами блистала рѣчка, черезъ которую должны мы были переправиться. Вотъ и Арпачай, сказалъ мнѣ казакъ. Арпачай! наша граница! Это стоило Аарата. Я поскакалъ къ рѣкѣ съ чувствомъ неизъяснимымъ. Никогда еще не видаль я чужой земли. Граница имѣла для меня что-то таинственное; съ дѣтскихъ лѣтъ путешествія были мою любимою мечтою. Долго вѣль я потомъ жизнь ко-

чующую, скитаясь то по Югу, то по Сѣверу, и никогда еще не вырывался изъ предѣловъ необъятной Россіи. Я весело въѣхалъ въ завѣтную рѣку и добрый конь вынесъ меня на Турецкій берегъ. Но этотъ берегъ былъ уже завоеванъ; я все еще находился въ Россіи.

До Карса оставалось мнѣ еще 75 верстъ. Къ вечеру надѣялся я увидѣть нашъ лагерь. Я нигдѣ не останавливался. На половинѣ дороги, въ Армянской деревнѣ, построенной въ горахъ на берегу рѣчки, вмѣсто обѣда сѣѣлъ я проклятый чюрекъ, Армянскій хлѣбъ, испеченный въ видѣ лепешки пополамъ съ золою, о которомъ такъ тужили Турецкіе плѣнники въ Даріальскомъ ущеліи. Дорого бы я далъ за кусокъ Русскаго чернаго хлѣба, который былъ имъ такъ противенъ. Меня провожалъ молодой Турокъ, ужасный говорунъ. Онъ во всю дорогу болталъ по-Турецки, не заботясь о томъ, понималъ ли я его или нѣтъ. Я напрягалъ вниманіе и старался угадать его. Казалось онъ побравивъ Русскихъ и, привыкнувъ видѣть ихъ всѣхъ въ мундирахъ, по платью принялъ меня за иноземца. Навстрѣчу намъ попался Русскій офицеръ. Онъѣхалъ изъ нашего лагеря и объявилъ мнѣ, что армія уже выступила изъ подъ Карса. Не могу описать моего отчаянія; мысль, что мнѣ должно возвратиться въ Тифлисъ, измучась понапрасну въ пустынной Арmenіи, совершенно убивала меня. Офицеръ поѣхалъ въ свою сторону; Турокъ началъ опять свой монологъ, но уже мнѣ было не до него. Я перемѣнилъ инодѣ на крупную рысь и вечеромъ прїѣхалъ въ Турецкую деревню, находившуюся въ двадцати верстахъ отъ Карса.

Соскочивъ съ лошади, я хотѣлъ войти въ первую саклю, но въ дверяхъ показался хозяинъ и оттолкнулъ меня съ бранью. Я отвѣчалъ на его привѣтствіе нагайкою. Турокъ раскричался; народъ собрался. Проводникъ мой кажется за меня заступился. Мнѣ указали Караванъ-сарай; я вошелъ въ большую саклю, похожую на хлѣвъ; не было мѣста, гдѣ бы я могъ разостлать бурку. Я сталъ требовать лошадь. Ко мнѣ явился турецкій старшина. На всѣ его непонятныя рѣчи отвѣчалъ я одно: вѣбана атъ (дай мнѣ лошадь). Турки не соглашались. Наконецъ я догадался показать имъ деньги (съ чего надлежало бы мнѣ начать). Лошадь тотчасъ была приведена, и мнѣ дали проводника.

Я поѣхалъ по широкой долинѣ, окруженнѣй горами. Вскорѣ увидѣль я Карсъ, бѣлѣющійся на одной изъ нихъ. Турокъ мой указывалъ мнѣ на него, повторяя: Карсъ, Карсъ! и пускалъ вскачь свою лошадь: я слѣдовалъ за нимъ, мучась беспокойствомъ: участъ моя должна была рѣшиться въ Карсѣ. Здѣсь долженъ я быть узнать, гдѣ находится нашъ лагерь и будетъ ли еще мнѣ возможность догнать армію. Между тѣмъ небо покрылось тучами и дождь пошелъ опять; но я обѣ немъ уже не заботился.

Мы въѣхали въ Карсъ. Подѣзжая къ воротамъ стѣны, услышалъ я Русскій барабанъ: били зорю. Часовой принялъ отъ меня билетъ и отпра-

вился къ Коменданту. Я стоялъ подъ дождемъ около получаса. Наконецъ меня пропустили. Я велѣлъ проводнику везти меня прямо въ бани. Мы поѣхали по кривымъ и крутымъ улицамъ; лошади скользили по дурной Турецкой мостовой. Мы остановились у одного дома довольно плохой наружности. Это были бани. Турокъ слѣзъ съ лошади и сталъ стучаться у дверей. Никто не отвѣчалъ. Дождь ливяя лилъ на меня. Наконецъ изъ ближняго дома вышелъ молодой Армянинъ и переговоря съ моимъ Туркомъ позвалъ меня къ себѣ, объясняясь на довольно чистомъ Русскомъ языцѣ. Онъ повель меня по узкой лѣстницѣ во второе жилье своего дома. Въ комнатѣ, убранной низкими диванами и вѣтхими коврами, сидѣла старуха, его мать. Она подошла ко мнѣ и поцѣловала мнѣ руку. Сынъ велѣлъ ей разложить огонь и приготовить мнѣ ужинъ. Я раздѣлся и сѣлъ передъ огнемъ. Вошелъ меньшій братъ хозяина, мальчикъ лѣтъ семнадцати. Оба брата были въ Тифлісѣ и живали въ немъ по нѣсколько мѣсяцевъ. Они сказали мнѣ, что войска наши выступили наканунѣ, и что лагерь нашъ находится въ двадцати пяти верстахъ отъ Карса. Я успокоился совершенно. Скоро старуха приготовила мнѣ баранину съ лукомъ, которая показалась мнѣ верхомъ поваренного искусства. Мы всѣ легли спать въ одной комнатѣ; я разлегся противу уга-сающаго камина и заснуль въ пріятной надеждѣ увидѣть на другой день лагерь Графа Паскевича.

Поутру пошелъ я осматривать городъ. Младшій изъ моихъ хозяевъ взялся быть моимъ чичерономъ. Осматривая укрѣпленія и цитадель, выстроенную на неприступной скалѣ, я не понималъ, какимъ образомъ мы могли овладѣть Карсомъ. Мой Армянинъ толковалъ мнѣ, какъ умѣль, военные дѣйствія, комъ самъ онъ былъ свидѣтелемъ. Замѣтя въ немъ охоту къ войнѣ, я предложилъ ему ъхать со мною въ армію. Онъ съ охотою согласился. Я послалъ его за лошадьми. Черезъ полчаса выѣхалъ я изъ Карса, и Артемій (такъ назывался мой Армянинъ) уже скакалъ подлѣ меня на Турецкомъ жеребцѣ, съ гибкимъ Куртинскимъ дротикомъ въ рукѣ, съ кинжаломъ за поясомъ и бредя о Туркахъ и о сраженіяхъ.

Я ъхалъ по землѣ, вездѣ засѣянной хлѣбомъ; кругомъ видны были деревни, но онѣ были пусты: жители разбѣжались. Дорога была прекрасна, и въ топкихъ мѣстахъ вымощена — черезъ ручьи выстроены были каменные мости. Земля примѣтно возвышалась — передовые холмы хребта Саган-лу (древняго Тавра) начинали появляться. Прошло около двухъ часовъ; я вѣзъхалъ на отлогое возвышеніе и вдругъ увидѣль нашъ лагерь, расположенный на берегу Карсъ-чая; черезъ нѣсколько минутъ я былъ уже въ палаткѣ Р(аевского).



### ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

Переходъ черезъ Саган-лу. Перестрѣлка. Лагерная жизнь. Язиды. Сраженіе съ Се-раскиромъ Арзрумскимъ. Взорванная сакля.

Я пріѣхалъ во-время. Въ тотъ же день (13 Июня) войско получило по-вельніе идти впередъ. Обѣдая у Р(аевскаго), слушаль я молодыхъ Генера-ловъ, разсуждавшихъ о движениі, имъ предписанномъ. Генералъ Бурцовъ отряженъ быль влѣво по большой Арзрумской дорогѣ прямо противу Ту-рецкаго лагеря, между тѣмъ какъ все прочее войско должно было идти правою стороною въ обходъ непріятелю.

Въ пятомъ часу войско выступило. Я щахъ съ Нижегородскимъ Дра-гунскимъ полкомъ, разговаривая съ Р(аевскимъ), съ которымъ уже иѣ-сколько лѣтъ не видался. Настала ночь; мы остановились въ долинѣ, гдѣ все войско имѣло приваль. Здѣсь имѣль я честь быль представленъ Графу Паскевичу.

Я нашелъ Графа дома передъ бивачнымъ огнемъ, окруженнаго своимъ штабомъ. Онъ быль весель и принялъ меня ласково. Чуждый воинскому ис-кусству, я не подозрѣвалъ, что участъ похода рѣшилась въ эту минуту. Здѣсь увидѣль я нашего В(ольховскаго), запыленнаго съ ногъ до головы, обросшаго бородой, изнуренаго заботами. Онъ нашелъ однако время по-бесѣдоватъ со мною какъ старый товарищъ. Здѣсь увидѣль я и М(ихаила) П(ущина), раненаго въ прошломъ году. Онъ любимъ и уважаемъ какъ славный товарищъ и храбрый солдатъ. Многіе изъ старыхъ моихъ пріяте-лей окружили меня. Какъ они перемѣнились! какъ быстро уходитъ время!

Heu fugaces, Posthume, Posthume  
Labuntur anni . . .

Я воротился къ Р(аевскому) и ночевалъ въ его палаткѣ. Посреди ночи разбудили меня ужасные крики: можно было подумать, что непріятель сдѣлалъ нечаянное нападеніе. Р(аевскій) послалъ узнать причину тревоги. Нѣсколько Татарскихъ лошадей, сорвавшихся съ привязи, бѣгали по лагерю, и Мусульмане (такъ зовутся Татаре, служащіе въ нашемъ войскѣ) ихъ ловили.

На зарѣ войско двинулось. Мы подъѣхали къ горамъ поросшимъ лѣсомъ. Мы вѣхали въ ущеліе. Драгуны говорили между собою: смотри, братъ, держись: какъ разъ картечью хватять. Въ самомъ дѣлѣ, мѣстоположеніе благопріятствовало засадамъ; но Турки, отвлеченные въ другую сторону движеніемъ генерала Бурцова, не воспользовались своими выгодами. Мы благополучно прошли опасное ущеліе и стали на высотахъ Саган-лу, въ десяти верстахъ отъ непріятельского лагеря.

Природа около насъ была угрюма. Воздухъ былъ холodenъ, горы покрыты печальными соснами. Снѣгъ лежалъ въ оврагахъ.

. . . nec Armeniis in oris,  
Amice Valgi, stat glacies iners  
Menses per omnes . . .

Только успѣли мы отдохнуть и отобѣдать, какъ услышали ружейные выстрѣлы. Р(аевскій) послалъ освѣдомиться. Ему донесли, что Турки завязали перестрѣлку на передовыхъ нашихъ пикетахъ. Я поѣхалъ съ С(емичевымъ) посмотретьъ новую для меня картину. Мы встрѣтили раненаго казака: онъ сидѣлъ, шатаясь, на сѣдлѣ, блѣденъ и окровавленъ. Два казака поддерживали его. Много-ли Турковъ, спросилъ С(емичевъ). Свињемъ валить, Ваше Благородіе, отвѣчалъ одинъ изъ нихъ. Проѣхавъ ущеліе, вдругъ увидѣли мы на склоненіи противуположной горы до двухсотъ казаковъ, выстроенныхъ въ лаву, и надъ ними около пятисотъ Турковъ. Казаки отступали медленно; Турки наѣзжали съ большою дерзостію, прицѣливались шагахъ въ двадцати и выстрѣливъ сказали назадъ. Ихъ высокія чалмы, красивые долиманы и блестящая збруя коней составляли рѣзкую противоположность съ синими мундирами и простою збруей казаковъ. Человѣкъ пятнадцать нашихъ было уже ранено. Подполковникъ Басовъ послалъ за подмогой. Въ это время самъ онъ былъ раненъ въ ногу. Казаки было смѣшились. Но Басовъ опять сѣлъ на лошадь и остался при своей командѣ. Подкрѣплѣніе подоспѣло. Турки, замѣтивъ его, тотчасъ исчезли, оставя на горѣ голый трупъ казака, обезглавленный и обрубленный. Турки отсѣченныя головы отсылаютъ въ Константинополь, а кисти рукъ, обмакнувъ въ кровь, отпечатлѣваютъ на своихъ знаменахъ. Выстрѣлы утихли. Орлы, спутники, войскъ, поднялися надъ горою, съ высоты высматривая себѣ добычу. Въ это время показалась толпа генераловъ и офицеровъ: Графъ Паскевичъ пріѣхалъ и отправился на гору, за которую скрылись Турки. Они были подкрѣп-

лены четырью тысячами конницы, скрытой въ лощинѣ и въ оврагахъ. Съ высоты горы открылся намъ Турецкій лагерь, отдѣленный отъ насть оврагами и высотами. Мы возвратились поздно. Проѣзжая нашимъ лагеремъ, я видѣлъ нашихъ раненыхъ, изъ коихъ человѣкъ пять умерло въ ту же ночь и на другой день. Вечеромъ навѣстилъ я молодого Остенъ-Сакена, раненаго въ тотъ же день въ другомъ сраженіи.

Лагерная жизнь очень мнѣ нравилась. Пушка подымала насть на зарѣ. Сонъ въ палатахъ удивительно здоровъ. За обѣдомъ запивали мы Азіатскій шашлыкъ Англійскимъ пивомъ и шампанскимъ, застывшимъ въ снѣгахъ Таврійскихъ. Общество наше было разнообразно. Въ палаткѣ Генерала Раевскаго собирались Беки Мусульманскихъ полковъ, и бесѣда шла черезъ переводчика. Въ войскѣ нашемъ находились и народы Закавказскихъ нашихъ областей, и жители земель, недавно завоеванныхъ. Между ними съ любопытствомъ смотрѣлъ я на Язидовъ, слывущихъ на востокѣ дьяволопоклонниками. Около трехъ сотъ семействъ обитаютъ у подошвы Арапата. Они признали владычество Русскаго Государя. Начальникъ ихъ, высокій, уродливый мужчина, въ красномъ плащѣ и черной шапкѣ, приходилъ иногда съ поклономъ къ Генералу Раевскому, начальнику всей конницы. Я старался узнать отъ Язидовъ правду о ихъ вѣроисповѣданіи. На мои мопросы отвѣчалъ онъ, что молва, будто бы Язиды поклоняются сатанѣ, есть пустая баснь; что они вѣруютъ въ единаго Бога; что по ихъ закону проклинать дьявола, правда, почитается неприличнымъ и неблагороднымъ, ибо онъ теперь несчастливъ, но со временемъ можетъ быть прощенъ, ибо нельзя положить предѣловъ милосердію Аллаха. Это объясненіе меня успокоило. Я очень радъ былъ за Язидовъ, что они сатанѣ не поклоняются, и заблужденія ихъ показались мнѣ уже гораздо простительнѣе.

Человѣкъ мой явился въ лагерь черезъ три дня послѣ меня. Онъ прѣхалъ съ вагенбургомъ, который въ виду непріятеля благополучно соединился съ арміей. NB: Во все время похода ни одна арба изъ многочисленнаго нашего обоза не была захвачена непріятелемъ. Порядокъ, съ каковыми обозъ слѣдовалъ за войскомъ, въ самомъ дѣлѣ удивителенъ.

17 Іюня утромъ мы вновь услышали перестрѣлку и черезъ два часа увидѣли Карабахскій полкъ возвращающимся съ осмью Турецкими знаменами; Полковникъ Фридерикусъ имѣлъ дѣло съ непріятелемъ, засѣвшимъ за каменными завалами, вытѣснилъ его и прогналъ; Османъ-Папа, начальствовавшій конницей, едва успѣлъ спастись.

18 Іюня лагерь передвинулся на другое мѣсто. 19, едва пушка разбудила насть, все въ лагерь пришло въ движеніе. Генералы побѣхали къ своимъ постамъ. Полки строились; офицеры становились у своихъ взводовъ. Я остался одинъ, не зная въ которую сторонуѣхать, и пустилъ лошадь на волю Божію. Я встрѣтилъ Генерала Бурцова, который звалъ меня на лѣвый

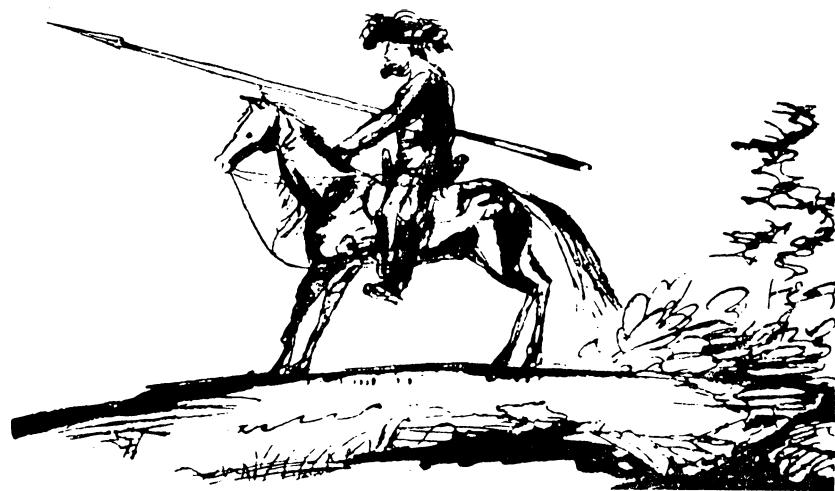
флангъ. Что такое лѣвый флангъ? подумалъ я, и поѣхалъ далѣе. Я увидѣлъ Генерала Муравьева, разставлявшаго пушки. Вскорѣ показались Дели-Бashi и закружились въ долинѣ, перестрѣливаясь съ нашими казаками. Между тѣмъ густая толпа ихъ пѣхоты шла по лощинѣ. Генераль Муравьевъ приказалъ стрѣлять. Картечь хватила въ самую середину толпы. Турки повалили въ сторону и скрылись за возвышеніемъ. Я увидѣлъ Графа Паскевича, окруженного своимъ штабомъ. Турки обходили наше войско, отдѣленное отъ нихъ глубокимъ оврагомъ. Графъ послалъ II(ущина) осмотрѣть оврагъ. Пущинъ поскакалъ. Турки приняли его за наѣздника и дали по немъ залпъ. Всѣ засмѣялись. Графъ велѣлъ выставить пушки и палить. Непріятель разсыпался по горѣ и по лощинѣ. На лѣвомъ флангѣ, куда звалъ меня Бурцовъ, происходило жаркое дѣло. Передъ нами (противу центра) скакала Турецкая конница. Графъ послалъ противъ нея Генерала Раевскаго, который повелъ въ атаку свой Нижегородскій полкъ. Турки исчезли. Татаре наши окружали ихъ раненыхъ и проворно раздѣвали, оставляя нагихъ посреди поля. Генераль Раевскій остановился на краю оврага. Два эскадрона, отдѣляясь отъ полка, занеслись въ свое мѣсто преслѣдованіи; они были выручены Полковникомъ Симоничемъ.

Сраженіе утихло: Турки у насъ на глазахъ начали копать землю и таскать каменья, укрѣпляясь по своему обыкновенію. Ихъ оставили въ покой. Мы слѣзли съ лошадей и стали обѣдать чѣмъ Богъ послалъ. Въ это время къ Графу привели нѣсколькихъ плѣнниковъ. Одинъ изъ нихъ былъ жестоко раненъ. Ихъ разспросили. Около шестаго часу войска опять получили приказъ идти на непріятеля. Турки зашевелились за своими завалами, приняли насъ пушечными выстрѣлами и вскорѣ начали отступать. Конница наша была впереди; мы стали спускаться въ оврагъ; земля обрывалась и сыпалась подъ конскими ногами. Поминутно лошадь моя могла упасть, и тогда\*\* (сво-  
ный) Уланскій полкъ переѣхалъ бы черезъ меня. Однако Богъ вынесъ. Едва выбрались мы на широкую дорогу, идущую горами, какъ вся наша конница поскакала во весь опоръ. Турки бѣжали; казаки стегали нагайками пушки, брошенныя на дорогѣ, и неслись мимо. Турки бросались въ овраги, находящіеся по обѣимъ сторонамъ дороги; они уже не стрѣляли; по крайней мѣрѣ ни одна пуля не просвистала мимо моихъ ушей. Первые въ преслѣдованіи были наши Татарскіе полки, коихъ лошади отличаются быстротою и силою. Лошадь моя, закусивъ повода, отъ нихъ не отставала; я насилиу могъ ее сдержать. Она остановилась передъ трупомъ молодого Турка, лежавшимъ поперекъ дороги. Ему, казалось, было лѣтъ осмнадцать; блѣдное дѣвическое лицо не было обезображенено; чалма его валялась въ пыли; обритый затылокъ прострѣленъ былъ пулею. Я поѣхалъ шагомъ; вскорѣ нагналъ меня Р(аев-  
скій). Онъ написалъ карандашемъ на клочкѣ бумаги донесеніе Графу Паскевичу о совершенномъ пораженіи непріятеля и поѣхалъ далѣе. Я слѣдовалъ за

нимъ издали. Настала ночь. Усталая лошадь моя отставала и спотыкалась на каждомъ шагу. Графъ Паскевичъ повелѣлъ не прекращать преслѣдованія и самъ имъ управлялъ. Меня обогнали конные наши отряды. Я увидаль Полковника Полякова, начальника казацкой артиллеріи, игравшей въ тотъ день важную роль, и съ нимъ вмѣстѣ прибылъ въ оставленное селеніе, гдѣ остановился Графъ Паскевичъ, прекратившій преслѣдованіе по причинѣ наступившей ночи.

Мы нашли Графа на кровлѣ подземной сакли передъ огнемъ. Къ нему приводили плѣнныхъ. Тутъ находились почти всѣ Начальники. Казаки держали въ поводьяхъ ихъ лошадей. Огонь освѣщалъ картину, достойную Сальватора-Розы, рѣчка шумѣла во мракѣ. Въ это время донесли Графу, что въ деревнѣ спрятаны пороховые запасы, и что должно опасаться взрыва. Графъ оставилъ саклю со всею своею свитою. Мы поѣхали къ нашему лагерю, находившемуся уже въ тридцати верстахъ отъ мѣста, гдѣ мы ночевали. Дорога полна была конныхъ отрядовъ. Только успѣли мы прибыть на мѣсто, какъ вдругъ небо освѣтилось, какъ будто метеоромъ, и мы услышали глухой взрывъ. Сакля, оставленная нами назадъ тому четверть часа, взорвана была на воздухъ; въ ней находился пороховой запасъ. Разметанные камни задавили нѣсколькихъ казаковъ.

Вотъ все, что въ то время успѣлъ я увидѣть. Вечеромъ я узналъ, что въ семъ сраженіи разбитъ Сераскиръ Арзрумскій, шедшій на присоединеніе къ Гаки-Пашѣ съ тридцатью тысячами войска. Сераскиръ бѣжалъ къ Арзруму; войско его, переброшенное за Саган-лу, было разсѣяно, артиллерія взята, а Гаки-Паша одинъ оставался у насъ на рукахъ. Графъ Паскевичъ не далъ ему времени распорядиться.



#### ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

Сраженіе съ Гаки-Пашею. Смерть Татарскаго Бека. Гермафротитъ. Плѣнныи Паши. Араксъ. Мостъ пастуха. Гассанъ-Кале. Горячій источникъ. Походъ къ Арзруму. Переговоры. Взятие Арзрума. Турецкіе плѣнники. Дервишъ.

На другой день въ пятомъ часу лагерь проснулся и получилъ приказаніе выступить. Выshedъ изъ палатки, я встрѣтилъ графа Паскевича, вставшаго прежде всѣхъ. Онъ увидѣлъ меня. «Etes-vous fatigué de la journée d'hier? — Mais un peu, M. le Comte. — J'en suis fâché pour vous, car nous allons faire encore une marche pour joindre le Pacha, et puis il faudra pour suivre l'ennemi encore une trentaine de verstes».

Мы тронулись и къ осьми часамъ пришли на возвышеніе, съ кото-  
раго лагерь Гаки-Паши виденъ былъ какъ на ладони. Турки открыли без-  
вредный огонь со всѣхъ своихъ батарей. Между тѣмъ въ лагерь ихъ замѣт-  
но было большое движение. Усталость и утренній жаръ заставили многихъ  
изъ насъ слѣзть съ лошадей и лечь на свѣжую траву. Я опуталъ поводья  
около руки и сладко заснулъ, въ ожиданіи приказа идти впередъ. Чрезъ  
четверть часа меня разбудили. Все было въ движениі. Съ одной стороны  
колонны шли на Турецкій лагерь; съ другой — конница готовилась пресль-  
дововать непріятеля. Я поѣхалъ было за Нижегородскимъ полкомъ, но лошадь  
моя хромала, я отсталъ. Мимо меня пронесся уланскій полкъ. Потомъ В(оль-  
ховскій) проскакалъ съ тремя пушками. Я очутился одинъ въ лѣсистыхъ  
горахъ. Минѣ попался на встрѣчу драгунъ, который объявилъ, что лѣсъ на-  
полненъ непріятелемъ. Я воротился. Я встрѣтилъ Генерала М(уравьевъ) съ

пѣхотнымъ полкомъ. Онъ отрядилъ одну роту въ лѣсъ, дабы его очистить. Подъѣзжая къ лошинѣ, увидѣлъ я необыкновенную картину. Подъ деревомъ лежалъ одинъ изъ нашихъ Татарскихъ Бековъ, раненый смертельно. Подлѣ него рыдалъ его любимецъ. Мулла, стоя на колѣняхъ, читалъ молитвы. Умирающій Бекъ былъ чрезвычайно спокоенъ и неподвижно глядѣлъ на молодого своего друга. Въ лошинѣ собрано было человѣкъ пять сотъ плѣнныхъ. Нѣсколько раненыхъ Турковъ подзывали меня знаками, вѣроятно, принимая меня за лекаря, и требуя помощи, которой я не могъ имъ подать. Изъ лѣсу вышелъ Турокъ, зажимая свою рану окровавленною тряпкою. Солдаты подошли къ нему съ намѣреніемъ его приколоть, можетъ быть, изъ человѣколюбія. Но это слишкомъ меня возмутило: я заступился за бѣднаго Турка и насилиу провелъ его, изнеможеннаго и истекающаго кровью, къ кучкѣ его товарищѣй. При нихъ былъ Полковникъ А(нрепъ). Онъ куриль дружелюбно изъ ихъ трубокъ, несмотря на то, что были слухи о чумѣ, будто бы открывшійся въ Турецкомъ лагерѣ. Плѣнныи сидѣли, спокойно разговаривая между собою. Почти всѣ были молодые люди. Отдохнувъ, пустились мы далѣе. По всей дорогѣ валялись тѣла. Верстахъ въ пятнадцати нашелъ я Нижегородскій полкъ, остановившійся на берегу рѣчки посреди скаль. Преслѣдованіе продолжалось еще нѣсколько часовъ. Къ вечеру пришли мы въ долину, окруженную густымъ лѣсомъ, и наконецъ могъ я выспаться въ волю, проскакавъ въ эти два дня болѣе восьмидесяти верстъ.

На другой день войска, преслѣдовавшія непріятеля, получили приказъ возвратиться въ лагерь. Тутъ узнали мы, что между плѣнниками находился гермафродитъ. Р(аевскій), по просьбѣ моей, велѣлъ его привести. Я увидѣлъ высокаго, довольно толстаго мужика, съ лицемъ старой курносой чухонки. Мы осмотрѣли его въ присутствіи лекаря. *Erat vir, mammosus ut femina, habebat t(esticulos) non evolutos, p(enem)que parvum et puerilem. Quaerebamus sit ne exsectus? Deus, respondit, castravit me.* Сія болѣзнь, извѣстная Иппократу, по свидѣтельству путешественниковъ, встрѣчается часто у кочующихъ Татаръ и у Турковъ. Коссъ есть Турецкое название симъ мнимымъ гермафродитамъ.

Войско наше стояло въ Турецкомъ лагерѣ, взятомъ наканунѣ. Палатка Графа Паскевича стояла близъ зеленаго шатра Гаки-Паши, взятаго въ плѣнъ нашими казаками. Я пошелъ къ нему и нашелъ его окруженного нашими офицерами. Онъ сидѣлъ, поджавъ подъ себя ноги и куря трубку. Онъ казался лѣтъ сорока. Важность и глубокое спокойствіе изображались на прекрасномъ лицѣ его. Отдавшись въ плѣнъ, онъ просилъ, чтобы ему дали чашку кофію и чтобъ его избавили отъ вопросовъ.

Мы стояли въ долинѣ. Снѣжныи и лѣсистыи горы Саган-лу были уже за нами. Мы пошли впередъ, не встрѣчая нигдѣ непріятеля. Селенія были пусты. Окрестная сторона печальна. Мы увидѣли Араксъ, быстро текущій

въ каменистыхъ берегахъ своихъ. Въ пятнадцати верстахъ оть Гассанъ-Кале находится мостъ, прекрасно и смѣло выстроенный на семи неравныхъ сводахъ. Преданіе приписываетъ его построеніе разбогатѣвшему пастуху, умершему пустынникомъ на высотѣ холма, гдѣ донынѣ показываютъ его могилу, осѣненную двумя пустынными соснами. Сосѣдніе поселяне стекаются къ ней на поклоненіе. Мостъ называется Ч а б а нъ - К э п р и (мостъ пастуха). Дорога въ Тебризъ лежитъ черезъ него.

Въ нѣсколькихъ шагахъ оть моста посѣтилъ я темныя развалины караванъ-сарай. Я не нашелъ въ немъ никого, кромѣ болынаго осла, вѣроятно брошенного здѣсь бѣгущими поселянами.

24 Іюня утромъ пошли мы къ Гассанъ-Кале, древней крѣпости, наканунѣ занятой Княземъ Бековичемъ. Она была въ пятнадцати верстахъ оть мѣста нашего ночлега. Длинные переходы утомили меня. Я надѣялся отдохнуть; но вышло иначе.

Передъ выступленіемъ конницы, явились въ нашъ лагерь Армяне, живущіе въ горахъ, требуя защиты оть Турковъ, которые три дня тому назадъ отогнали ихъ скотъ. Полковникъ А(нрепъ), хорошо не разобравъ чего они хотѣли, вообразилъ, что Турецкій отрядъ находился въ горахъ, и съ однимъ эскадрономъ Уланского полка поскакалъ въ сторону, давъ знать Р(аевскому), что три тысячи Турковъ находятся въ горахъ. Р(аевскій) отправился вслѣдъ за нимъ, дабы подкрѣпить его въ случаѣ опасности. Я почиталъ себя прикомандированнымъ къ Нижегородскому полку, и съ великою досадою поскакалъ на освобожденіе Армянъ. Проѣхавъ верстъ двадцать, вѣхали мы въ деревню и увидѣли нѣсколько отставшихъ улановъ, которые спѣшась, съ обнаженными саблями преслѣдовали нѣсколькихъ куръ. Здѣсь одинъ изъ поселянъ растолковалъ Р(аевскому), что дѣло шло о трехъ тысячахъоловъ, три дня назадъ отогнанныхъ Турками, и которыхъ весьма легко будетъ догнать дня черезъ два. Р(аевскій) приказалъ уланамъ прекратить преслѣдованіе куръ и послалъ полковнику А(нрепу) повелѣніе воротиться. Мы поѣхали обратно и, выбравшись изъ горъ, прибыли подъ Гассанъ-Кале. Но такимъ образомъ дали мы сорокъ верстъ крюку, чтобы спасти жизнь нѣсколькимъ Армянскимъ курицамъ, что вовсе не казалось мнѣ забавнымъ.

Гассанъ-Кале считается ключемъ Арзрума. Городъ выстроенъ у подошвы скалы, увѣнчанной крѣпостью. Въ немъ находилось до ста Армянскихъ семействъ. Лагерь нашъ стоялъ въ широкой равнинѣ, разстилающейся передъ крѣпостью. Тутъ посѣтилъ я круглое каменное строеніе, въ которомъ находился горячій желѣзосѣрный источникъ.

Круглый бассейнъ имѣть сажени три въ діаметрѣ. Я переплылъ его два раза и вдругъ, почувствовавъ головокруженіе и тошноту, едва имѣль силу выдти на каменный край источника. Эти воды славятся на Востокѣ, но,

не имѣя порядочныхъ лекарей, жители пользуются ими наобумъ и вѣроятно безъ большого успѣха.

Подъ стѣнами Гассанъ-Кале течеть рѣка Мургъ; берега ея покрыты желѣзными источниками, которые бьють изъ-подъ камней и стекаютъ въ рѣку. Они не столь пріятны вкусу, какъ Кавказскій Нарзанъ, и отзываются мѣдью.

25 Іюня, въ день рожденія Г О С У Д А Р Я И М П Е Р А Т О Р А, въ лагерь нашемъ подъ стѣнами крѣпости полки отслушали молебенъ. За обѣдомъ у Графа Паскевича, когда пили здоровье Государя, Графъ объявилъ походъ къ Арзруму. Въ пять часовъ вечера войско уже выступило.

26 Іюня мы стали въ горахъ въ пяти верстахъ отъ Арзрума. Горы эти называются А къ - Да гъ (бѣлые горы); онѣ мѣловыя; бѣлая, язвительная пыль ъла намъ глаза; грустный видъ ихъ наводилъ тоску. Близость Арзрума и увѣренность въ окончаніи похода утѣшала насъ.

Вечеромъ Графъ Паскевичъ ъздилъ осматривать мѣстоположеніе. Турецкие наѣздники, цѣлый день кружили передъ нашими пикетами, начали по немъ стрѣлять. Графъ нѣсколько разъ погрозилъ имъ нагайкой, не переставая разсуждать съ генераломъ М(уравьевымъ). На ихъ выстрѣлы не отвѣчали.

Между тѣмъ въ Арзрумѣ происходило большое смятеніе. Сераскиръ, прибѣжавшій въ городъ послѣ своего пораженія, распустилъ слухъ о совершившемся разбитіи Русскихъ. Въ слѣдь за нимъ отпущеные плѣнники доставили жителямъ возваніе Графа Паскевича. Бѣглецы уличили Сераскира во лжи. Вскорѣ узнали о быстромъ приближеніи Русскихъ. Народъ сталъ говорить о сдачѣ. Сераскиръ и войско думали защищаться. Произошелъ мяtekъ. Нѣсколько Франковъ были убиты озлобленной чернью.

Въ лагерь нашъ (26 утромъ) явились депутаты отъ народа и Сераскира; день прошелъ въ переговорахъ; въ пять часовъ вечера депутаты отправились въ Арзрумъ, и съ ними генералъ Князь Бековичъ, хорошо знающій азіатскіе языки и обычаи.

На другой день утромъ войско наше двинулось впередъ. Съ восточной стороны Арзрума, на высотѣ Топъ-дага, находилась Турецкая батарея. Полки пошли къ ней, отвѣчая на Турецкую пальбу барабаннымъ боемъ и музыкой. Турки бѣжали и Топъ-дагъ былъ занятъ. Я пріѣхалъ туда съ поэтомъ Ю(зефовичемъ). На оставленной батареѣ нашли мы Графа Паскевича со всею его свитою. Съ высоты горы въ лощинѣ открывался взору Арзрумъ со всею цитаделью, съ зелеными кровлями, наклеенными одна на другую. Графъ былъ верхомъ. Передъ нимъ на землѣ сидѣли Турецкіе депутаты, пріѣхавшіе съ ключами города. Но въ Арзрумѣ замѣтно было волненіе. Вдругъ на городскомъ валу мелькнулъ огонь, закурился дымъ, и ядра полетѣли къ Топъ-Дагу. Нѣсколько ихъ пронеслись надъ головою Графа Паске-

вича. *Voyez les tures*, — сказалъ онъ мнѣ, — онъ не peut jamais se fier à eux. Въ сю минуту прискакалъ на Топъ-Дагъ Князь Бековичъ, со вчерашняго дня находившійся въ Арзрумѣ на переговорахъ. Онъ объявилъ, что Сераскиръ и народъ давно согласны на сдачу, но что нѣсколько непослушныхъ арнаутовъ, подъ предводительствомъ Топчи-Паши, овладѣли городскими батареями и бунтуютъ. Генералы подѣхали къ Графу, прося позволенія заставить молчать Турецкія батареи. Арзрумскіе сановники, сидѣвшіе подъ огнемъ своихъ же пушекъ, повторили ту же просыбу. Графъ нѣсколько времени медлилъ, наконецъ далъ повелѣніе, сказавъ: Полно имъ дурачиться. — Тотчасъ подвезли пушки, стали стрѣлять, и непріятельская пальба мало по малу утихла. Полки наши пошли въ Арзрумъ, и 27 Июня, въ го-довщину Полтавскаго сраженія, въ шесть часовъ вечера, русское знамя развилось надъ Арзрумской цитаделью.

Р(аевскій) поѣхалъ въ городъ — я отправился съ нимъ; мы вѣхали въ городъ, представлявшій удивительную картину. Турки съ плоскихъ кровель своихъ угрюмо смотрѣли на насъ. Армяне шумно толпились въ тѣсныхъ улицахъ. Ихъ мальчишки бѣжали передъ нашими лошадьми, крестясь и повторяя: Христіянъ! Христіянъ!.. Мы подѣхали къ крѣпости, куда входила наша артиллерія; съ крайнимъ удивленіемъ встрѣтилъ я тутъ моего Артемія, уже разъѣзжающаго по городу, не смотря на строгое предписаніе никому изъ лагеря не отлучаться безъ особеннаго позволенія.

Улицы города тѣсны и кривы. Дома довольно высоки. Народу множество — лавки были заперты. Пробывъ въ городѣ часа съ два, я возвратился въ лагерь: Сераскиръ и четверо Паши, взятые въ плѣнъ, находились уже тутъ. Одинъ изъ Паши, сухощавый старичокъ, ужасный хлопотунъ, съ жизнью говорилъ нашимъ Генераламъ. Увидѣвъ меня во фракѣ, онъ спросилъ, кто я таковъ. П(ущинъ) далъ мнѣ титулъ поэта. Паша сложилъ руки на грудь и поклонился мнѣ, сказавъ черезъ переводчика: благословенъ часъ, когда мы встрѣчаемъ поэта. Поэтъ братъ Дервишу. Онъ не имѣеть ни отечства, ни благъ земныхъ; и между тѣмъ, какъ мы, бѣдные, заботимся о славѣ, о власти, о сокровищахъ, онъ стоитъ наравнѣ съ властелинами земли, и ему поклоняются.

Восточное привѣтствіе Паши всѣмъ намъ очень полюбилось. Я пошелъ взглянуть на Сераскира — при входѣ въ его палатку встрѣтилъ я его любимаго пажа, черноглазаго мальчика лѣтъ четырнадцати, въ богатой арнаутской одеждѣ. Сераскиръ, сѣдой старикъ, наружности самой обыкновенной, сидѣлъ въ глубокомъ уныніи. Около него была толпа нашихъ офицеровъ. Выходя изъ его палатки, увидѣлъ я молодого человѣка, полунаагаго, въ бараньей шапкѣ, съ дубиной въ рукѣ и съ мѣхомъ (*outre*) за плечами. Онъ кричалъ во все горло. Мнѣ сказали, что это былъ братъ мой, Дервишъ, пришедший привѣтствовать побѣдителей. Его насилиu отогнали.



## ГЛАВА ПЯТАЯ.

Арзрумъ. Азиатская роскошь. Климатъ. Кладбища. Сатирические стихи. Сераскирский дворецъ. Хaremъ Турецкаго Паши. Чума. Смерть Бурцова. Выездъ изъ Арзрума. Обратный путь. Русский журналъ.

Арзрумъ (неправильно называемый Арзрумъ, Эрзрумъ, Эрзронъ) основанъ около 415 года, во время Феодосія Второго, и названъ Феодосіополемъ. Никакого исторического воспоминанія не соединяется съ его именемъ. Я зналъ о немъ только то, что здѣсь, по свидѣтельству Гаджи-Бабы, поднесены были персидскому Послу, въ удовлетвореніе какой-то обиды, телячи уши вмѣсто человѣчихъ.

Арзрумъ считается главнымъ городомъ въ Азиатской Турціи. Въ немъ считалось до ста тысячъ жителей, но кажется число сіе слишкомъ увеличено. Дома въ немъ каменные, кровли покрыты дерномъ, что даетъ городу чрезвычайно странный видъ, если смотришь на него съ высоты.

Главная сухопутная торговля между Европою и Востокомъ производится чрезъ Арзрумъ. Но товаровъ въ немъ продается мало; ихъ здѣсь и не выкладываютъ, что замѣтилъ и Турнфоръ, пишущій, что въ Арзрумѣ больной можетъ умереть за невозможностью достать ложку ревеня, между тѣмъ какъ цѣльные мѣшкі онаго находятся въ городѣ.

Не знаю выраженія, которое было бы безсмысленнѣе словъ «Азиатская роскошь». Эта поговорка, вѣроятно, родилась во время крестовыхъ походовъ, когда бѣдные рыцари, оставя голыя стѣны и дубовые стулья своихъ зам-

ковъ, увидѣли въ первый разъ красные диваны, пестрые ковры и кинжалы съ цвѣтными камешками на рукояти. Нынѣ можно сказать; Азіатская бѣдность, Азіатское свинство, и проч. но роскошь есть конечно принадлежность Европы. Въ Арзрумѣ ни за какія деньги нельзя купить того, что вы найдете въ мелочной лавкѣ первого уѣзднаго городка Псковской губерніи.

Климатъ Арзрумскій суровъ. Городъ выстроенъ въ лощинѣ, возвышающейся надъ моремъ на семь тысячъ футовъ. Горы, окружающія его, покрыты снѣгомъ большую часть года. Земля безлѣсна, но плодоносна. Она орошена множествомъ источниковъ и отовсюду пересѣчена водопроводами. Арзрумъ славится своею водою. Евфратъ течетъ въ трехъ верстахъ отъ города. Но фонтановъ вездѣ множество. У каждого виситъ жестяной ковшикъ на цѣпи, и добрые Мусульмане пьютъ и не нахваляются. Лѣсъ доставляется изъ Саган-лу.

Въ Арзрумскомъ арсеналѣ нашли множество стариннаго оружія, шлемовъ, латъ, сабель, ржавѣющихъ вѣроятно еще со временъ Годфреда.

Мечети низки и темны. За городомъ находится кладбище. Памятники состоять обыкновенно въ столбахъ, убранныхъ каменною чалмою. Гробницы двухъ или трехъ Пашей отличаются большой затѣйливостью, но въ нихъ нѣть ничего изящнаго: никакого вкусу, никакой мысли... Одинъ путешественникъ пишетъ, что изо всѣхъ Азіатскихъ городовъ въ одномъ Арзрумѣ нашелъ онъ башенные часы, и тѣ были испорчены.

Нововведенія, затѣяныя Султаномъ, не проникли еще въ Арзрумъ. Войско носить еще свой живописный, восточный нарядъ. Между Арзрумомъ и Константинополемъ существуетъ соперничество, какъ между Казанью и Москвою. Вотъ начало сатирической поэмы, сочиненной янычаромъ Аминомъ-Оглу.

Стамбуль Гяуры нынче славятъ,  
А завтра кованной пятой,  
Какъ змія спящаго, раздавятъ,  
И прочь пойдутъ — и такъ оставятъ.  
Стамбуль заснуль передъ бѣдой.

Стамбуль отрекся отъ Пророка;  
Въ немъ правду древняго Востока  
Лукавый Западъ омрачилъ.  
Стамбуль для сладостей порока  
Мольбѣ и саблѣ измѣнилъ.  
Стамбуль отвыкъ отъ поту битвы  
И пьетъ вино въ часы молитвы.

Въ немъ вѣры чистой жаръ потухъ;  
Въ немъ жены по кладбищамъ ходятъ,  
На перекрестки шлютъ старухъ,

А тѣ мущинъ въ харемы вводятъ  
И спить подкупленный евнухъ.  
Но не таковъ Арзумъ нагорный,  
Многодорожный нашъ Арзумъ;  
Не спимъ мы въ роскоши позорной,  
Не черплемъ чаиней непокорной  
Въ винѣ развратъ, огонь и шумъ.  
Постимся мы: струею трезвой  
Святыя воды нась поять;  
Толпой безтрепетной и рѣзвой  
Джигиты наши въ бой летятъ;  
Харемы наши недоступны,  
Евнухи строги, неподкупны,  
И смирно жены тамъ сидятъ.

Я жиль въ Сераскировомъ дворцѣ, въ комнатахъ, гдѣ находился харемъ. Цѣлый день бродилъ я по безчисленнымъ переходамъ, изъ комнаты въ комнату, съ кровли на кровлю, съ лѣстницы на лѣстницу. Дворецъ казался разграбленнымъ; Сераскиръ, предполагая бѣжать, вывезъ изъ него что только могъ. Диваны были ободраны, ковры сняты. — Когда гулялъ я по городу, Турки подзывали меня и показывали мнѣ языки (они принимаютъ всякаго Франка за лекаря). Это мнѣ надоѣло, я готовъ былъ отвѣтить имъ тѣмъ же. Вечера проводилъ я съ умнымъ и любезнымъ С(ухоруковымъ); сходство нашихъ занятій сближало нась. Онъ говорилъ мнѣ о своихъ литературныхъ предположеніяхъ, о своихъ историческихъ изысканіяхъ, нѣкогда начатыхъ имъ съ такою ревностію и удачей. Ограниченностъ его желаній и требованій поистинѣ трогательна. Жаль, если они не будутъ исполнены.

Дворецъ Сераскира представлялъ картину вѣчно оживленную: тамъ, гдѣ угрюмый Паша молчаливо курилъ посреди своихъ женъ и отроковъ, тамъ его побѣдитель получалъ донесенія о побѣдахъ своихъ Генераловъ, раздавалъ Пашалыки, разговаривалъ о новыхъ романахъ. Мушской Паша пріѣзжалъ къ Графу Паскевичу просить у него мѣста для своего племянника. Ходя по дворцу, важный Турокъ остановился въ одной изъ комнатъ, съ живостію проговорилъ нѣсколько словъ и впалъ потомъ въ задумчивость: въ этой самой комнатѣ обезглавленъ былъ его отецъ по повелѣнію Сераскира. Вотъ впечатлѣнія настоящія Восточныя! Славный Бей-булатъ, гроза Кавказа, пріѣзжалъ въ Арзумъ съ двумя старшинами Черкесскихъ селеній, возмущившихся во время послѣднихъ войнъ. Они обѣдали у Графа Паскевича. Бей-булатъ, мужчина лѣтъ тридцати пяти, малорослый и широкоплечій. Онъ по-Русски не говоритъ, или притворяется, что не говоритъ. Пріѣздъ его въ Арзумъ меня очень обрадовалъ: онъ былъ уже мнѣ порукой въ безопаснѣмъ перѣездѣ черезъ горы и Кабарду.

Османъ-Паша, взятый въ плѣнъ подъ Арзрумомъ и отправленный въ Тифлисъ вмѣстѣ съ Сераскиромъ, просилъ Графа Паскевича за безопасность харема, имъ оставляемаго въ Арзрумѣ. Въ первые дни обѣ немъ было забыты. Однажды за обѣдомъ, разговаривая о тишинѣ мусульманскаго города, занятаго десятю тысячами войска, и въ которомъ ни одинъ изъ жителей ни разу не пожаловался на насилие солдата, Графъ вспомнилъ о харемѣ Османа-Паши и приказалъ Г. А(брамовичу) съѣздить въ домъ Паши и спросить у его женъ, довольны ли онѣ и не было ли имъ какой-нибудь обиды. Я просилъ позволенія сопровождать Г. А(брамовича). Мы отправились. Г. А(брамовичъ) взялъ съ собою въ переводчики русскаго офицера, коего исторія любопытна. Осмнадцати лѣтъ попался онъ въ плѣнъ къ Персіянамъ. Его скопили и онъ болѣе двадцати лѣтъ служилъ евнухомъ въ харемѣ одного изъ сыновей Шаха. Онъ разсказывалъ о своемъ несчастіи въ пребываніи въ Персіи съ трогательнымъ простодушіемъ. Въ физіологическомъ отношеніи показанія его были драгоценны.

Мы пришли въ домъ Османа-Паши; нась ввели въ открытую комнату, убранную очень порядочно, даже со вкусомъ, — на цвѣтныхъ окнахъ начертаны были надписи взятыя изъ Корана. Одна изъ нихъ показалась мнѣ очень замысловата для Мусульманскаго харема: т е б ъ п о д о б а е тъ с в я з ы в а т ь и р а з в я з ы в а т ь . Намъ поднесли кофію въ чашечкахъ, оправленныхъ въ серебрѣ. Старикъ съ бѣлой почтенной бородою, отецъ Османа-Паши, пришелъ отъ имени женъ благодарить Графа Паскевича, но Г. А(брамовичъ) сказалъ наотрѣзъ, что онъ посланъ къ женамъ Османа-Паши, и хочетъ ихъ видѣть, дабы отъ нихъ самихъ удостовѣриться, что онѣ въ отсутствіе супруга всѣмъ довольны. Едва Персидскій плѣнникъ успѣлъ все это перевести, какъ старикъ въ знакъ негодованія защелкалъ языккомъ и объявилъ, что никакъ не можетъ согласиться на наше требованіе, и что если Паша, по своемъ возвращеніи, провѣдѣаетъ, что чужіе мужчины видѣли его женъ, то и ему, старику, и всѣмъ служителямъ харема велить отрубить голову. Прислужники, между коими не было ни одного евнуха, подтвердили слова старика; но Г. А(брамовичъ) былъ непоколебимъ. Вы боитесь своего Паши, сказалъ онъ имъ, а я своего Сераскира и не смѣю ослушаться его приказаній. — Дѣлать было нечего. Насъ повели черезъ садъ, гдѣ били два тошіе фонтана. Мы приближились къ маленькому каменному строенію. Старикъ сталъ между нами и дверью, осторожно ее отперъ, не выпуская изъ рукъ задвижки; мы увидѣли женщину, съ головы до желтыхъ туфель покрытую бѣлой чадрою. Нашъ переводчикъ повторилъ ей вопросъ; мы услышали шамканіе семидесятилѣтней старухи; Г. А(брамовичъ) прервалъ ее: это мать Паши, сказалъ онъ, а я присланъ къ женамъ, приведите Ѳдину изъ нихъ; всѣ изумились догадкѣ гяуровъ: старуха ушла и черезъ минуту возвратилась съ женщиной, покрытой такъ же, какъ и она,

— изъ-подъ покрывала раздался молодой пріятный голосокъ. Она благодарила Графа за его вниманіе къ бѣднымъ вдовамъ, и хвалила обхожденіе Русскихъ. Г. А(брамовичъ) имѣлъ искусство вступить съ нею въ дальнѣйшій разговоръ. Я между тѣмъ, глядя около себя, увидѣлъ вдругъ самой дверью круглое окошко, и въ этомъ кругломъ окошкѣ 5 или 6 круглыхъ головокъ съ черными любопытными глазами. Я хотѣлъ было сообщить о своемъ открытии Г. А(брамовичу), но головки закивали, замигали, нѣсколько пальчиковъ стали мнѣ грозить, давая знать, что я молчалъ. Я повиновался и не подѣлился моимъ находкою. Всѣ онѣ были пріятны лицемъ, но не было ни одной красавицы; та, которая разговаривала у дверей съ Г. А(брамовичемъ), была, вѣроятно, розою-повелительницею харема, сокровищницей сердецъ, розою любви — по крайней мѣрѣ, я такъ воображалъ.

Наконецъ Г. А(брамовичъ) прекратилъ свои разспросы. Дверь затворилась. Лица въ окошкѣ исчезли. Мы осмотрѣли садъ и домъ, и возвратились, очень довольные своимъ посольствомъ.

Такимъ образомъ видѣлъ я хaremъ: это удалось рѣдкому Европейцу. Вотъ вамъ основаніе для восточнаго романа. —

Война, казалось, кончена. Я собирался въ обратный путь. 14 Іюля пошелъ я въ народную баню, и не радъ былъ жизни! Я проклиналь нечистоту простынь, дурную прислугу и проч. Какъ можно сравнить бани Арзрумскія съ Тифлисскими!

Возвращаясь во дворецъ, узналъ я отъ К(оновницына), стоявшаго въ караулѣ, что въ Арзрумѣ открылась чума. Мнѣ тотчасъ представились ужасы карантина, и я въ тотъ же день рѣшился оставить армію. Мысль о прісутствіи чумы очень непріятна съ непривычки. Желая изгладить это впечатлѣніе, я пошелъ гулять по базару. Остановясь предъ лавкою оружейного мастера, я сталъ разматривать какой то кинжалъ, какъ вдругъ ударили меня по плечу. Я оглянулся: за мною стоялъ ужасный нищій. Онъ былъ блѣденъ, какъ смерть; изъ красныхъ, загноенныхъ глазъ его текли слезы. Мысль о чумѣ опять мелькнула въ моемъ воображеніи. Я оттолкнулъ нищаго съ чувствомъ отвращенія неизъяснимаго, и воротился домой, очень недовольный своею прогулкою.

Любопытство однако жь превозмогло; на другой день я отправился съ лекаремъ въ лагерь, гдѣ находились зачумленные. Я не сошелъ съ лошади и взялъ предосторожность стать по вѣтру. Изъ палатки вывели намъ больного; онъ былъ чрезвычайно блѣденъ и шатался, какъ пьяный. Другой больной лежалъ безъ памяти. Осмотрѣвъ чумнаго и обѣщавъ несчастному скорое выздоровленіе, я обратилъ вниманіе на двухъ Турковъ, которые выводили его подъ руки, раздѣвали, щупали, какъ будто чума была не что иное, какъ насморкъ. Признаюсь, я устыдился моей Европейской робости въ прісутствіи такого равнодушія, и поскорѣе возвратился въ городъ.

19 Іюля, пришедъ проститься съ Графомъ Паскевичемъ, я нашелъ его въ сильномъ огорчениі. Получено было извѣстіе, что Генералъ Бурцовъ былъ убитъ подъ Байбуртомъ. Жаль было храбраго Бурцова, но это происшествіе могло быть печально и для всего нашего малочисленнаго войска, зашедшаго глубоко въ чужую землю и окруженнаго непріязненными народами, готовыми восстать при слухѣ о первой неудачѣ. И такъ война возобновлялась! Графъ предлагалъ мнѣ быть свидѣтелемъ дальнѣйшихъ предпріятій; но я спѣшилъ въ Россію... Графъ подарилъ мнѣ на память Турецкую саблю. Она хранится у меня памятникомъ моего странствованія вослѣдъ блестящаго героя по завоеваннымъ пустынямъ Арmenіи. Въ тотъ же день я оставилъ Арзрумъ.

Я ъхалъ обратно въ Тифлисъ по дорогѣ, уже мнѣ знакомой. Мѣста, еще недавно оживленныя присутствіемъ пятнадцати тысячъ войска, были молчаливы и печальны. Я переѣхалъ Саган-лу и едва могъ узнать мѣсто, гдѣ стоялъ нашъ лагерь. Въ Гумрахъ выдержалъ я трехдневный карантинъ. Опять увидѣлъ я Безобдалъ и оставилъ возвышенныя равнины холодной Арmenіи для знойной Грузіи. Въ Тифлисъ я прибыль 1-го Августа. Здѣсь остался я нѣсколько дней въ любезномъ и веселомъ обществѣ. Нѣсколько вечеровъ провелъ я въ садахъ при звуки музыки и пѣсенъ Грузинскихъ. Я отправился далѣе. Переѣздъ мой черезъ горы замѣчателенъ былъ для меня тѣмъ, что близъ Коби ночью застала меня буря. Утромъ, проѣзжая мимо Казбека, увидѣлъ я чудное зрѣлище: бѣлыя, оборванныя тучи перетягивались черезъ вершину горы, и уединенный монастырь, озаренный лучами солнца, казалось, плавалъ въ воздухѣ, несомый облаками. Бѣшеная Балка также явилась мнѣ во всемъ своемъ величию: оврагъ, наполнившися дождовыми водами, превосходилъ въ своей свирѣпости самый Терекъ, тутъ же грозно ревѣвшій. Берега были растерзаны; огромные камни сдвинуты съ мѣста и загромождали потокъ. Множество Осетинцевъ разрабатывали дорогу. Я переправилъся благополучно. Наконецъ я выѣхалъ изъ тѣснаго ущелья на раздолье широкихъ равнинъ Большой Кабарды. Во Владикавказъ нашелъ я Д(орохова) и П(ущина). Оба ъхали на воды лечиться отъ ранъ, полученныхъ ими въ нынѣшніе походы. У П(ущина) на столѣ нашелъ я Русскіе журналы. Первая статья, мнѣ попавшаяся, была разборъ одного изъ моихъ сочиненій. Въ ней всячески бралили меня и мои стихи. Я сталъ читать ее вслухъ. П(ущинъ) остановилъ меня, требуя, чтобы я читалъ съ большимъ мимическими искусствомъ. Надобно знать, что разборъ былъ украшенъ обыкновенными затѣями нашей критики: это былъ разговоръ между дьячкомъ, просвирней и корректоромъ типографіи, Здравомысломъ этой маленькой комедіи. Требованіе П(ущинъ) показалось мнѣ такъ забавно, что досада, произведенная на меня чтенiemъ журнальной статьи, совершенно исчезла, и мы расхохотались отъ чистаго сердца.

Таково было мнѣ первое привѣтствіе въ любезномъ отечествѣ.



## Примѣчанія.

«Путешествіе въ Арзрумъ» было написано (по крайней мѣрѣ, въ наброскахъ) въ 1829 году во время путешествія Пушкина на Кавказъ и въ Закавказье, и отрывокъ изъ первой главы, подъ заглавіемъ «Военная Грузинская дорога (Извлеченіе изъ путевыхъ записокъ А. С. Пушкина)» былъ напечатанъ въ 1830 году въ № 8 «Литературной Газеты».

Окончательно было приготовлено къ печати «Путешествіе въ Арзрумъ» только въ 1835 году, тогда же было представлено въ цензуру (16 сентября 1835) и напечатано въ первой книжкѣ Пушкинского «Современника». Чтеніе «Современника» и положено въ основу нашего текста.

### Предисловіе.

Въ рукописи «Предисловія» (см. выше фототипическое воспроизведеніе ея) первыя двѣ страницы и четыре строчки третьей перечеркнуты (слова, зачеркнутыя по-этомъ, заключаемъ въ прямые скобки):

«Сіи записки, [будучи занимателны только для весьма немногихъ], никогда не были бы напечатаны, еслибъ къ тому не побудила меня особая причина. Прошу позволеніе объяснить ее, и для того войти въ подробности очень не важныя, ибо онѣ касаются одного меня.

Въ 1829 году отправился я на Кавказскія воды. Въ такомъ близкомъ разстояніи отъ Тифлиса, мнѣ захотѣлось туда съѣздить для свиданія [съ братомъ и] съ нѣкоторыми изъ моихъ приятелей. Приѣхавъ въ Тифлисъ я уже никого изъ нихъ не нашелъ. Армія выступила въ походъ. Желаніе видѣть войну и сторону мало извѣстную, побудило меня просить у Е. С. Графа Паскевича-Эриванского позволеніе приѣхать въ армію. Такимъ образомъ видѣль я блестательный походъ увѣнчанный взятіемъ Арзрума.

Журналисты какъ то о томъ проповѣдали. Въ политической Газетѣ побралили меня не на шутку за то что что (sic!) по возвращеніи моемъ напечаталъ я стихотвореніе не отношившееся ко взятію Арзрума. Зная что публика столь же мало заботится о моихъ путешествіяхъ, какъ и о требованіяхъ рецензентовъ, я не сталъ оправдываться. Но обвиненіе важнѣйшее заставляетъ меня прервать молчаніе».

Въ черновой рукописи (хранящейся въ Румянцовскомъ музеѣ) это мѣсто, выпущенное поэтомъ при печатаніи «Путешествія въ Арзрумъ», имѣеть еще болѣе пространную редакцію:

«Сіи записки, будучи занимателны только для немногихъ, никогда не были напечатаны, если бы къ тому не побудила меня особая причина: прошу позволенія объяснить ее, и для того войти въ подробности очень неважныя, ибо онѣ касаются одного меня.

Въ 1829 году отправился я на Кавказскія воды. Въ такомъ близкомъ разстояніи отъ Тифлиса, мнѣ захотѣлось туда съѣздить для свиданія съ братомъ и нѣкоторыми изъ моихъ приятелей. Приѣхавъ въ Тифлисъ, я уже никого изъ нихъ не нашелъ. Армія выступила въ походъ. Желаніе видѣть войну и сторону мало извѣст-

ную побудило меня просить у Е. С. Графа Паскевича-Эриванского позволенія прѣхать въ Армію. Такимъ образомъ видѣль я блистательный походъ, увѣнчанный взятіемъ Арзрума.

Журналисты какъ то о томъ провѣдали. Въ газетѣ (политической) побралили меня не на шутку за то, что по возвращеніи моемъ напечаталъ я стихотвореніе, не относившееся ко взятію Арзрума. Мы надѣялись, писаль неизвѣстный рецензентъ, и проч. Одинъ изъ московскихъ журналовъ также поропталъ на Пѣ въ - н о въ, не воспѣвшихъ успѣхи нашего оружія.

Я, конечно, былъ обязанъ писать по заказу г. журналистовъ. Къ тому же частная жизнь писателя, какъ и всякаго гражданина, не подлежитъ обнародованію. Нельзя было бы, напримѣръ, напечатать въ газетахъ: Мы надѣялись, что г. прaporщикъ та k o i - то возвратится изъ похода съ Георгіевскимъ крестомъ, вмѣсто того вывезъ онъ изъ Молдавіи одну лихорадку. Явно, что цензура этого не пропустила бъ

Зная, что публика столь же мало заботится о моихъ путешествіяхъ, какъ и о требованіяхъ рецензентовъ, я не сталъ оправдываться. Но важнѣйшее обвиненіе заставляетъ меня прервать молчаніе.

Какъ мы знаемъ, Пушкинъ взялъ уже въ Петербургѣ подорожную въ Тифлісъ и имѣль намѣреніе побывать въ дѣйствующей арміи. Фраза его «Въ 1829 году отправился я на Кавказскія воды» и проч. повторяетъ официальное объясненіе поѣздки, данное имъ графу А. Х. Бенкендорфу, «намылившему» ему голову за самовольную поѣзду въ Тифлісъ и въ дѣйствующую армію.

Воспроизведенія нами рукопись «Предисловія» даетъ нѣкоторыя отличія и отъ окончательного печатного текста:

Стр. 23, стр. 1. Пушкинъ даль карандашное исправленіе слова «увѣнчанное» на «оконченное» — исправленіе, не принятное имъ въ окончательномъ чтеніи (и исправленіе, и возобновленіе прежняго чтенія понятны: слово «увѣнчанный» уже находилось въ началѣ предисловія, и потому Пушкинъ замѣнилъ его другимъ словомъ, но когда начато предисловія было отброшено, пропала нужда и въ этой замѣнѣ). Вся эта фраза въ рукописи первоначально имѣла другую разстановку словъ. «все это, увѣнчанное полнымъ успѣхомъ, можетъ быть въ глазахъ военныхъ людей, (каковы на примѣръ, Г. купеческій консулъ Фонтанье, авторъ Путешествія на востокъ) и чрезвычайно достойно посмѣянія».

Особенно интересны, трепетно интересны колебанія Пушкина въ концѣ предисловія:

Человѣкъ [независимый], не имѣющій нужды въ [благодѣніяхъ и] покровительствѣ сильныхъ, [не долженъ-ли] дорожитъ ихъ радушіемъ и гостепріимствомъ. ибо иного отъ нихъ не можетъ и требовать. [?] Обвиненіе въ неблагодарности [касается до чести и] не должно быть оставлено безъ возраженія, какъ чничтожная критика или литературная брань.

«Предисловіе» было написано 3 апрѣля 1835 года, когда въ память Пушкина была еще свѣжа история съ его отставкой въ 1834 году, и когда онъ уже задумывалъ о новыхъ шагахъ (предпринятыхъ имъ 1 іюня 1835 года) для отвоеванія своей «независимости». Въ 1834 году снѣ взять назадъ свое прошеніе объ отставкѣ только изъ-за упрека въ «неблагодарности», сдѣланнаго ему государемъ, и тогда же писаль женѣ: «главное то, что я не хочу, чтобы могли меня подозревать въ неблагодарности. Это хуже либерализма». Въ зачеркнутыхъ словахъ «Предисловія» онъ выражается еще рѣзче и ярче выражаетъ свою мысль: «Обвиненіе въ неблагодарности касается до чести».

Стр. 17, стр. 14. «Братъ» автора — Левъ Сергеевичъ Пушкинъ — съ 1827 года былъ на военной службѣ (въ этомъ году онъ поступилъ юнкеромъ въ Нижегородскій драгунскій полкъ); въ 1828 и 1829 г. онъ участвовалъ въ походѣ «подъ личнымъ начальствомъ генерал-фельдмаршала Паскевича», какъ о томъ говорить его формульный списокъ; за участіе при взятіи штурмомъ крѣпости Карсъ Л. С. Пушкинъ

получилъ орденъ св. Анны 4-й степени съ надписью «за храбрость» и за участіе въ рекогносцировкѣ крѣпости Ахалцыхъ и разбитіе непріятельской кавалеріи орденъ св. Владимира 4-й степени съ бантомъ (Л. Н. Майковъ, «Пушкинъ», стр. 38).

Стр. 21, стр. 14. Пушкинъ имѣть въ виду «Сѣверную Пчелу», которая писала въ 1830 году, при разборѣ VII-ой главы «Евгения Онѣгина»: «Мы думали, что авторъ «Руслана и Людмилы» устремился на Кавказъ, чтобы напитаться высокими чувствами поэзіи, обогатиться новыми впечатлѣніями и въ сладкихъ пѣсняхъ передать потомству великие подвиги русскихъ современныхъ героевъ. Мы думали, что великая событія на востокѣ, удивившія міръ и стяжавшія Россіи уваженіе всѣхъ просвѣщенныхъ народовъ, возбудятъ гений нашихъ поэтовъ: мы ошиблись! Лиры знаменитыя остались безмолвными, и въ пустынѣ нашей поэзіи опять явился Онѣгинъ, блѣдный, слабый...»

Стр. 25, стр. 9. А. С. Хомяковъ (1804 — 1860), поэтъ-славянофиль, въ 1829 году былъ поручикомъ Принца Оранского Гусарского полка и состоялъ адъютантомъ генералъ-лейтенанта князя Мадатова. А. С. Хомяковъ въ 1829 году написалъ рядъ стихотвореній, связанныхъ съ его пребываніемъ въ Адріанополѣ (въ Сѣверныхъ Цвѣтахъ) на 1830 годъ было помѣщено его «Прощаніе съ Адріанополемъ».

Въ 1832 году въ рецензіи на книгу А. Н. Муравьевыя «Путешествіе къ св. мѣстамъ» Пушкинъ писалъ: «Во время переговоровъ среди торжествующаго нашего стана, въ виду смятеннаго Константинополя, одинъ молодой поэтъ думалъ о Іерусалимѣ, о св. храмѣ, нынѣ забытомъ христіанскою Европою для суетныхъ развалинъ Парѳенона и Ликея. Ему представилась возможность исполнить давнее желаніе, любимую мечту отрочества. Г. Муравьевъ черезъ ген. Дибича получилъ дозволеніе посѣтить св. мѣста и отправился къ нимъ черезъ Константинополь и Александрию».

Въ черновикахъ Пушкина сохранился набросокъ плана путешествія:

18 іюня. Арзрумъ; карантинъ; обѣдъ у гр. Паскевича; харемъ; сабля...

Переходъ черезъ Кавказъ. Даріаль, Казбекъ, осетинцы. Поэтъ персидскій. Принцъ персидскій. Снѣговая гора. Грузія, Арагва... Тифлісъ. Ааратъ, граница Европы. Дорога до Карса. Карсъ. Лагерь гр. Паскевича. Перестрѣлка. Рекогносцировка. Война.

27 іюня. Арзрумъ. Дворецъ. Обратный путь.

(Соч. Пушкина, подъ редакціей П. А. Ефремова, 1903, т. V, стр. 227).

Изъ рукописей Пушкина былъ изъять П. В. Анненковымъ слѣдующій отрывокъ, не включенный въ «Путешествіе въ Арзрумъ»:

«Обѣ толпы сѣхались и обнялись на коняхъ, при свистѣ пуль, въ облакахъ дыма и пыли. Обмѣнявшись извѣстіями, они разстались и догнали настъ съ новыми прощальными выстрѣлами. «Какія вѣсти? спросилъ я у прискакавшаго ко мнѣ урядника, все ли въ домѣ благополучно?» — Слава Богу, отвѣчалъ онъ, старики мои живы, жена здорова. «А давно ли ты съ ними разстался?» — Да вотъ уже три года, хоть по положенію надлежало бы служить только годъ. «А скажи, прерваль его молодой армейскій офицеръ, не родила ли у тебя жена во время отсутствія?» — Ребята говорятъ, что нѣтъ, отвѣчалъ веселый урядникъ. «А не б. . . . ла ли безъ тебя?» — Помаленьку, слышно, д. . . . а. «Что же, побѣешь ли ты ее за это?» — А зачѣмъ ей бить? развѣ и я безгрѣшенъ? «Справедливо; а у тебя, братъ, спросилъ я другого казака, такъ ли честна хозяйка, какъ у урядника?» — Моя родила, отвѣчалъ онъ, стараясь скрыть свою досаду. «А кого Богъ далъ?» — Сына. «Что жъ, братъ, побѣешь ее?» — Да посмотрю; коли на зиму сѣна припасла, такъ и прощу, коли нѣтъ — такъ побью. «И дѣло, подхватилъ товарищъ, побѣешь ее, да и будешь горевать, какъ старикъ Черкасовъ; съ-молоду быть онъ дюжъ и горячъ; случился съ нимъ тотъ-же грѣхъ, какъ съ тобой; поколотилъ онъ хозяйку такъ, что она послѣ того 30 лѣтъ жила калѣкой. Съ сыномъ его случилась та же бѣда. И тотъ было стало колотить молодицу, а старикъ то ему: «слушай, Иванъ,

оставь ее, посмотри на мать, и я съ-молоду поколотилъ ее за то же, да и жизни не радъ. «Такъ и ты, продолжалъ урядникъ, жену-то прости, а в . . . . а посытай чаще по дожду...» — Ладно, ладно, посмотримъ, отвѣчалъ казакъ. «А въ самомъ дѣлѣ, что ты сдѣлаешь съ в . . . . ъ?» — Да что съ нимъ дѣлать, корми, да отвѣчай за него, какъ за родного. «Сердить, шепнуть мнѣ урядникъ, теперь жена не смѣй и показаться ему: прибѣть до смерти». Это заставило меня размышлять о простотѣ казачьихъ нравовъ. «Какихъ лѣтъ у васъ женятся?» — Да лѣтъ 15-ти. — «Не слишкомъ ли рано? мужъ не сладить съ женой?» — Свекръ, если добръ, такъ поможетъ.

«Изъяль» изъ рукописи Пушкина одинъ отрывокъ якобы и А. Д. Комовскій и снялъ съ нея копію, какъ утверждалъ въ «Историческомъ Вѣстнике» (1885) П. К. Мартыновъ, напечатавшій эту новую «страничку» Путешествія въ Арзрумъ. Мы не перепечатываемъ этой странички о встрѣчѣ Пушкина съ А. А. Бестужевымъ-Марлинскимъ, въ виду очевидной ея апокрифичности: Бестужевъ писалъ Н. А. Полевому (въ 1833 году), что онъ «сломя голову скакаль по утесамъ Кавказа» въ надеждѣ увидѣть Пушкина, но ему такъ и не удалось встрѣтиться.

### Глава Первая.

Въ рукописи передъ первой главой стоитъ дата: «15 мая (1829). Георгіевскъ». Послѣ\*\*\* въ рукописи идетъ разсказъ о посѣщеніи А. П. Ермолова, выпущенный въ печати, можетъ быть, по цензурнымъ соображеніямъ:

«Онъ живеть въ Орлѣ, близъ коего находится его деревня. Я приѣхалъ къ нему въ 8 часовъ утра и не засталъ его дома. Извозчикъ мой сказалъ мнѣ, что Ермоловъ ни у кого не бываетъ, кромѣ какъ у отца своего, простого, набожнаго старика, что онъ не принимаетъ однихъ только городскихъ чиновниковъ, а что вся кому другому доступъ свободенъ. Черезъ часъ я снова къ нему приѣхалъ. Ермоловъ принялъ меня съ обыкновенной своей любезностію. Съ первого взгляда я не нашелъ въ немъ ни малѣйшаго сходства съ его портретами, писанными обыкновенно профилемъ. Лицо круглое, огненное, сѣрые глаза, сѣдые волосы дыбомъ. Голова тигра на геркулесовомъ торсѣ. Улыбка непрѣятная, потому что не естественна. Когда же онъ задумывается и хмуится, то онъ становится прекрасенъ и разительно напоминаетъ поэтическій портретъ, писанный Довомъ. Онъ былъ въ зеленомъ черкесскомъ чекменѣ. На стѣнахъ его кабинета висѣли шашки и кинжалы, памятники его владычества на Кавказѣ. Онъ повидимому нетерпѣливо сносить свое бездѣйствіе. Нѣсколько разъ принимался онъ говорить о Паскевичѣ и всегда язвительно. Говоря о легкости его побѣдъ, онъ сравнивалъ его съ Навиномъ, передъ которымъ стѣны падали отъ трубнаго звука, и называлъ гр. Эриванскаго графомъ Ерихонскимъ. Пускай нападетъ онъ, говорилъ Ермоловъ, на пашу не умнаго, не искуснаго, но только упрямаго, напримѣръ, на пашу, начальствовавшаго въ Шумлѣ — и Паскевичъ пропалъ. Я передалъ Ермолову слова гр. Толстова, что умному человѣку осталось бы только дѣйствовать похуже, чтобы отличиться отъ него. Ермоловъ засмѣялся, но не согласился. Можна было бы сберечь людей и издержки, сказалъ онъ. Думаю, что онъ пишетъ или хочетъ писать свои записки. Онъ недоволенъ Исторіей Карамзина; онъ желать бы, чтобы пламенное перо изобразило переходъ русскаго народа изъ ничтожества къ славѣ и могуществу. О запискахъ кн. Курбскаго говорилъ онъ соп atoge. Нѣмцамъ досталось. Лѣтъ черезъ 50, сказалъ онъ, подумаютъ, что въ нынѣшнемъ походѣ была вспомогательная прусская или австрійская армія, предводительствованная такими-то нѣмецкими генералами. — Я пробылъ у него часа 2. Ему было досадно, что онъ не помнилъ моего полнаго имени. Онъ извинился комплиментами. Разговоръ нѣсколько разъ касался литературы. О стихахъ Грибоѣдова говорить онъ, что отъ ихъ чтенія скулы болятъ. О правительствѣ и политикѣ не было ни слова». (Впервые напечатано Е. И. Якушкинымъ въ «Библіографическихъ Запискахъ» 1859 года). О посѣщеніи Ермолова Пушкинъ пи-

салъ барону А. А. Дельвигу изъ Тифлиса (въ концѣ мая — въ началѣ юня 1829 — въ единственномъ письмѣ, дошедшемъ до нась отъ путешествія Пушкина — и то въ черновикѣ):

«Путешествіе мое было довольно скучно. Начать съ того, что я поѣхалъ на Орель... и видѣлъ Ермолова. Хоть ты его не очень жалуешь, принужденъ тебѣ сказать, что я нашелъ въ немъ разительное сходство съ тобою, не только въ оборотѣ мыслей, но даже въ чертахъ лица и въ ихъ выраженіи. Онъ былъ до крайности любезенъ. Дорога черезъ Кавказъ скверная и тѣсная... днемъ я тянулся шагомъ съ конвоемъ пѣхоты и каждый день noctlegъ... За то видѣлъ Казбекъ, Терекъ, которые стоять Ермоловскихъ... Теперь прѣю въ Тифлисѣ, ожидая разрѣшенія гр. Паскевича».

Стр. 27, стр. 6. Въ рукописи вмѣсто трехъ звѣздочекъ: «харьковскій университетъ, который не стоитъ курской ресторації».

Стр. 27, стр. 9. Въ рукописи послѣ словъ «пятидесяти верстъ» слѣдуетъ: «Смотря на маневры ямщиковъ, я со скучи пародировалъ американца Купера въ его описаніяхъ морскихъ эволюцій».

Стр. 27, стр. 10. Пушкинъ — графъ Владимира Алексѣевича Мусинъ-Пушкинъ.

Въ рукописи дается описание брички графа Пушкина: «Я сердечно ему обрадовался, и мы согласились путешествовать вмѣстѣ. Онъ єдетъ въ огромной бричкѣ. Это родъ укрѣпленного мѣстечка; мы ее прозвали Отрадною. Въ сѣверной ея части хранятся вина и сѣѣстные припасы; въ южной — книги, мундиры, шляпы etc.,etc. Съ западной и восточной стороны она защищена ружьями, пистолетами, мушкетонами, саблями и проч. На каждой станціи выгружается часть сѣверныхъ запасовъ, и такимъ образомъ мы проводимъ время какъ нельзя лучшее».

Стр. 28, стр. 1. Эпизодъ съ калмыкою въ рукописи переданъ иначе: «...Въ кибиткѣ я нашелъ цѣлое калмыцкое семейство; котель варился по срединѣ и дымъ выходилъ въ верхнее отверстіе. — Молодая калмычка, собой очень недурная, шила, куря табакъ. Лицо смуглѣло, темнорумяное — багровыя губки, зубы жемчужные. Замѣчу, что порода калмыковъ начинаетъ измѣняться — и первобытныя черты ихъ лица мало по малу исчезаютъ. Я сѣлъ подлѣ нея. — Какъ тебя зовутъ? — \*\*\* — Сколько тебѣ лѣтъ? Десять и восемь. — Что ты шьешь? — Портка. — Кому? Себя. Поцалуй меня. — Неможна, стыдно. — Голосъ ея былъ чрезвычайно пріятенъ. Она подала мнѣ свою трубку и стала завтракать со всѣмъ своимъ семействомъ. Въ котль варился чай съ бараньимъ жиромъ и солью. (Не думаю, чтобы кухня какого бы то ни было народу могла произвести что нибудь гаже). Она предложила мнѣ свой ковшикъ — и я не имѣлъ силы отказаться — я хлебнулъ, стараясь не перевести духа. Я просилъ заѣсть чѣмъ-нибудь, мнѣ подали кусочекъ сущеной кобылятины. И я съ большимъ удовольствіемъ проглотилъ его. Послѣ сего подвига я думалъ, что имѣю право на нѣкоторое вознагражденіе. Но моя гордая красавица ударила меня балалайкой по головѣ, мусикѣскимъ орудіемъ, подобнымъ нашей бал. Калмыцкая любезность мнѣ надоѣла, я выбрался изъ кибитки и поѣхалъ далѣе. — Вотъ къ ней посланіе, которое, вѣроятно, никогда до нея не дойдетъ. — — — »

Пушкинъ не выписалъ здѣсь своего стихотворенія «Калмычкѣ» (см. предисловіе Сергея Лифаря).

Стр. 28, стр. 14. О горахъ-облакахъ Пушкинъ дѣйствительно писалъ девять лѣтъ тому назадъ (24 сентября 1820) брату: «Жалю, мой другъ, что ты со мною вмѣстѣ не видаль великолѣпную цѣпь этихъ горъ, ледяныя ихъ вершины, которыя издали, на ясной зарѣ, кажутся странными облаками, разноцвѣтными и недвижными...»

Стр. 28, стр. 33. А. Раевскій — старшій сынъ генерала Н. Н. Раевскаго — Александръ Николаевичъ Раевскій, «демонъ» Пушкина, въ 1820 году имѣлъ большое вліяніе на поэта.

Стр. 28, стр. 38. Въ рукописи передъ этимъ абзацемъ имѣется дата: «Мая 22. Владикавказъ».

Стр. 29, стр. 20. Высочайшая цензура не пропустила «заржавѣвшихъ» пушекъ и «обрушенного» вала.

Стр. 29, стр. 33. Въ рукописи это мѣсто читается иначе: «Внутрення лѣстница еще не обрушилась. Я взбрался на то мѣсто, гдѣ уже не раздается голосъ муллы. Тамъ нашелъ я нѣсколько неизвѣстныхъ имень, нацарапанныхъ на кирпичахъ проѣзжими офицерами. Суeta суетъ! Гр. П(ушкинъ) послѣдоваль за мною. Онъ начерталь на кирпичѣ имя любезное, имя своей жены — счастливецъ — а я свое.

Любите самого себя,  
Любезный, милый мой читатель».

Восхищаніе «счастливецъ»! объясняется тѣмъ, что въ это время Пушкинъ мечталъ быть тоже женатымъ — на Н. Н. Гончаровой.

«Вблизи развалинъ Татартуба» Пушкинъ избралъ мѣсто дѣйствія своей поэмы «Гасубъ».

Стр. 29, стр. 37. См. предисловіе Сергея Лифаря.

Стр. 30, стр. 28. Послѣ слова «Евангелія» въ рукописи слѣдуетъ большой отрывокъ: «но объ этомъ средствѣ Россія донынѣ и не подумала. Терпимость сама по себѣ вещь очень хорошая, но развѣ апостольство съ нею не совмѣстимо? Развѣ истинна дана намъ для того, чтобы скрывать ее подъ спудомъ? Мы окружены народами, пресмыкающимися во мракѣ лѣтскихъ заблужденій, и никто еще изъ насъ не думалъ препоясаться и идти съ миромъ и крестомъ къ бѣднымъ братиямъ, лишеннымъ до нынѣ свѣта истиннаго. Такъ ли исполняемъ мы долгъ христіанства? Кто изъ насъ, мужъ вѣры и смиренія, уподобится святымъ старцамъ, скитающимся по пустыньямъ Африки, Азіи и Америки, въ ру比щахъ, часто безъ обуви, крова и пищи, но оживленнымъ теплымъ усердiemъ? Какая награда ихъ ожидаетъ? — Обращеніе престарѣлого рыбака, или странствующаго семейства дикихъ, или мальчика, а затѣмъ нужда, голодъ, мученическая смерть. Кажется, для нашей холодной лѣнности легче, взамѣнъ словъ живаго, вырѣзывать мертвя буквы и посыпать нѣмья книги людямъ, не знающимъ грамоты, чѣмъ подвергаться трудамъ и опасностямъ, по примѣру древнихъ апостоловъ и новѣйшихъ римско-католическихъ миссионеровъ. Мы умѣемъ спокойно въ великолѣпныхъ храмахъ блестѣть велерѣчіемъ. Мы читаемъ свѣтскія книги и важно находимъ въ суетныхъ произведеніяхъ выраженія предосудительныя. Предвижу улыбку на многихъ устахъ. Многіе, сближая мои коллекціи стиховъ съ черкесскимъ негодованіемъ, подумаютъ, что не всякій имѣеть право говорить языкомъ высшей истины. Я не такого мнѣнія. Истина, какъ добро Мольера, тамъ и берется, гдѣ попадется». Этаоть отрывокъ не попалъ ни въ «Литературную Газету», ни въ «Современникъ» по цензурнымъ соображеніямъ — по указанію графа А. Х. Бенкендорфа, цензировавшаго «Военную Грузинскую дорогу».

Стр. 30, стр. 36. Сравн. въ «Гасубѣ».

Въ текстѣ «Путешествія» Пушкинъ говоритъ, что никто не могъ объяснить ему этихъ обрядовъ; въ «Гасубѣ» онъ даетъ свое объясненіе ихъ.

Стр. 31, стр. 14. Разсказъ о содержаніи въ крѣпости анаматовъ былъ исключенъ высочайшей цензурой, когда Пушкинъ представлялъ свой отрывокъ для напечатанія въ «Литературной Газетѣ».

Стр. 31, стр. 18. Сравнить въ черновикахъ путешествія Онѣгина:

И вотъ конвоемъ окружень  
Во слѣдъ за пушкою степною  
Въ предвѣрье горъ, въ ихъ мрачный кругъ...  
Онъ видить Терекъ разъяренный —  
Трясетъ и точитъ берега...  
Обвалы сыплются и блещутъ  
Вдоль скаль прямыхъ потоки хлещатъ  
Межъ горъ межъ [двухъ высокихъ] стѣнъ

Идеть ущеліе — стѣсненъ  
Опасный путь все уже-уже —  
Вверху чуть видны небеса  
Природы мрачная краса  
Вездѣ являеть дикость ту же....  
Во время оное былое!  
[Въ тѣ дни ты звалъ меня] Кавказъ  
Въ свое святилище глухое  
Ты [призывалъ] меня неразъ...  
И Терека свирѣпый ревъ...

Тѣснота ущелій вообще часто повторяется въ черновикахъ 1829 года.

Стр. 31, стр. 28. Шернваль — графъ Эмилій Карловичъ Шернваль — братъ красавицы Авроры Карловны Шернваль-Демидовой-Карамзиной, которой Боратынскій въ 1824 году посвятилъ стихотвореніе: «Лѣвшукъ», которой имя было: Аврора».

Стр. 31, стр. 29. Стихъ изъ «Водопада» Державина:

И ты, о водопадовъ матъ!  
Рѣка на сѣверѣ гремяща,  
О Суна! коль съ высотъ блистать  
Ты можешь, — и отъ зарь горяща,  
Кипиши и сѣешься дождемъ...  
Сафирнымъ, пурпурнымъ огнемъ...

Стр. 32, стр. 5. Стихъ взять изъ перевода Н. И. Гнѣдича «Иллады».

Стр. 32, стр. 6. Вскорѣ послѣ написанія «Кавказскаго Плѣнника» Пушкинъ очень рѣзко судилъ свою первую поэму байронической формы, находя, что «характеръ Плѣнника неудаченъ» и что «простота плана близко подходитъ къ бѣдности изобрѣтеніе, описание нравовъ черкесскихъ не связано съ происшествіемъ и есть не иное что, какъ географическая статья или отчетъ путешественника» («но признаюсь, писаль онъ тогда же, люблю его, самъ не зная за что: въ немъ есть стихи моего сердца»). Сознаніе того, что «Кавказскій Плѣнникъ» оказался неудачнымъ (особенно въ изображеніи главнаго героя), заставило Пушкина вновь обратиться къ той задачѣ, которую онъ себѣ поставилъ въ «Кавказскомъ Плѣнникѣ» — «изобразить это равнодушіе къ жизни и къ ея наслажденіямъ, эту преждевременную старость души, которая сдѣлались отличительными чертами молодежи XIX вѣка», нарисовать «современного человѣка», «съ его безнравственной душой, себялюбивой и сухой, мечтанью преданной беззѣрно, съ его озлобленнымъ умомъ, кипящимъ въ дѣйствіи пустомъ», — и въ 1823 году онъ началъ «Евгения Онѣгина». Въ 1829 году Пушкинъ заканчивалъ свой романъ — трудъ многихъ лѣтъ — и, перечитывая «Кавказскаго Плѣнника», не могъ не увидѣть, что въ его кавказской поэмѣ были уже вѣрно наਮѣчены тѣ линіи, по которымъ развивался характеръ Евгения Онѣгина и его романъ съ Татьяной (иногда до мельчайшихъ деталей: проповѣдь-исповѣдь плѣнника черкешенкѣ мѣстами совпадаетъ съ проповѣдью-исповѣдью Онѣгина Татьянѣ, позднее обращеніе героя къ героинѣ — «Все поняль онъ...» и т. д., и т. д.); угадана была, въ извѣстной степени, и та кавказская природа, которую Пушкинъ увидѣлъ только въ 1829 году и которая должна была служить фономъ «Кавказскаго Плѣнника»...

Стр. 33, стр. 12. Въ 1824 году Пушкинъ описывалъ барону А. А. Дельвигу свое путешествіе въ Крымъ: «Изъ Феодосіи до самаго Юрзуфа ѣхалъ я моремъ. Всю ночь не спалъ. Луны не было, звѣзды блестали; передо мною, въ туманѣ, тянулись полуденные горы... «Вотъ Чатырдагъ» сказалъ мнѣ капитанъ. Я не различилъ его, да и не любопытствовалъ»...

Стр. 33, стр. 34. Чиляевъ — майоръ Борисъ Чиляевъ въ 1829 году управлялъ горскими народами въ районѣ Военно-Грузинской дороги.

Стр. 34, стр. 6. Огаревъ — подполковникъ Николай Гавrilовичъ Огаревъ, командръ піонерной роты.

Стр. 34, стр. 7. Не только эта картина обвала, но и случай съ прежнимъ обваломъ («оттоль сорвался разъ обвалъ») переданы въ стихотвореніи «Обвалъ», написанномъ въ Малинникахъ 29 октября 1829 года.

Стр. 35, стр. 36. Ринальдо-Ринальдини — герой знаменитаго романа «Ринальдо Ринальдини, атаманъ разбойниковъ» Хр. Вульфиуса (напечатанъ впервые въ 1797 году).

Стр. 36, стр. 9. Пушкинъ прѣхалъ въ Тифлисъ 27 мая и оставался тамъ до 10 июня. О прѣздѣ поэта въ Тифлисъ было сообщено съ большимъ опозданіемъ (28 июня) «Тифлисскими Вѣдомостями»: «Надежды наши исполнились: Пушкинъ посѣтилъ Грузію. Онъ не долго былъ въ Тифлисѣ: желая видѣть войну, онъ испросилъ дозволеніе находиться въ походѣ при дѣйствующихъ войскахъ и 16 июня прибылъ въ лагерь при Искань-Су. Первоклассный поэтъ нашъ пребываніе свое въ разныхъ краяхъ Россіи означилъ произведеніями славнаго его пера: съ Кавказа даль онъ намъ «Кавказскаго Плѣника», въ Крыму написалъ «Бахчисарайскій Фонтанъ», въ Бессарабіи — «Цыганъ», во внутреннихъ провинціяхъ писалъ онъ прелестныя картины Онѣгина. Теперь читающая публика наша соединяетъ самыя пріятныя надежды съ пребываніемъ А. Пушкина въ станѣ кавказскихъ войскъ и вопрошаетъ: чѣмъ любимый поэтъ нашъ, свидѣтель кровавыхъ битвъ, подарить насъ изъ стана военнаго? Подобно Горацио, поручавшему друга своего опасной стихіи моря, мы просимъ судьбу сохранить нашего поэта среди ужасовъ бранія».

### Глава Вторая.

Стр. 37—38. Булгаринъ въ «Сѣверной Пчелѣ» 1836 года въ статьѣ, посвященной первой книжкѣ «Современника», иронизировалъ по поводу описанія Тифлисскихъ бань: «Есть ли что-нибудь... въ «Путешествіи въ Арзрумъ»? Виденъ ли тутъ поэтъ съ пламеннымъ восторгомъ, съ силою душою? Гдѣ геніальные взгляды, гдѣ дивныя картины, гдѣ пламень? И въ какую пору былъ авторъ въ этой чудной странѣ! Во время знаменательного похода! Кавказъ, Азія и война! Ужъ въ этихъ трехъ словахъ есть поэзія, а «Путешествіе въ Арзрумъ» есть не что иное, какъ холодныя записки, въ которыхъ нѣтъ и слѣда поэзіи. Нового здѣсь — извѣстія о тифлисскихъ баняхъ; но люди, бывши въ Тифлисѣ, говорятъ, что и это не вѣрно».

Пушкинъ любилъ бани и недаромъ въ письмѣ къ женѣ называлъ банию нашей второй матерью: «Русскій человѣкъ въ дорогѣ не переодѣвается и, доѣхавъ до мѣста свинья-свиньею, идетъ въ банию, которая — наша вторая мать. Ты развѣ некрещеная, что всего этого не знаешь?»

Стр. 38, стр. 26. Раевскій — генераль Николай Николаевичъ Раевскій, младшій сынъ героя Отечественной войны — генерала-отъ-кавалеріи Н. Н. Раевскаго, подружился съ Пушкинъ еще въ 1813 году въ Царскомъ Селѣ, гдѣ онъ стоялъ съ гвардейскимъ гусарскимъ полкомъ. Передъ ссылкою Пушкина на Кавказъ Н. Н. Раевскій оказалъ поэту «вѣчно незабвенныея» услуги, о которыхъ Пушкинъ хранилъ благодарную память всю жизнь.

Благодаря Н. Н. Раевскому, разыскавшему своего больного горячкой друга въ Екатеринославѣ, Пушкинъ могъ совершить свое путешествіе на Кавказъ и въ Крымъ (въ 1820 году). Пушкинъ не только сердцемъ любилъ Н. Н. Раевскаго, но и считалъ его компетентнымъ литературнымъ судью и совѣтовался съ нимъ по поводу своихъ произведеній (въ частности, письма Пушкина о «Борисѣ Годуновѣ» обращены къ Н. Н. Раевскому). Послѣдній побуждалъ поэта стремиться къ простотѣ и естественности, къ тому, чтобы «свести поэзію съ ея ходуль».

Стр. 39, стр. 39. Выраженіе «толико вожделѣнныи» взято изъ сатиры А. Нахимова:

О чинъ ассесорскій, толико вожделѣнныи!

Стр. 40, стр. 2. Генераль Сипягинъ — Тифлисскій военный губернаторъ, генералъ-адъютантъ Николай Мартыновичъ Сипягинъ умеръ въ Тифлисѣ 10 октября 1828 года.

Стр. 40, стр. 18. Генераль Стрекаловъ — Тифлисскій военный губернаторъ (съ 1828 года), генералъ-адъютантъ Степанъ Степановичъ Стрекаловъ.

Стр. 41, стр. 26. А. С. Грибоедовъ былъ убитъ въ Тегеранѣ 30 января 1829 года. Занимаясь въ архивѣ французского министерства иностранныхъ дѣлъ, я нашелъ интересное донесеніе французского консула въ Тифлисѣ г. Гамба отъ 13 марта 1829 (привожу изъ него извлеченія въ переводѣ):

«Въ настоящее время всѣ согласны, если не по поводу главной причины восстания, то, по крайней мѣрѣ, о важнѣйшихъ обстоятельствахъ, которыя сопровождали его. Г. Грибоедовъ, говорять, много разъ требовалъ отъ Шаха Персидскаго двухъ армянокъ, похищенныхъ изъ Карабага во время вторженія персовъ и содержавшихся въ гаремѣ большого вельможи. Согласно договору, ихъ не могли принудить вернуться въ Россію, но онѣ имѣли право отправиться туда по своему желанію. Приведенный къ Грибоедову, онѣ дали ему свое согласіе на это и были помѣщены въ одной изъ комнатъ дворца, который онъ занималъ въ Тегеранѣ. Поэтому ли, что это согласіе не было настоящимъ, или, по другимъ версіямъ, вслѣдствіе негодованія, которое онѣ испытали изъ-за прибытія въ ихъ комнату публичной дѣвки, приведенной безъ вѣдома посланника однимъ изъ его служащихъ, онѣ, какъ говорятъ, вошли на террасу и позвали персовъ на помощь. Скоро толпа собралась вокругъ дворца, занятаго Посольствомъ, и увеличенная многочисленными мусульманами, возвращавшимися съ молитвы, намѣревалась насильственно проникнуть во дворецъ. Г. Грибоедовъ, немедленно разбужденный, не замедлилъ явиться и употребилъ всѣ средства убѣжденія, чтобы успокоить разъяренную чернь; когда всѣ усилия его оказались тщетными, казаки его охраны и тридцать персидскихъ солдатъ, которыхъ ему даль шахъ для его безопасности, начали исполнять свой долгъ и отражать нападавшихъ; скоро раздались ружейные выстрелы, и нѣсколько человѣкъ изъ народа были убиты: на это отвѣчали ударами кинжала, и черезъ короткое время все Посольство полностью, въ количествѣ сорока лицъ, было вырѣзано. Г. Мальцевъ, первый секретарь Посольства, тяжело раненый, переводчикъ и слуга — вотъ всѣ, кто могъ спастись.

Изъ солдатъ персидской гвардіи семь было убито и другое двадцать три были ранены.

Всѣ согласно говорятъ, что какъ только Шахъ получилъ извѣстіе объ этомъ событии, онъ поторопился послать на помощь миссіи одного изъ своихъ сыновей съ тремя тысячами людей. Къ несчастью, къ моменту ихъ прибытія преступленіе уже почти было завершено. Въ этомъ дѣлѣ было убито большое число персовъ. Г. Грибоедовъ, погибшій такимъ жестокимъ образомъ, былъ очень умный человѣкъ и выдѣлялся, какъ оріенталистъ и какъ литераторъ; онъ прекрасно зналъ Персію и въ отношеніи людей и въ отношеніи вещей; его смерть, которая возбудила здѣсь самая глубокія сожалѣнія, есть настоящая потеря для Россіи.

Онъ оставилъ беременной молодую семнадцатилѣтнюю грузинскую княжну, на которой недавно женился...»

Въ біографіяхъ Грибоедова (въ томъ числѣ, и Н. К. Пиксанова въ академическомъ изданіи) ни слова не говорится о роли «одного изъ служащихъ», о которомъ говорить французскій консулъ; но косвенное подтвержденіе этому разсказу мы находимъ въ «Дневникѣ» А. Н. Вульфа.

Стр. 42, стр. 12. Пушкинъ познакомился съ комедіей Грибоедова въ концѣ января 1825 г. — ему привезъ въ Михайловское списокъ комедіи И. И. Пущинъ. Пушкинъ тогда же писалъ князю Вяземскому (28 января 1825): «Читалъ я Чацкаго — много ума и смѣшнаго въ стихахъ но во всей комедіи ни плана, ни мысли главной, ни истины. Чацкий совсѣмъ не умный человѣкъ — но Грибоедовъ очень уменъ». Подробнѣе онъ описалъ свое первое впечатлѣніе отъ «Горя отъ ума» въ письмѣ къ А. А. Бестужеву: «Слушалъ Чацкаго, но только одинъ разъ и не съ тѣмъ вниманіемъ, коего онъ достоинъ. Вотъ что мелькомъ успѣлъ я замѣтить.

Драматического писателя должно судить по законамъ, имъ самимъ надъ собою признаннымъ. Слѣдствіе не осуждаю ни плана, ни завяски, ни пріличій комедіи

Грибоедова. Цѣль его — характеры, и рѣзкая картина нравовъ. Въ этомъ отношеніи Фамусовъ и Скалозубъ превосходны. Софья начертана не ясно: не то [ . . . . ], не то московская кузина. Молчалинъ не довольно рѣзко подль; не нужно ли было сдѣлать изъ него и труса? старая пружина — но штатской трусь въ большомъ свѣтѣ между Чацкимъ и Скалозубомъ могъ быть очень забавенъ. *Les propos de bal*, сплетни, разказъ Репетилова о клобѣ, Загорецій всѣми отъявленный и вездѣ принятый — вотъ черты истинно комического гenia. — Теперь вопросъ: въ комедіи Горе отъ ума кто умное дѣйств. лицо? отвѣтъ: Грибоедовъ. А знаешь-ли что такое Чацкій? Пылкій, благородный и добрый малой, проведшій нѣсколько времени съ очень умнымъ человѣкомъ (имянно съ Грибоедовымъ) и напитавшійся его мыслами, остротами и сатирическими замѣчаніями. Все что говорить онъ — очень умно. Но кому говорить онъ все это? Фамусову? Скалозубу? На балѣ московскимъ бабушкамъ? Молчалину? Это непростительно. Первый признакъ умнаго человѣка — съ первого взгляду знать съ кѣмъ имѣешь дѣло и не метать бисера передъ Репетиловыми и тому подобн.<sup>1)</sup>). Къ стати что такое Репетиловъ? Въ немъ 2, 3, 10 характеровъ. За чѣмъ дѣлать его гадкимъ? довольно что онъ вѣтренъ и глупъ съ такимъ простодушiemъ; довольно чтобы онъ признавался поминутно въ своей глупости, а не въ мерзостяхъ. Это смиреніе чрезвычайно ново на театрѣ, хоть кому изъ насть не случалось ко нѣту зить ся, слушая ему подобныхъ кающихся? — Между мастерскими чертами этой прелестной комедіи — недовѣрчивость Чацкаго въ любви Софіи къ Молч. прелестна! — и какъ натурально! Вотъ на чемъ должна была вертѣться вся комедія — но Грибоедовъ видно не захотѣлъ — его воля. — О стихахъ я не говорю: половина — должны войти въ пословицу.

Покажи это Грибоедову — Можетъ быть я въ иномъ ошибся. Слушая его комедію я не критиковаль а наслаждался. Эти замѣчанія пришли мнѣ въ голову послѣ, когда ужъ не могъ я справиться. По крайнѣй мѣрѣ говорю прямо, безъ обиняковъ, какъ истинному таланту».

Стр. 42, стр. 30. Бутурлинъ — графъ Николай Александровичъ Бутурлинъ, адъютантъ военнаго министра.

Стр. 44, стр. 40. Пушкинъ прїехалъ въ Карсъ 12 іюня.

Стр. 45, стр. 27. Въ рукописи послѣ слова «за лошадьми» слѣдуетъ: «Онъ явился вмѣстѣ съ офицеромъ, который потребовалъ отъ меня письменнаго предписанія. Судя по азіатскимъ чертамъ его лица, не почель я за нужное рыться въ моихъ бумагахъ, и вынулъ изъ кармана первый попавшійся мнѣ листокъ. Офицеръ, важно его разсмотрѣвъ, тотчасъ велѣлъ привести его благородію лошадей по предписанію и возвратилъ мнѣ мою бумагу: это было посланіе къ калмычкѣ, написанное мною на одной изъ кавказскихъ станцій».

### Глава Третія.

Стр. 46, стр. 15. Вольховскій — Владимиръ Дмитріевичъ Вольховскій (1798-1841), лицейскій товарищъ Пушкина, первый и всѣми любимый ученикъ. Въ Лицейской пѣснѣ о немъ говорилось:

Покровительствомъ Минервы  
Пусть Вольховскій будетъ первымъ.

В. Д. Вольховскій былъ начальникомъ штаба отдѣльного Кавказскаго корпуса. Стр. 46, стр. 17. Михаилъ Пущинъ — Михаилъ Ивановичъ Пущинъ, братъ лицейскаго товарища Пушкина И. И. Пущина, принималъ участіе въ декабрьскомъ восстаніи, былъ разжалованъ въ рядовые (въ 1825 году онъ, въ чинѣ капитана, командовалъ гвардейскимъ конно-піонернымъ эскадрономъ) и сперва былъ сосланъ въ Сибирь, а затѣмъ переведенъ на Кавказъ (впослѣдствіи онъ вернулся въ Рос-

<sup>1)</sup> Cléon Грессетовъ не умничаетъ съ Жеронтомъ ни съ Хлой.

сю и, въ чинѣ генералъ-майора, умеръ комендантомъ Бобруйской крѣпости въ 1869 году). М. И. Пущинъ оставилъ интересную записку о «Встрѣчѣ съ А. С. Пушкина за Кавказомъ», которой мы неоднократно будемъ пользоваться.

«Однажды, уже въ іюнѣ мѣсяцѣ, пишетъ М. И. Пущинъ, возвращаясь изъ разѣзда... я сошелъ съ лошади прямо въ палатку Николая Раевскаго... Не могу описать моего удивленія и радости, когда тутъ А. С. Пушкинъ бросился меня цѣловать, и первый его вопросъ былъ: «Ну, скажи, Пущинъ: гдѣ турки и увижу ли я ихъ; я говорю о тѣхъ туркахъ, i. оторванные бросаются съ крикомъ и оружіемъ въ рукахъ. Дай пожалуйста мнѣ видѣть то, за чѣмъ сюда съ такими препятствіями прѣѣхалъ!» «Могу тебя порадовать: турки не замедлять представиться тебѣ на смотръ; полагаю даже, что они сегодня вызовутъ насъ изъ нашего бездѣйствія; если же они не атакуютъ насъ, то я съ Бурцовыми завтра непремѣнно постараюсь заставить ихъ бросить свою позицію, съ фронта неприступную, движениемъ обходнымъ, планъ котораго отсюда же понесу къ Паскевичу, когда онъ проснется».

Живые разговоры съ Пушкинымъ, Раевскимъ и Сакеномъ (начальникомъ штаба, вошедшемъ въ палатку, когда узналъ, что я возвратился), за стаканами чая, приготовили насъ встрѣтить турокъ грудью. Пушкинъ радовался какъ ребенокъ тому ощущенію, которое его ожидаетъ. Я просилъ его не отдѣляться отъ меня при встрѣчѣ съ непріятелемъ, обѣщалъ ему быть тамъ, гдѣ болѣе опасности, между тѣмъ какъ не желалъ бы его видѣть ни раненымъ, ни убитымъ. Раевскій не хотѣлъ его отпускать отъ себя, а самъ на этотъ разъ, по своему высокому положенію, хотѣлъ держать себя какъ можно дальше отъ выстрѣла турецкаго, особенно же отъ ихъ сабли или курдинской пики, — Пушкину же мое предложеніе болѣе улыбалось. Въ это время вошелъ Семичевъ (маиръ Нижегородскаго драгунскаго полка, сосланный на Кавказъ изъ Ахтырскаго гусарскаго полка) и предложилъ Пушкину находиться при немъ, когда онъ выѣдетъ впередъ съ фланкерами полка. На чёмъ Пушкинъ остановился — не знаю, потому что меня позвали къ главнокомандующему...

По сказанному какъ по писанному. Еще мы не кончили обѣда у Раевскаго съ Пушкинымъ, его братомъ Львомъ и Семичевымъ, какъ пришли сказать, что непріятель показался у аванпостовъ. Всѣ мы бросились къ лошадямъ, съ утра осѣдланнымъ. Не успѣлъ я выѣхать, какъ уже попалъ въ схватку казаковъ съ наѣздниками турецкими, и тутъ же встрѣчаю Семичева, который спрашиваетъ меня: не видѣлъ ли я Пушкина? Вмѣстѣ съ нимъ мы поскакали его искать и нашли отдѣлившагося отъ фланкирующихъ драгунъ и скачущаго съ саблею на-голо, противъ турокъ, на него летящихъ. Приближеніе наше, а за нами уланъ съ Юзефовичемъ, скакавшимъ насъ выручать, заставило турокъ въ этомъ пунктѣ удалиться, — и Пушкину не удалось попробовать своей сабли надъ турецкой башкой, и онъ, хотя съ неудовольствіемъ, но насъ болѣе не покидалъ, тѣмъ болѣе, что нападеніе турокъ со всѣхъ сторонъ было отражено, и кавалерія наша, преслѣдовавъ ихъ до самого укрѣпленного ихъ лагеря, возвратилась на прежнюю позицію до наступленія ночи.

Быстрое отраженіе Гагки-паши, съ незначительною потерю нѣсколькихъ казаковъ убитыхъ и раненыхъ, вывело главнокомандующаго изъ бездѣйствія, всѣхъ сердившаго. Мы стали подвигаться впередъ, но съ большою осторожностю. Черезъ нѣсколько дней, въ ночномъ своемъ разѣздѣ, я наткнулся на все войско сераскира, выступившее изъ Гассанъ-Кале намъ на встрѣчу. По сообщенію извѣстія обѣ этомъ Пушкину, въ немъ разыгралась африканская кровь, и онъ сталъ прыгать и бить въ ладоши, говоря, что на этотъ разъ онъ непремѣнно схватится съ туркомъ; но схватиться ему опять не удалось, потому что онъ не могъ изъ вѣжливости оставить Паскевича, который не хотѣлъ его отпускать отъ себя не только во время сраженія, но на привалахъ, въ лагерѣ, и вообще всегда, на всѣхъ гѣросахъ и въ свободное отъ занятій время, за нимъ посыпалъ и порядочно — по словамъ Пушкина — ему надоѣль. Правду сказать, со всѣмъ желаніемъ Пушкина убить или побить турка, ему уже на то не было возможности, потому что непріятель уже

болѣе нась не атаковалъ, а вездѣ, до самой сдачи Арзерума, безъ оглядки бѣжалъ, и всѣ сраженія, громкія въ реляціяхъ, были только преслѣдованія непріятеля, который бросаль на дорогѣ орудія, обозы, лагери и отсталыхъ своихъ людей. Всегда, когда мы сходились съ Пушкинымъ у меня или Раевскаго, онъ бѣсился на турокъ, которые не хотять принимать столь желанного имъ сраженія...»

О перестрѣлкѣ 14 іюня разсказываетъ подробно генераль Ушаковъ въ своей «Історіи военныхъ дѣйствій въ Азіатской Турціи въ 1828 и 1829 годахъ» (СПБ. 1836, т. II, стр. 805): «Перестрѣлка 14-го іюня 1829 года замѣчательна потому, что въ ней участвовалъ славный поэтъ нашъ Александръ Сергѣевичъ Пушкинъ. Онъ прибыль къ нашему корпусу въ день выступленія на Саланлугъ и былъ обласканъ графомъ Эриванскимъ. Когда войска, совершивъ трудный переходъ, отдыхали въ долинѣ Инжа-су, непріятель внезапно атаковалъ передовую цѣпь нашу, находившуюся подъ начальствомъ Басова. Поэтъ, въ первый разъ услышавъ около себя столь близкіе звуки войны, не могъ не уступить чувству энтузіазма. Въ поэтическомъ порывѣ онъ тотчасъ выскочилъ изъ ставки, сѣль на лошадь и мгновенно очутился на аванпостахъ. Опытный маіоръ Семичевъ, посланный генераломъ Раевскимъ вслѣдъ за поэтомъ, едва настигнулъ его и вывелъ насилино изъ передовой цѣпи казаковъ въ ту минуту, когда Пушкинъ, одушевленный отвагою, столь свойственною новобранцу-воину, схвативъ пику послѣ одного изъ убитыхъ казаковъ, устремился противу непріятельскихъ всадниковъ. Можно повѣрить, что донцы наши были чрезвычайно изумлены, увидѣвъ предъ собою незнакомаго героя въ круглой шляпѣ и въ буркѣ. Это былъ первый и послѣдній военный дебютъ любимца музъ на Кавказѣ». Стр. 47, стр. 16 и 32. Стихи взяты изъ оды Гораци.

Стр. 47 стр. 21. Семичевъ — маіоръ Николай Николаевичъ Семичевъ, участникъ Отечественной войны, былъ замѣщанъ въ декабрьскомъ восстаніи, за что былъ переведенъ на Кавказъ въ Нижегородскій драгунскій полкъ. Въ 1829 году онъ командовалъ эскадрономъ. М. И. Пущинъ разсказываетъ о томъ, какъ Семичевъ вывелъ Пушкина изъ передовой цѣпи (см. выше). Въ слѣдующемъ году Семичевъ умеръ отъ холеры.

Стр. 49, стр. 2. Сравн. стих. Пушкина «Делибашъ», написанное 7 сентября 1829 года.

#### Глава Четвертая.

Стр. 52, стр. 13. Анрель — командиръ своднаго уланскаго полка, флигель-адъютантъ, полковникъ Романъ Романовичъ Анрель.

Стр. 52, стр. 26. Въ «Современникѣ» эта латинская фраза замѣнена многоточіемъ.

Стр. 54, стр. 35. Юзефовичъ — поэтъ М. В. Юзефовичъ разсказывалъ, будто Пушкинъ, послѣ пирушки у коменданта, написалъ мѣломъ на его дверяхъ стихи:

Не черкесъ, не узбекъ,  
Съдовласый Казбекъ —  
Генераль Скворцовъ  
Угостиль молодцовъ  
Славно! и пр.

#### Глава Пятая.

Стр. 56, стр. 4. Гаджи-Баба или Хаджи-Баба — герой романа Моріера «Хаджи-Баба-Испагани въ Персіи и Турціи», вольно переведеннаго О. И. Сенковскимъ (переводъ его печатался въ «Сѣверной Пчелѣ»).

Стр. 56, стр. 13. Турифоръ — извѣстный ботаникъ.

Стр. 57, стр. 25. Пушкинъ привелъ только первую половину поэмы вымышленнаго Аминъ-Оглу.

Стр. 58, стр. 22. Сухоруковъ — сотникъ В. Д. Сухоруковъ, встрѣтясь съ Пушкинымъ на Кавказѣ, рассказалъ ему о гоненіяхъ на него военного министра Чернышева и просилъ у Пушкина заступничества за него. Пушкинъ тогда же (въ юлѣ

1829 года) составилъ записку, которую, по возвращеніи съ Кавказа, представилъ графу А. Х. Бенкendorфу. Въ своей запискѣ Пушкинъ писалъ:

«Сотникъ Сухоруковъ воспитывался въ Харьковскомъ университѣтѣ. Въ 1820 году бывшій атаманъ употребилъ его по своимъ дѣламъ, какъ человѣка свѣдущаго и смышенаго. Въ то же время графъ Чернышовъ, имѣя нужду въ тамошнемъ уроженцѣ, призвалъ его въ свою канцелярію. Будучи еще очень молодъ и находясь въ такомъ затруднительномъ положеніи, Сухоруковъ могъ подать поводъ къ неудовольствію графа. Въ послѣдствіи времени литературныхъ занятій сблизили его съ Корниловичемъ, съ которымъ въ 1825 году издалъ онъ ученую книгу подъ заглавіемъ Р у с с к а я С т а р и н а . Сухоруковъ былъ замѣшанъ въ дѣлѣ о заговорѣ, но слѣдственная комиссія опрадала его, оставилъ въ подозрѣніи. Будучи потомъ откомандированъ въ Кавказскій корпусъ, Сухоруковъ былъ употребленъ граffомъ Паскевичемъ.

Сухоруковъ имѣть отличныя дарованія и свѣдѣнія. Доказательствомъ тому служить то, что всѣ бывшіе его начальники принуждены были употреблять его, даже не доброжелательствующіе ему. Съ 1821 года предпринялъ онъ трудъ важный не только для Россіи, но и для всего ученаго свѣта.

Сухоруковъ имѣлъ нѣкогда порученіе отъ комитета, учрежденного для устройства Войска Донского, составить Исторію Донскихъ казаковъ. Для сего Сухоруковъ пересмотрѣлъ всѣ архивы присутственныхъ мѣстъ и станицъ Донской земли, также архивы: Азовской, Саратовской, Царицынской, Астраханской, наконецъ и Московской. Выписанные имъ исторические акты заключаютъ болѣе пяти тысячъ листовъ; кроме того Сухоруковъ пріобрѣлъ множество разныхъ лѣтописей, повѣстей, поэмъ и проч., объемлющихъ Исторію Донскихъ казаковъ. — Всѣ сіи драгоценные материалы вмѣстѣ со статьями, имъ уже составленными, Сухоруковъ долженъ былъ по приказанію генераль-маиора Богдановича, уѣзжая въ армію, въ 1826 году передать въ другія руки и теперь они едва ли не растеряны.

Имѣя слабое здоровіе, склонность къ ученымъ трудамъ и малое, но достаточное для него состояніе (тысячу рублей годового дохода), Сухоруковъ сказывалъ мнѣ, что единственное желаніе его было бы дозволеніе (получить) хотя взять копіи съ пріобрѣтенныхъ имъ историческихъ материаловъ, на которое употребилъ онъ пять лѣтъ времени, и потомъ на свободѣ заняться составленіемъ Исторіи Донскихъ казаковъ, которую надѣялся онъ посвятить его императорскому высочеству велико-му князю наслѣднику».

Хлопоты Пушкина (если таковыя дѣйствительно были) имѣли обратная послѣдствія: у Сухорукова былъ произведенъ обыскъ, при чёмъ материалы его были забраны, а самъ онъ уволенъ со службы и высланъ съ Кавказа (умеръ В. Д. Сухоруковъ въ 1841 году въ Новочеркассѣ).

Стр. 59, стр. 11. «Его скопили и» замѣнено въ «Современникѣ» многоточiemъ.

Стр. 60, стр. 23. Въ связи съ этими «чумными» впечатлѣніями можно поставить стихи Пушкина о Наполеонѣ въ «Героѣ» 1830 года. Замѣтимъ также, что въ томъ же 1830 году былъ написанъ «Пиръ во время чумы».

Стр. 61, стр. 21. Срвн. «Монастырь на Казбекѣ» (см. предисловіе Сергѣя Лифаря).

Стр. 61, стр. 30. Дороховъ — Руфимъ Ивановичъ Дороховъ. Л. Н. Майковъ сообщаетъ слѣдующія свѣдѣнія объ этомъ прототипѣ Толстовскаго Долохова: «сынъ партизана 1812 года, онъ былъ извѣстенъ своимъ неукротимымъ и буйнымъ нравомъ, изъ-за котораго имѣлъ нѣсколько дуэлей, нѣсколько столкновеній со своими начальниками и нѣсколько разъ подвергался разжалованію въ рядовые; едва ли не большую часть своего служебнаго поприща провелъ онъ солдатомъ; онъ былъ убитъ 18-го января 1852 года въ Малой Чечнѣ, во время одного неудачнаго набѣга, при р. Гойтѣ».

О томъ, какъ нравился Пушкину Дороховъ, мы имѣемъ свидѣтельство въ запискѣ М. И. Пущина. Разсказавъ о томъ, какъ онъ принужденъ былъ разстаться съ Дороховымъ, вслѣдствіе того, что послѣдний нарушилъ свое обѣщаніе и прибылъ

денщика, Пущинъ продолжаетъ: «Во Владикавказѣ пришлось мнѣ ожидать нѣсколько ко дній оказіи. На канунѣ того дня, какъ я долженъ быть выѣхать вмѣстѣ съ отрядомъ, при орудіи, назначенному конвоировать собравшихся со мной путешественниковъ и обозы, неожиданно прибѣгаешьъ ко мнѣ Пушкинъ, объявляя, что онъ меня догонялъ, чтобы вмѣстѣѣхать на воды. Понятно, какъ я обрадовался такому товарищу. Послѣ первыхъ распросовъ другъ у друга Пушкинъ мнѣ объясняетъ, что у него есть до мнѣ просьба, и впередъ просить не отказать въ исполненіи ея. Конечно, я порадовался чѣмъ-нибудь служить ему. Дѣло состояло въ томъ, чтобы я позволилъ Дороховуѣхать вмѣстѣѣ съ нами, что Дороховъ просить у меня прощенія и позволяетъ мнѣ прибить себя, если онъ кого-нибудь при мнѣ ударитъ. Долго я не хотѣлъ на это согласиться, увѣряя Пушкина, что Дороховъ по натурѣ своей не можетъ не драться. Пушкинъ все свое краснорѣчіе употреблялъ, чтобы меня уговорить согласиться на его просьбу, находя тѣму грацію въ Дороховѣ и много прелести въ его товариществѣ. Въ этомъ я былъ совершенно съ нимъ согласенъ и наконецъ согласился на убѣдительную его просьбу принять Дорохова въ наше товарищество. Пушкинъ побѣжалъ за Дороховымъ и привелъ его ко мнѣ съ повинною вытянутую фигурую, до того комическою, что мы съ Пушкинымъ расходились, и я Дорохову на мировую протянуль руку, но только позволилъ себѣ сдѣлать съ обоими новый уговоръ — во все времена слѣдованія въ товариществѣ до водь въ карты между собою не играть. Скрѣпя сердце, оба дали мнѣ въ этомъ честное слово. Пушкинъ приказалъ притащить ко мнѣ свои и Дорохова вещи, и между прочимъ, ящикъ отличного рейнвейна, который ему Раевскій далъ на дорогу. Мы тутъ же роспили нѣсколько бутылокъ».

О возвратномъ пути изъ Владикавказа и о пребываніи на Минеральныхъ водахъ М. И. Пущинъ разсказываетъ въ своей запискѣ:

«Все прекрасно обошлось во времена медленнаго нашего слѣдованія отъ Владикавказа до Екатеринограда и оттуда до Горячеводска или Пятигорска. Ёхали мы втроемъ въ коляскѣ; иногда Пушкинъ садился на казачью лошадь и ускакивалъ отъ отряда, отыскивая приключеній или встрѣчи съ горцами, встрѣтивъ которыхъ намѣревался, ускакивая отъ нихъ, навести ихъ на нашъ конвой и орудіе; но ни приключеній, ни горцевъ во всю дорогу онъ не нашелъ. Тяжело было обоимъ во времена приваловъ и ночлеговъ: одинъ не смѣлъ бить своего денщика, а другой не смѣлъ заскнуться о картахъ, пытаясь однако у меня нѣсколько разъ о сложеніи тягостнаго для него уговора. Одинъ рейнвейнъ услаждалъ общую нашу скучу, и въ ящики немнога его осталось, когда четверка лошадей уже не шагомъ, а рысью повезла насть изъ Екатеринограда въ Пятигорскъ.

Въ Пятигорскѣ я не намѣренъ былъ оставаться; для раны моей мнѣ надлежало єхать прямо въ Кисловодскъ. Пріѣхавши въ Пятигорскъ, я собрался сейчасъ же все осмотрѣть и приглашалъ съ собою Пушкина; но онъ отказался, говоря, что знать тутъ все, какъ свои пальцы, что очень усталъ и желаетъ отдохнуть. Это уже было въ началѣ августа; мнѣ нужно было спѣшить къ Нарзану, и потому я объявилъ Пушкину, что на другой же день намѣренъ туда єхать, и если онъ со мной не поѣдетъ, то когда мнѣ его ожидать? «Могу тебѣ только то сказать, что не замедлю здѣсь лишняго дня; только завтра съ тобою єхать не въ состояніи: хочу здѣсь день-другой отдохнуть».

Получивши этотъ отвѣтъ Пушкина, я пошелъ осматривать источники, гулянья и городъ, что заняло меня на нѣсколько часовъ. Возвращаясь домой послѣ заката солнца къ вечернему чаю, нахожу Пушкина, играющаго въ банкъ съ Дороховымъ и офицеромъ Павловскаго полка Астафьевымъ. «La glace est gomtrie», говоритъ мнѣ Пушкинъ; — «довольно мы терпѣли, связанные словомъ, но вѣдь слово дано было до водь; на водахъ мы выходимъ изъ-подъ твоей опеки, и потому не хочешь ли поставить карточку? Вотъ господинъ Астафьевъ мечеть отвѣтный». «Ты совершенно правъ, Пушкинъ. Слово было дано — не играть между собою до водь; ты сдержалъ слово благородно, и мнѣ остается только удивляться твоему

милому и покладистому характеру». Пушкинъ въ этотъ вечеръ выигралъ нѣсколько червонцевъ; Дороховъ проигралъ, кажется, болѣе, чѣмъ желалъ проиграть; Астафьевъ и Пушкинъ кончили игру въ веселомъ расположеніи духа, а Дороховъ отошелъ угрюмый отъ стола.

Когда Астафьевъ ушелъ, я просилъ Пушкина разсказать мнѣ, какъ случилось, что, не будучи никогда знакомъ съ Астафьевымъ, я нашелъ его у себя съ нимъ играющаго. «Очень просто», отвѣчалъ Пушкинъ; — «мы, какъ ты ушелъ, послали за картами и начали играть съ Дороховымъ; Астафьевъ, проходя мимо, зашелъ познакомиться; мы ему предложили поставить карточку, и оказалось, что онъ — добрый малый и любить въ карты поиграть». «Какъ бы я желалъ, Пушкинъ, чтобы ты поскорѣе прїѣхалъ въ Кисловодскъ и даль мнѣ обѣщаніе съ Астафьевымъ въ карты не играть». «Нѣть, братъ, дудки! Обѣщанія не даю, Астафьева не боюсь и въ Кисловодскъ прїѣду скорѣй, чѣмъ ты думаешьъ». Но на повѣрку вышло не такъ: болѣе недѣли Пушкинъ и Дороховъ не являлись въ Кисловодскъ, наконецъ прїѣхали вмѣстѣ, оба продувшіеся до копѣйки. Пушкинъ проигралъ тысячу червонцевъ, взятыхъ имъ на дорогу у Раевскаго. Прїѣхалъ ко мнѣ съ твердымъ намѣреніемъ вести жизнь правильную и много заниматься; приказалъ моему Кирилову приводить ему по утрамъ одну изъ лошадей моихъ и ъздила кататься верхомъ (лошади мои паслись въ нѣсколькихъ верстахъ отъ Кисловодска). Мнѣ странна показалась эта новая прихоть; но скоро узналъ я, что въ Солдатской слободкѣ около Кисловодска поселился Астафьевъ, и Пушкинъ всякое утро къ нему заѣзжалъ. Ожидая, что изъ этого выйдетъ, я скрывалъ отъ Пушкина мои розысканія о немъ. Однажды, возвратившись съ прогулки, онъ высыпалъ при мнѣ нѣсколько червонцевъ на столъ. «Откуда, Пушкинъ, такое богатство?» «Долженъ тебѣ признаться, что я всякое утро заѣзжаю къ Астафьеву и довольствуюсь каждый разъ выигрышемъ у него нѣсколькихъ червонцевъ. Я его мелкимъ огнемъ бью, и вотъ сколько ужъ выташилъ у него моихъ денегъ». Всего было имъ наиграно червонцевъ двѣнадцать. Долго бы пришлось Пушкину отыгрывать свои тысячу червонцевъ, еслибы Астафьевъ не разсудилъ скоро оставить Кисловодскъ.

Не смотря на намѣреніе свое много заниматься, Пушкинъ, живя со мною, мало чѣмъ занимался. Вообще мы вели жизнь разгульную, часто обѣдали у Шереметева, Петра Васильевича, жившаго съ нами въ домѣ Реброва. Шереметевъ кормилъ насъ отлично и къ обѣду своему собирали всегда довольно большое общество. Разумѣется, послѣ обѣда

...въ ненастные дни  
Занимались они  
Дѣломъ.  
И приписывали,  
И отписывали  
Мѣломъ.

Тутъ явилась замѣчательная личность, которая очень была привлекательна для Пушкина, сарапульскій городничій Дуровъ, братъ той Дуровой, которая служила въ какомъ-то гусарскомъ полку во время 1812 года, получила георгіевскій крестъ и послѣ не оставляла мужскаго платья, въ которомъ по наружности ея, рябой и мужественной, никто не могъ ее принять за дѣвицу. Цинизмъ Дурова восхищалъ и удивлялъ Пушкина; забота его была постоянная заставлять Дурова что-нибудь рассказывать изъ своихъ приключеній, которыя заставляли Пушкина хохотать отъ души; съ утра онъ отыскивалъ Дурова и поздно вечеромъ разставался съ нимъ.

Приближалось время отѣзда; онъ условился съ нимъ ъхать до Москвы; но ни у того, ни у другого не было денегъ на дорогу. Я снабдилъ ими Пушкина на путевые издержки; Дуровъ пріютился къ нему. Изъ Новочеркасска Пушкинъ мнѣ писалъ, что Дуровъ оказался *chevalier d'industrie*, выиграль у него пять тысячъ рублей, которые Пушкинъ досталъ у наказного атамана, и заплативши Дурову, въ

Новочеркаскъ съ нимъ разъѣхался, поскакаль одинъ въ Москву и, вѣроятно, съ Дуровымъ никогда болѣе не встрѣтится...»

Повидимому, память измѣнила М. И. Пущину: по крайней мѣрѣ, въ своей статьѣ 1833 года о Дуровѣ (о его помѣшательствѣ на одномъ пунктѣ: достать сто тысячъ рублей), Пушкинъ пишетъ: «Я познакомился съ нимъ на Кавказѣ въ 1829 г., возвращаясь изъ Азрума. Онъ лечился отъ какой-то удивительной болѣзни, въ родѣ каталепсіи, и игралъ съ утра до ночи въ карты. Наконецъ онъ проигрался, и я довезъ его до Москвы въ моей коляскѣ».

Стр. 61, стр. 32 Пушкинъ имѣеть въ виду статью Н. И. Надеждина въ «Вѣстникѣ Европы» 1829 года, въ которой Надеждинъ совершенно неприлично бранить «Полтаву».



Отпечатано въ количествѣ 200 экземпляровъ  
на бумагѣ Papeteries Navarre, «Phototype teinté», въ Типографіи «Cooperative Etoile», 17, Rue de la Comète, въ Парижѣ, подъ наблюденіемъ М. Г. Корнфельда.  
Обложка работы Р. М. Добужинскаго по образцу издания Пушкина «Вастола или Желание, повѣсть въ стихахъ, сочиненіе Виланда.  
Издалъ А. Пушкинъ. Санктпетербургъ 1835».

Reprint by Ardis  
2901 Heatherway  
Ann Arbor, Michigan  
1978  
500 copies

